



# La Comunidad festeja la batalla de Villalar en su Día Grande

La Comunidad de Castilla y León celebra este fin de semana su Día Grande, conmemorando la batalla de Villalar, en la que las tropas de Carlos V acabaron con el levantamiento comunero. La Campa de la localidad vallisoletana contará con representantes de la práctica totalidad de las formaciones políticas, sindicales y empresariales de la Región

Págs. 11 a 14

■ OTRAS NOTICIAS



**Los segovianos intercambiarán libros en la Plaza Mayor**

Pág. 3

**Elegida la terna de finalistas para el premio Cirilo Rodríguez**

Los Príncipes presidirán la entrega el 26 de mayo

SEGOVIA

Pág. 6

**La Junta reitera la paralización de las obras del Cervantes**

Arahuetes pide el desbloqueo con un acuerdo político

SEGOVIA

Pág. 3

**El PP afirma que Segovia es una ciudad insegura**

Acusan al subdelegado de ofrecer datos erróneos

SEGOVIA

Pág. 4

**La Diputación trata de garantizar el agua en época estival**

Aprueba un convenio con la Junta para actuaciones urgentes

PROVINCIA

Pág. 9

■ FÚTBOL

La Federación firmó un acuerdo para ascender al Atlético Zamora

■ FÚTBOL SALA

El pase del Caja al play-off, depende de terceros



DEPORTES

Págs. 15 y 16

## Krzystof Penderecki presidirá el jurado del Premio Don Juan de Borbón

El director y compositor polaco, Krzystof Penderecki presidirá el jurado del I Premio Don Juan de Borbón a la excelencia musical, según ha desvelado el presidente de la Fundación que lleva el

nombre del padre del Rey, Pedro Arahuetes, quien afirmó que el resto de los miembros del jurado también está designado. La primera reunión tendrá lugar el próximo 5 de junio.

Pág. 6

**DEJA DE PERDER DINERO CON EL SEGURO DE TU COCHE.**

Llama al **902 123 546** y empieza a ahorrar en el seguro de tu coche



[lineadirecta.com](http://lineadirecta.com)



Las elecciones de **Caja Segovia** en marcha. El 22 de junio, jornada electoral y el 12 de julio constitución de la asamblea. **Novedades** en el grupo de entidades de interés general, del que desaparece la Academia de **San Quirce**, sustituida por **Cáritas**, con candidato designado directamente por el **obispo**. Las candidaturas siguen sin cerrar, pero cuentan que en la del PSOE no estará **Manuel Muñoz**, decisión en la que pesan las **tensiones** que mantiene con el entorno del alcalde. El PP busca esta vez un nombre de "peso" político.

Alguna discusión ha causado la visita de **Victoria Beckham**. A la británica no le gusta que el vulgo la atosigue en sus viajes y le gusta viajar "puerta a puerta". Su furgoneta rodeada de **guardaes-paldas**, y otros dos vehículos, no solo lograron entrar en una Plaza Mayor **blindada** al tráfico y totalmente **atestada** de público, sino que circuló desde el foro, en dirección contraria a la habitual, hasta la misma puerta del restaurante **José María**. Vamos, que ser famoso parece que conlleva patente de **corso**.

Un desliz debió ser lo que tuvo el alcalde, **Pedro Arahuetes**, cuando dijo no entender "que se celebre una derrota" refiriéndose a la fiesta de la comunidad, conmemorativa de la batalla de **Villalar**. Y es que el **himno** a Segovia que él rescató del olvido, celebra esto mismo: "Los comuneros/cuando abatido fue su pendón/supieron darle/ al pueblo su corazón" y la cosa acaba poniendo a la ciudad en su sitio: "Porque Segovia, como es **Castilla**/ hizo a sus hombres/ y los gastó".

## Fiesta de Castilla y León

El Día de la Comunidad de Castilla y León 2006 pasará a la historia por ser el primero en el que los dos grandes partidos políticos, PP y PSOE, apoyan el mismo manifiesto. Después de décadas de desencuentro, de ausencia de unidad, de reivindicaciones encontradas, de críticas y hasta de mosqueo generalizado de los principales líderes políticos de esta extensa, despoblada y heterogénea Comunidad firman el mismo texto. Este año, como no podía ser de otra manera, bajo el lema "Por un nuevo Estatuto de Autonomía".

El manifiesto de Villalar también será firmado este año por vez primera por la patronal CECALE y por la organización agraria ASAJA, que se suman junto al PP a los habituales de la Campa de Villalar, PSOE, IU, Tierra Comunera, CCOO, UGT, UPA, COAG, el Consejo de la Juventud y la Confederación de Asociaciones de Vecinos de Castilla y León. Están casi todos, porque la Unión del Pueblo Leonés que es la tercera fuerza en el Parlamento Regional, fiel a sus principios identitarios, no apoya manifiesto alguno respecto a la construcción de Castilla y León.

Durante muchos años, primero AP y después el PP, no acudieron a la Campa. Tampoco eran bien recibidos, y en más de una ocasión fueron insultados. El presidente Herrera decidió en su primer año de mandato presentarse en el lugar donde se celebra desde hace más de 30 años el Día de la Comunidad. Rompió el hielo y obligó a algunos de sus remisos compañeros de partido a acompañarle. El propio Ángel Villalba le invitó a entrar en la carpa del PSOE a tomar un vino.

En los tiempos que corren, con un país en plena revisión estatutaria e incluso constitucional, Castilla y León no tiene otro camino que presentarse unida, compleja tarea en una tierra con escaso apego al vecino, donde la provincia destaca más que la Comunidad. El primer paso, sin duda, tiene que ser que los responsables políticos caminen unidos, al menos en la conmemoración de la fiesta del 23 de abril. Lo demás tardará en llegar porque las gentes de la meseta somos recias, pero no faltas de rigor y criterio. Respeto a quien no se sienta castellano y leonés. Y, por supuesto, viceversa.

EDITORIAL

Por Smith



**Gente**  
S E G O V I A

Edita  
Noticias de Segovia S.L.U.  
Director  
Fernando Sanjosé Rodríguez  
Departamento de Redacción  
Laura Cubo Martín  
Departamento de Diseño  
Ignacio Negro Rocha  
Departamento Comercial  
Susana Bernardos Manso  
María García Pecharromán  
Administración  
Juli Horcajada  
Fotografía  
Michi  
Impresión  
Imcodávila  
Distribución  
EMDISE

Plaza de la Tierra 4, 3.º izq. - 40001 Segovia  
Tel. 921 466 714 / 15 • Fax 921 466 716  
redaccion@genteensegovia.com  
publicidad@genteensegovia.com

**G**  
Grupo de Comunicación GENTE  
Director General  
Fernando López Iglesias  
Director Comercial  
José Egüen Viadero  
Director de Grandes Cuentas  
Manuel Martín Martín  
Director Financiero  
Miguel A. Alonso Román  
Director Técnico de Medios  
José-Luis López García  
grupo@grupogente.es

### Entre líneas

**La ejecución de las obras del parking de Padre Claret durará 19 años**

JOSÉ LUIS MEANA  
GERENTE DE APARCAMIENTOS SEGOVIA S.L.

El gerente de la concesionaria del subterráneo quería decir 19 meses, que es la duración prevista de las obras y rectificó en el acto. Pese a ello, en esta ciudad, hablar de obras que duran cinco lustros es como mentar la sogá en casa del ahorcado...

El periódico Gente en Segovia no se responsabiliza ni se identifica con las opiniones que sus lectores y colaboradores expongan en sus cartas y artículos.

Control solicitado a OJD • 20.000 ejemplares • Distribución Gratuita



CARTAS AL DIRECTOR

### No somos tan inocentes

Señor Director:  
Lunes de Pascua: todas las tertulias abren con cifras de muertos en las carreteras y nos lanzamos a destacar el "fracaso" de las campañas de la DGT, pero pocos son los que entonan el *mea culpa* ("yo no, oiga, son los otros"). Oí decir sin ningún sonrojo a un tertuliano que el jamás causaría un accidente "porque tengo un coche que se cae a cachos de viejo y no puedo correr". ¡Je! como si el único responsable fuera el exceso de velocidad. Si su coche se "cae a cachos" bien por viejo, bien por falta de mantenimiento, no será extraño que un día le fallen los frenos, o se salga de la carretera y me lleve a mi por delante. ¿Alguien se ha parado ha pensar que quien va a 80 por el carril de la izquierda puede causar un grave accidente? Pero a la vez que quemamos en la hoguera a la DGT por su aparente fal-

"Lo que falta no es educación vial, si no de la de toda la vida"

ta de eficacia, censuramos el "afán recaudatorio" en el momento en que el agente tira de libreta de multas. ¿Acaso no debemos asumir que no sirve que nos lo pidan por favor? ¿No sabemos ya que no estamos a dispuestos a cumplir la ley si no es con un palo encima de la cabeza? Y es que la solución sería tan sencilla como poner en práctica como conductores una cosa que como peatones damos por supuesta: la educación... no vial, si no de la de toda la vida.

JUAN JOSÉ RODRÍGUEZ

### O todos iguales, o ninguno

Señor director, llevo varias semanas leyendo en la prensa como el alcalde de Segovia y el delegado de la Junta de Castilla y León en Segovia discuten sobre si las obras del Cervantes están bien hechas o no, o que si la altura excede de un proyecto aprobado por no sé que comisión. Yo

la verdad, señor director, es que no entiendo de política, ni de competencias institucionales, sólo sé que vivo en un municipio en el alfoz de la ciudad y he intentado construir una pequeña caseta de metacrilato para herramientas en mi jardín, insisto que es en el jardín de casa, y he tenido que entregar un proyecto y realizar multitud de trámites burocráticos complicadísimo que no voy a explicar ahora. El caso, que ya estoy avisado, de que como me pase un milímetro del proyecto, tengo que derribar la caseta y construirla con las proporciones correctas. Y me pregunto yo. ¿Si el Ayuntamiento de Segovia se ha pasado en tres o cuatro metros en la cubierta del edificio, no debería callarse y cumplir la ley como el resto de instituciones y ciudadanos? o ¿Es que acaso unos son más que otros? No es de recibo porque encima no es su jardín.

FERNANDO MATEZANZ

### Contínuos cortes de agua

Aprovecho este espacio que se nos brinda a los ciudadanos para preguntar al Ayuntamiento de Segovia el por qué las casas de San Millán estamos sufriendo contínuos cortes de agua debido a las obras que se están realizando en el barrio. No sé si es que los operarios no tienen cuidado al perforar y excavar, ya que no se nos está avisando de los cortes, porque claro, no está prevista la rotura cañerías. Por favor, un poquito de cuidado.

ANA MARÍA ROJO

Envíen sus cartas a **Gente en Segovia**, Pza. de la Tierra, 4 - 3.º dcha. 40001 Segovia, al fax 921 466 716 o al correo electrónico [director@genteensegovia.com](mailto:director@genteensegovia.com). Los textos, que irán acompañados de una fotocopia del DNI, podrán ser resumidos en caso de exceder de 15 líneas. El periódico se reserva el derecho de su publicación.

## El Día del Libro se celebra en Segovia con una cadena ciudadana de intercambio

La Concejalía de Cultura y Turismo ha organizado, además, un Ciclo de Conferencias, itinerarios guiados gratuitos por la Segovia literaria y una Semana del Cuento

L. C. Martín

Segovia se une a otras ciudades de España en iniciativas ilustrativas para fomentar la lectura, sobre todo, en los más jóvenes.

Así, el domingo 23 de abril 'Día del libro', a las doce y media de la mañana la Plaza Mayor de la ciudad acogerá la cadena ciudadana de intercambio literario. El Ayuntamiento iniciará el acto depositando 25 tomos en los bancos de la plaza, e invita a las instituciones y ciudadanos a participar con algún libro que consideren referente literario o les haya interesado. En la cadena cualquier persona podrá tomar un libro, a cambio, de otro.

El Consistorio, a través de la Concejalía de Cultura que ha ideado la iniciativa, se une también al homenaje a Cervantes colocando una corona de laurel en la placa de la calle que lleva su nombre, a las doce de la mañana.

Para el día 24 de abril, se ponen en marcha los Itinerarios Guiados Gratuitos por la Segovia Literaria en los que colaborará la Real Academia de Historia y Arte de San Quince. Los interesados pueden dirigirse al Centro de Recepción de Visitantes situado en el Azoguejo.

Para los más pequeños, del 2 al

6 de mayo, a las nueve de la noche, se celebrará en la iglesia de San Nicolás la Semana del Cuento.

Además, y para completar las actividades, Cultura ha organizado un ciclo de conferencias en la Sala de la Alhóndiga. Así, el miércoles 26 a las ocho de la tarde, la doctora en filosofía, poeta, narradora y especialista en estética, María Fernanda Santiago Bolaños, ofrecerá la primera ponencia. Santiago Bolaños ha realizado numerosos trabajos sobre autores como Valente, María Zambrano o Buero Vallejo. En el ámbito literario ha escrito, entre otros, los poemarios 'Tres cuadernos de bitácora'; y las novelas 'El Tiempo de la llovias', 'Un ángel muerto' y numerosos relatos.

Después, el profesor de Comunicación Audiovisual en la Universidad de Valladolid, periodista y escritor, José Antonio Gómez Muncio, cerrará la jornada. Gómez Muncio es autor de numerosos poemas y relatos, y en 2002 publicó 'El universo del jardín. Paisaje y arte en la obra de Leandro Silva.

A la misma hora, pero el jueves 27, el poeta y artista Juan Carlos Maestre tomará el testigo en el ciclo de conferencias. Maestre publicó su primer libro en 1982, obtuvo el premio Adonais en 1985,



La concejala de Cultura del Ayuntamiento de Segovia, Clara Luquero.

el Gil de Biedma en 1992, y el Premio Jaén de Poesía en 1999.

El cierre, lo hará una de las grandes voces de la poesía española actual, Antonio Gamoneda que ofrecerá la última ponencia el viernes a las ocho de la tarde en La

Alhóndiga. Gamoneda es Doctor Honoris Causa por la Universidad de León. Ha recibido, entre otros, el Premio Castilla y León de las Letras en 1985, el Premio Nacional de Poesía en 1988, y fue Premio Europa en 1993.

### Diputación y Junta fomentan la lectura en la provincia

La campaña de animación a la lectura de 2006 que organiza la Diputación Provincial, y que alcanza su segunda edición, continúa con los ciclos de cuentacuentos (para niños de 3 a 7 años) y los talleres de lectura (de 8 a 12) en las 17 bibliotecas que existen en la provincia de Segovia. Este año, en el último trimestre del curso los escolares segovianos podrán disfrutar de la novedosa "Cocina encuentada". Además, se convocará una nueva edición de los concursos provinciales de dibujo y de cuentos en los que los niños podrán plasmar en papel las sensaciones que han percibido a través de las diferentes actividades de animación a la lectura. Por otra parte, la Junta de Castilla y León ha aprobado el 'Plan de Lectura de la Castilla y León 2006-2010', que contempla la futura creación de una biblioteca digital de la Comunidad, y el acceso a internet desde todas las bibliotecas públicas de la región, dotarlas de nuevos equipamientos e instalaciones, y actualizar dichos edificios. El plan contempla la creación de bibliotecas en todos núcleos de población de Castilla y León de más de 1.000 habitantes. Asimismo, propone mejorar los índices de lectura de jóvenes, con especial atención en la edad comprendida entre los 14 y los 25 años, así como a las personas mayores mediante la habilitación de medios para facilitar su acceso.

## Arahuetes y Muncio continúan con su enfrentamiento por la paralización de las obras en el teatro Cervantes

El alcalde de Segovia asegura que el delegado Territorial se está "quedando solo" en su postura de no querer dialogar e insta a los concejales populares a exigir dicha conversación

L. C. Martín

Han pasado ya cuatro semanas desde que las obras del teatro Cervantes fueron paralizadas por la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León. Y desde entonces tanto el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, como el delegado regional, Luciano Muncio, han mantenido un enfrentamiento en el que ambos, se contradecían o, simplemente, se 'devolvían el golpe'.

Si el alcalde aseguraba esta semana en rueda de prensa que Muncio se está "quedando solo en su postura", por lo que debiera rectificar y aceptar su petición de reunirse con él e invitar al Ayuntamiento a la Comisión de Patrimonio, el delegado de la Junta sentenciaba, en otra conferencia de prensa paralela, que

él sólo está haciendo cumplir la ley, y que no invita al Consistorio a la Comisión porque los técnicos municipales "no acuden ni siquiera a las ponencias técnicas previas".

Por otra parte, Arahuetes instó a los concejales populares, que conforman el Gobierno Local, a que exijan un diálogo con la Junta, y añade que no quiere llegar a los tribunales pero podrían pedir daños y perjuicios si los causase, ya que, según las previsiones del alcalde "no quedará tiempo para acabar la fase de obras en 2006". Sus palabras hacen referencia a la pérdida de fondos europeos que requieren que la obra finalice este año.

Así las cosas, desde el Consistorio se ha remitido una carta para solicitar por escrito estas peticiones, "que-



Vista del estado en el que se encuentra el interior del teatro.

dando a la espera de respuesta" tal y como reza en el escrito.

Las obras del teatro Cervantes fueron paralizadas por la Comisión de Patrimonio debido a un exceso

de volumen de la cubierta, además de un incremento de tres metros en su altura con respecto al proyecto de obra aprobado por dicha institución.

### El alcalde se queja del retraso en la rehabilitación de la Casa de la Moneda

El Ministerio de Vivienda aún no se ha adjudicado las obras en el inmueble

Gente

"No hay novedad sobre el inicio de las obras en la Casa de la Moneda" así respondió el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, a las preguntas de los periodistas sobre el inicio de las obras en la Ceca, expresando de este modo su queja por el retraso en la adjudicación de las obras del inmueble.

"No se quien lo está haciendo fatal en el Ministerio de Vivienda pero aún no hay respuesta y esto está parado", explicó, añadiendo que "ya está bien de que haya obras que duren 20 años, hay que hacer un esfuerzo y ponernos a trabajar todos".

# ¿MUEBLES? THERMOBEL

Polígono Industrial «El Cerro» • Segovia

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA



## Junta de Gobierno Local

Celebrada el jueves, 30 de marzo de 2006

1.- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.  
2.- Disposiciones, anuncios y comunicaciones oficiales.

### SERVICIOS SOCIALES

3.- Solicitud de subvención dentro del Programa VP-2005-020 Employment, Social Affairs and Equal Opportunities DG en relación con la igualdad de género.

Se aprueba la solicitud de subvención a la Comunidad Europea del 80% del Proyecto de Employment, Social Affairs and Equal Opportunities DG en relación con la igualdad de género por importe de 440.000 euros.

### GOBIERNO INTERIOR Y PERSONAL

4.- Propuesta de nombramiento de funcionario interino en Cementerio Municipal.

Se aprueba el nombramiento de un operario interino para el Cementerio Municipal.

### URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS

5.- Petición de D. Juan Gervasio García Arcones, en nombre y representación de "Construcciones García Arcones, S.L.", instando la aprobación de modificación del proyecto de obras aprobado para la construcción de dos edificios para 12 viviendas, garajes y trasteros en C/ Sepúlveda, núm. 5 y 7 c/v Ctra. Tres Casas de Segovia.

Se aprueba la modificación del proyecto de obras en los términos propuestos en el informe técnico.

6.- Petición de D. Alfredo González Martín, en nombre y representación de "Alberna Promociones, S.L." instando la aprobación de modificación del proyecto de obras aprobado para la construcción de edificio para 12 viviendas y garaje en la c/ encuadernadores, núm. 7 de Segovia.

Se aprueba la modificación del proyecto de obras en los términos propuestos en el informe técnico.

7.- Petición de D. José Gómez Blanco, en nombre y representación del Obispado de Segovia, ins-

tando la aprobación de planos de final de obra y el otorgamiento de licencia de primer uso de la renovación de dependencias administrativas ejecutadas en el pabellón nuevo del seminario conciliar de Segovia.

Vistos los informes obrantes en el expediente se acuerda remitir el mismo a Patrimonio Histórico para que compruebe si está completo el expediente administrativo y que se efectúe la inspección correspondiente de las obras ejecutadas.

### PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN

8.- Propuesta de aprobación del expediente de adquisición de furgonetas del Servicio de Parques y Jardines mediante procedimiento negociado sin publicidad.

Se aprueba el expediente, los pliegos de cláusulas administrativas particulares así como el procedimiento negociado sin publicidad pasando el expediente a Contratación para la continuidad del procedimiento.

9.- Propuesta de aprobación del expediente del contrato privado mediante procedimiento negociado sin publicidad de los fuegos artificiales para las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro del año 2006. Se aprueba el expediente, los pliegos de cláusulas administrativas particulares así como el procedimiento negociado sin publicidad pasando el expediente a Contratación para la continuidad del procedimiento.

### HACIENDA Y PATRIMONIO

10.- Propuesta de aprobación de facturas y certificaciones de obras. Se aprueban por importe de 422.249,51 euros.

11.- Autorización diversos gastos. Se aprueban.

### URGENCIAS:

12.- Propuesta de aprobación de expediente relativo la contratación de las obras de reparación de escaleras de acceso y bancadas en el Jardín Botánico de Segovia.

Se aprueba el expediente, los pliegos de cláusulas administrativas particulares y se pasa a Contratación para que prosiga el procedimiento negociado.

13.- Petición de D<sup>a</sup> Emilia Manso Hernando instando la calificación de uso multiindustrial de la parcela S-63 del Polígono Industrial de Hontoria, sita en C/ Gremio de los Metalúrgicos, núm. 10.

Se concede la licencia de obras en las condiciones señaladas.

14.- Petición de D. Eduardo Fraguas Herranz, en nombre y representación de "Agropecuaria Capitel, S.L." instando licencia de obras para la construcción de vivienda destinada a la dirección de la explotación de la finca Aldeallana, situada en la Ctra. N- 110, Km. 210,500, en suelo clasificado no urbanizable protegido.

Se concede la licencia de obras en las condiciones señaladas.

15.- Propuesta de encomienda de servicios para la realización de la guía de respuesta, ante escasez de agua y riesgo de sequía; ampliación del Plan de Protección Civil del Municipio de Segovia. Se aprueba.

16.- Toma de conocimiento del nuevo procedimiento para la retirada de escombros de pequeñas reparaciones domiciliarias de hasta un metro cúbico. Se aprueba.

17.- Aprobación del Plan de Seguridad y Salud para incorporar al proyecto de obras de renovación de la red de saneamiento de Segovia, Fase 4.

Se aprueba el Plan de Seguridad y Salud para incorporar al proyecto de obras de renovación de la red de saneamiento de Segovia, Fase 4 y se notifica a la empresa adjudicataria para su observación.

18.- Propuesta de aprobación de convenio de colaboración con el Gremio Artesanal Segoviano. Se aprueba y se faculta a la Alcaldía para su firma.

19.- Propuesta de convenio de colaboración entre el Excmo. Ayunta-

miento de Segovia y la Asociación "Apadefim"- ejercicio 2006.

Se aprueba y se faculta a la Alcaldía para su firma.

20.- Propuesta de modificación presupuestaria mediante Transferencia de Crédito para Proyecto Equal.

Se aprueba la modificación presupuestaria por importe de 32.302,23 euros.

21.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono de la subvención concedida a la Asociación Cultural Folklórica Andrés Laguna.

Se aprueba la documentación justificativa y se abonan 1.000 euros.

22.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono de la subvención concedida a la Asociación Cultural Aguedas de San Lorenzo.

Se aprueba la documentación justificativa y se abonan 700 euros.

23.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono de la subvención concedida a la Asociación Ornitológica Segoviana.

Se aprueba la documentación justificativa y se abonan 600 euros.

24.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono de la subvención concedida a la Asociación Correa de Arauxo.

Se aprueba la documentación justificativa y se abonan 1.000 euros.

25.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono de la subvención concedida a la Asociación Cultural Ronda Segoviana.

Se aprueba la documentación justificativa y se abonan 1.000 euros.

26.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono de la subvención concedida a la Asociación Cultural "La Fuente".

Se aprueba la documentación justificativa y se abonan 800 euros.

27.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono de la subvención concedida a la Asociación Cultural de Mujeres

Amigas de Santa Águeda Hogar San José.

Se aprueba la documentación justificativa y se abonan 300 euros.

28.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono de la subvención concedida a la Asociación para la Promoción y Formación Integral de la Mujer (APYFIM).

Se aprueba la documentación justificativa y se abonan 1.000 euros.

29.- Propuesta de aprobación de documentación justificativa y abono de la subvención concedida a la Asociación Cultural Músicos de Segovia.

Se aprueba la documentación justificativa y se abonan 300 euros.

30.- Propuesta de adjudicación por procedimiento negociado, para llevar a cabo el contrato de suministro de tres fotocopiadoras mediante renting al servicio del Ayuntamiento de Segovia.

Se adjudica el contrato a SOFICAL S.L. por importe de 93 euros/máquina/mes, y 0,012548 euros por mantenimiento por copia por máquina.

31.- Toma de conocimiento del procedimiento de autorización para la ocupación de terrenos municipales dedicados a huertos de ocio en el Valle del Clamores del Eresma (Expte. 1865/2006).

Se aprueba el Decreto de la Alcaldía sobre el procedimiento para la adjudicación de las parcelas solicitadas con arreglo a la Ordenanza Reguladora de la Ocupación de estos terrenos y se pasa a Contratación para la tramitación de los contratos de arrendamiento de las parcelas.

32.- Protocolo de colaboración con el Instituto para el Avance de la Arquitectura e Ingeniería para la prestación de funciones de asesoramiento en la marcha del Círculo de las Artes y de la Tecnología.

Se aprueba dicho Protocolo y se faculta a la Alcaldía para su firma.

### LA OPINION DE LA GENTE

¿Qué opina sobre las obras que se acometerán en la Calle Real?

**Fuencisla Heredero Martín**

51 AÑOS



Lo importante de todo esto es que los trabajos los hagan bien y queden en condiciones. Porque siempre están haciendo obras y las dejan mal, entonces, siempre tienen que volver a repetirlos porque utilizan, por ejemplo, losas más finas de lo que es necesario y enseguida se rompen.

**Belén Serrano Matesan**

49 AÑOS



Es necesario cambiar la red de saneamiento y las tuberías de los edificios de estas calles porque son muy antiguas. Pero por otra parte me parece un horror que corten el tráfico porque los comerciantes no van a poder descargar sus pedidos, ni los vecinos sus compras.

**Germán Elias Martín**

32 AÑOS



La obra es necesaria pero lo que no pueden es avisar a los comerciantes dos semanas antes, lo debían de haber hecho con antelación para así prever la situación. Pero no es de recibo que nada más empezar se retrase tres días por petición de alguien. A mí nadie me ha preguntado.

**Pedro Serrano Matesan**

67 AÑOS



Me parece fantástico ya que hay tuberías aún del siglo XVI que han generado problemas de ratas o fugas de agua. Era algo imprescindible que debían de haber realizado otras corporaciones políticas anteriores pero se cruzaron de brazos y ahora se quejan de que hay muchas obras.

**César Sanz Miguelañez**

28 AÑOS



Creo que era necesario y si es una cosa que se tiene que hacer, que se haga, pero lo podrían haber realizado en otra época del año y no en verano y cuando hace calor que es cuando más turistas y más gente hay. Pero si la gente puede seguir subiendo y bajando la calle Real

## Los populares afirman que Segovia es la ciudad más insegura de Castilla y León

L. C. Martín

Esta semana, los diputados del partido popular, Jesús Merino Delgado y Javier Gómez Darmendrail, y el senador, Francisco Vázquez Requero ofrecieron una rueda de prensa en que la Merino aseguró que el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo ha estado ofreciendo "datos falsos" sobre el número de delitos en Segovia.

Según los populares las infracciones aumentaron un 24 por ciento, durante el 2005, en Segovia, alcanzado la cifra de 3.152, lo que se traduce a 8,6 delitos por día.

Para comparar, y según los datos dados por el diputado popular, en el año 2004 se registraron en la capital 2.535 infracciones. Esto supone que en 2005 aumento en 617. La estadística proviene, según Merino, de los informes internos de

la propia Policía Nacional.

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, aseguró en una rueda de prensa, el 15 de febrero, que el número de delitos por mil habitantes durante el 2005 en la provincia de Segovia fue de 11,75. En el 2004 el ratio ascendió a 11,52. De lo que concluyó que el nivel de seguridad ha mantenido niveles equivalentes a los del año anterior y afirmó que "la seguridad ciudadana en Segovia goza de buena salud".

A este respecto los populares aseguraron que "Segovia es la ciudad de España donde más han crecido los delitos por año y el subdelegado del Gobierno trata de engañar a los ciudadanos". "El incremento es debido a una política de irresponsabilidad y a que no hay policías suficientes", subrayaron.

**Goyá**

Especialidades: Cheques Médicos  
Psiquiatría - Oftalmología - Urología  
Dermatología - Neurología

Cheques Médicos • Carnet de Conducir, Manipulador y Armas  
Ctra. Madrona, 1 - 40002 Segovia • Teléfonos: 921 44 22 20 - 921 42 76 08

Farmacias de Guardia

Del 21 al 27 de abril

<p style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;"><b>Viernes</b> 21 de abril</p> <p style="font-size: x-small;">Día y noche: <b>Farmacia Rujas Gómez</b> Larga, 5 (Junto C/ Coronel Rexach)</p>	<p style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;"><b>Martes</b> 25 de abril</p> <p style="font-size: x-small;">Día y noche: <b>Farmacia Gallego Llaguno</b> Juan Bravo, 31 (Junto Casa de los Picos)</p>
<p style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;"><b>Sábado</b> 22 de abril</p> <p style="font-size: x-small;">Día y noche: <b>Farmacia Aguilar Vizcaino</b> Plaza Tirso de Molina, 4 (N. Segovia)</p>	<p style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;"><b>Miércoles</b> 26 de abril</p> <p style="font-size: x-small;">Día y noche: <b>Farmacia López Duque</b> Cronista Lecea, 6 (Junto Plaza Mayor)</p>
<p style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;"><b>Domingo</b> 23 de abril</p> <p style="font-size: x-small;">Día y noche: <b>Farmacia Hernández Useros</b> Santa Teresa de Jesús, 24 (Barrio El Carmen)</p> <p style="font-size: x-small;">De 9,45 a 22 horas: <b>Farmacia Atienza</b> José Zorrilla, 117</p>	<p style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;"><b>Jueves</b> 27 de abril</p> <p style="font-size: x-small;">Día y noche: <b>Farmacia Rubio Ruano</b> Vía Roma, 30</p>
<p style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;"><b>Lunes</b> 24 de abril</p> <p style="font-size: x-small;">Día y noche: <b>Farmacia Pérez-Lobo González</b> Plaza Ramiro Ledesma, 1 (Barrio San José)</p>	

ALTERNATIVAS DE CIRCULACIÓN QUE SE PONDRÁN EN MARCHA EN LA ZONA DURANTE LAS OBRAS



## FCC inicia el nuevo servicio limpieza y basuras

La empresa recogerá, además, escombros de obra en los domicilios

### Gente

El nuevo servicio de recogida de basuras y limpieza de las calles de Segovia ha comenzado el pasado lunes, 17 de abril.

La empresa adjudicataria Fomento de Construcciones y Contratas (FCC) inició la implantación progresiva del nuevo servicio, un proceso que concluirá a finales de junio con la presentación de la nueva maquinaria y la puesta en marcha de todas las actuaciones previstas.

El servicio incluye la recogida a domicilio de escombros de pequeñas obras. A partir de ahora, los segovianos ya no tendrán que llevar estos residuos a los contenedores ubicados en la plaza de toros de la ciudad, sino que se les efectuará la recogida en sus propios domicilios.

Fomento de Construcciones y Contratas se encargará también del mantenimiento del sellado del vertedero del Peñigoso y de las actuaciones contra las plagas, que recientemente ha dado problemas en algún barrio de la capital.

También, se iniciarán los controles de calidad y la puesta en marcha de una nueva página web, así como la divulgación de diversas campañas informativas.

# Las excavaciones en la avenida Padre Claret comenzarán a finales de agosto

Las obras del futuro aparcamiento subterráneo en la avenida se inician en mayo con la construcción de dos rotondas en Vía Roma y entre San Gabriel y Soldado Español

### L. C. Martín

Será a finales de agosto, cuando se comience a sentir que el tan solicitado aparcamiento subterráneo de Padre Claret es una realidad. Primero, ha de llevarse a cabo la construcción de dos nuevas glorietas a partir de mayo que finalizará en el mes de agosto; después comenzará la excavación del terreno. Una de las nuevas rotondas estará en la confluencia entre las calles San Gabriel, Soldado Español y la avenida Padre Claret; y la segunda en Vía Roma, en su encuentro con La Presa y Los Vargas.

La empresa adjudicataria Aparca-

mientos de Segovia S.L. (Isolux Corsán Concesiones y Santander Infraestructuras), dispone de un presupuesto de 12,3 millones de euros para la ejecución e iniciará los trabajos a principios de mayo, con un plazo de ejecución de 19 meses.

Una carpa instalada en la Plaza Oriental albergó el acto de firma del acta de comprobación del replanteo de la obra, que estuvo presidido por el alcalde, Pedro Arahuetes, y el director general de la empresa concesionaria, José Luis Meana, quienes rubricaron la firma del convenio entre ambas entidades. Arahuetes recalco-

la importancia de la nueva edificación para la sociedad segoviana e incluso para los turistas. Meana por su parte, destacó la inmensidad de la obra en la que se moverán siete mil metros cúbicos de tierra y se utilizará mil toneladas de acero y doce metros cúbicos de hormigón.

### REORDENACIÓN DEL TRÁFICO

La nueva construcción enmarca la remodelación del tráfico, de tal forma que desde Vía Roma, los vehículos podrán acceder a la avenida Padre Claret (a la altura del Parque de Bomberos) por la calle San

Gabriel, que será de doble dirección. Después, los automóviles ligeros podrán acceder a la Plaza de la Artillería a través de la calle Batanes hasta la plaza de El Salvador (que quedará de doble dirección) para bajar por Ochoa Ondátegui, que será bi-direccional en su primer tramo desde el Acueducto hasta la confluencia con Alamillo. San Alfonso Rodríguez se irá de subidapara salir a Padre Claret por la calle Cañuelos. Los vehículos de urgencia tendrán una vía de servicio. Resta el itinerario de los autobuses urbanos, que aún está siendo estudiando por los técnicos municipales.

## Obras abrirá nuevos tajos tras el 'puente' festivo

### F.S.

La concejalía de Obras ha previsto iniciar nuevas actuaciones en distintos puntos de la ciudad el próximo martes, una vez concluido el puente de la fiesta de la Comunidad.

En esa previsión entran los trabajos en un tramo de la calle Juan Bravo y la Plaza de Medina del Campo (renovación de saneamien-

to y de pavimentación), así como en el tramo comprendido entre la glorieta de Comisaría y la calle del Roble, para renovación de servicios y establecer una nueva regulación de ese cruce con semáforos que permitirán girar a los vehículos en dirección ascendente por Ezequiel González, eludiendo así el paso por la glorieta citada.



Todo está preparado para iniciar la ejecución de las obras en la Calle Real a partir del próximo martes.



sonrisoterapia  
exclusivamente en

**CLINICAS VITAL DENT**

Es increíble todo lo que se puede conseguir  
**con una sonrisa**

**Entra y descúbrelo**

Hazte una revisión con nosotros y llévate de REGALO una MUESTRA de PASTA DENTAL.

**C/ José Zorrilla 63 Segovia Tel.: 921 41 20 26**

Sólo por venir revisión y limpieza bucal gratuita\*

\*Sin prescripción médica

# El polaco Krzysztof Penderecki presidirá el jurado del premio Don Juan de Borbón

El compositor, de 72 años, fue premiado con el Príncipe de Asturias en categoría de Arte en el año 2001, entre otras distinciones recibidas a lo largo de su carrera artística

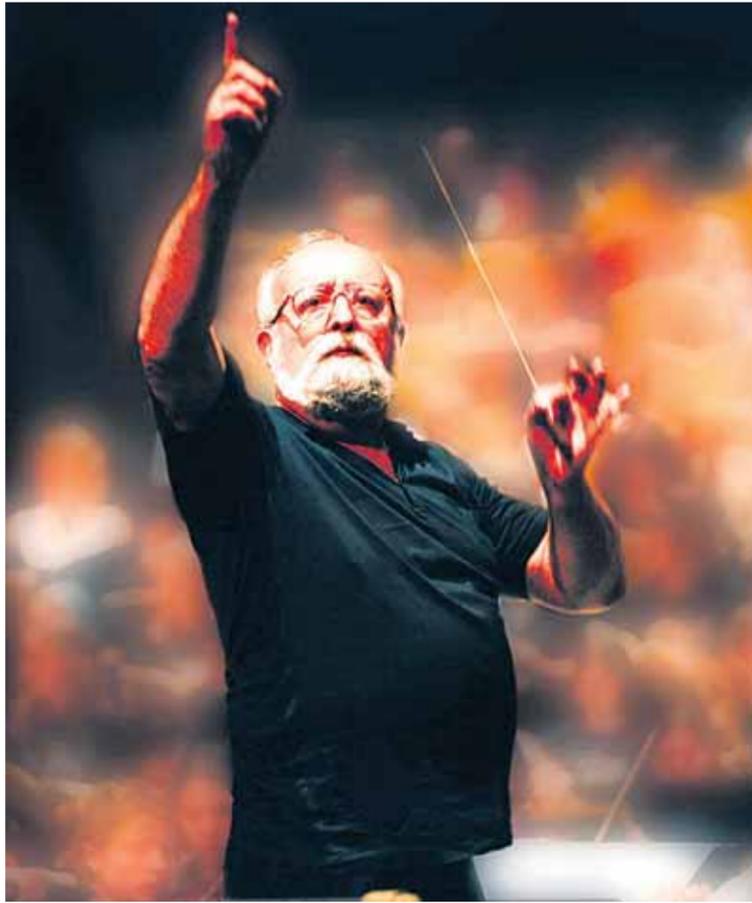
L. C. Martín/F.S.

El compositor polaco Krzysztof Penderecki, presidirá el jurado del Premio Don Juan de Borbón, según ha anunciado el alcalde, Pedro Arahuete, quien anunció que los nombres de todos los miembros del jurado -siete en total- "ya están decididos y aceptados por todos ellos, a excepción de uno", motivo por el que eludió adelantar sus nombres.

Tampoco aclaró los criterios que se han seguido para tomar la decisión en favor del músico o qué personas han tomado tal decisión, limitándose a facilitar a los periodistas un currículum de éste extraído íntegramente de una página web, colgada con ocasión de la celebración del Festival de Música de Canarias, "Muscal 98", en el que participó el ahora elegido para presidir el jurado. Al texto solo se le añadió una frase para hacer referencia a la condición de poseedor del premio Príncipe de Asturias en categoría de Arte, que recibió en 2001.

Así las cosas, Arahuete fue parco en las explicaciones en torno a la figura del músico del que destacó su "relevancia" y "currículum importante" que refleja "un palmarés de prestigio inigualable".

Penderecki, nacido el 23 de noviembre de 1933 en Debica (Polonia) atesora, efectivamente,



El compositor Krzysztof Penderecki

un amplísimo currículum, tanto en lo referido a su obra creativa en la que figuran óperas, sinfonías, con-

ciertos para instrumentos solistas y obras corales, entre otras, como en su faceta académica, su larga tra-

yectoria como director de orquesta, iniciada en 1972, o una larga lista de distinciones, premios, galardones, títulos honoríficos o presencia de honor en distintas academias de arte de todo el mundo.

## PRIMERA REUNIÓN, EN JUNIO

Aceptado el cargo por Penderecki, tal como afirmó el alcalde, y a la espera de la designación del último miembro del jurado, la primera reunión de éste se celebrará el próximo 5 de junio para estudiar las candidaturas propuestas por las 20 instituciones a las que el Patronato de la Fundación invitó a realizar propuestas, entre otras, la Unesco; la Real Academia de San Fernando; la asociación de Orquestas Sinfónicas; las orquestas de Berlín y Viena, o las óperas de París y Londres.

Para la entrega del Premio, se sigue contemplando la fecha del 25 de octubre, festividad del patrón de la ciudad, San Frutos, aunque aún se está pendiente de que la agenda del Príncipe Don Felipe permita su presencia en Segovia entonces, para entregar el busto de Don Juan y un talón de 60.000 euros a la persona que el jurado determine que posee la "máxima excelencia en el campo de la música", sumados a "contribuciones a la paz y el entendimiento entre los pueblos".

## ■ EN BREVE

EL GRUPO SACA NUEVO DISCO

### Lujuria versiona el canto comunero de Luis López Álvarez

■ Han pasado ya 30 años desde que el grupo 'Mester de Juglaría' pusiera música a los versos del escritor Luis López Álvarez y lo convirtiera en un himno de la comunidad. Ahora es Lujuria quien versiona el cántico ritmo de "heavy metal" con dos canciones 'Canto de Esperanza' y 'Castilla se Inflama'. Los dos temas comuneros se recogen en su último trabajo 'Y la yesca arderá' que contiene doce temas y está ya a la venta por un precio de 16 euros. Esta primera tirada es de 4.000 discos y es edición de lujo.

CONCIERTO EN SEGOVIA

### Dr. Feelgood actúa en la sala Cabaret el 28 de abril

■ La legendaria banda británica Dr. Feelgood aterriza en la ciudad para ofrecer un concierto inolvidable en la sala Cabaret, el próximo 28 de abril a las doce de la noche. El grupo nació en la isla de Canvey en Essex en los años 70 y está formado por Roberto Kane (cantante y armónica), Steve Walwyn (guitarra), Phil Mitchell (bajo) y Kevin Morris (tambores).

## Enric González, Rosa María Calaf y Javier Martín, finalistas del "Cirilo Rodríguez"

El galardón, que se entregará el 26 de mayo, está dotado con 9.000 euros y una pieza de diseño de la Real Fábrica de Cristales de la Granja

Gente

El próximo 26 de mayo, con la presencia de los Príncipes de Asturias en el Parador de Turismo se celebrará la entrega del XXII Premio Periodístico "Cirilo Rodríguez", al que acuden como finalistas los corresponsales de Efe en Oriente Medio, Javier Martín; de TVE en el sudeste asiático, Rosa María Calaf, y de El País en Roma, Enric González

El galardón que convoca la Asociación de la Prensa de Segovia cuenta con la Presidencia de Honor de la Princesa de Asturias, Doña Letizia Ortiz, se destina a corresponsales o enviados especiales españoles en el extranjero en activo el año anterior. Esta dotado con 9.000 euros, además de una pieza de diseño exclusivo de la Real Fábrica de Cristales de la Granja, denominada "lente de la tierra". Los otros dos finalistas recibirán cada uno, un premio de 3.000 euros y una pieza de vidrio similar a la anterior, pero a menor escala.

En esta edición concurren



Un momento de la reunión del jurado en el Ayuntamiento de Segovia.

ocho candidatos, entre los que el jurado, integrado por representantes de periódicos, agencias de noticias y de cadenas de radio y televisión nacionales, y anteriores ganadores, eligió a los finalistas en una reunión celebrada el pasado día 18 en la Biblioteca del Consistorio.

El premio está patrocinado por la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial, la Caja de Ahorros, y el Ayuntamiento de Segovia. También, colaboran El Centro Nacional del Vidrio, la empresa Iberia, Paradores de Turismo y la marca de garantía del 'Cochinillo de Segovia'.



Una de las obras que pueden verse en el museo hasta el 20 de junio.

## La familia Unturbe expone en el museo Rodera-Robles

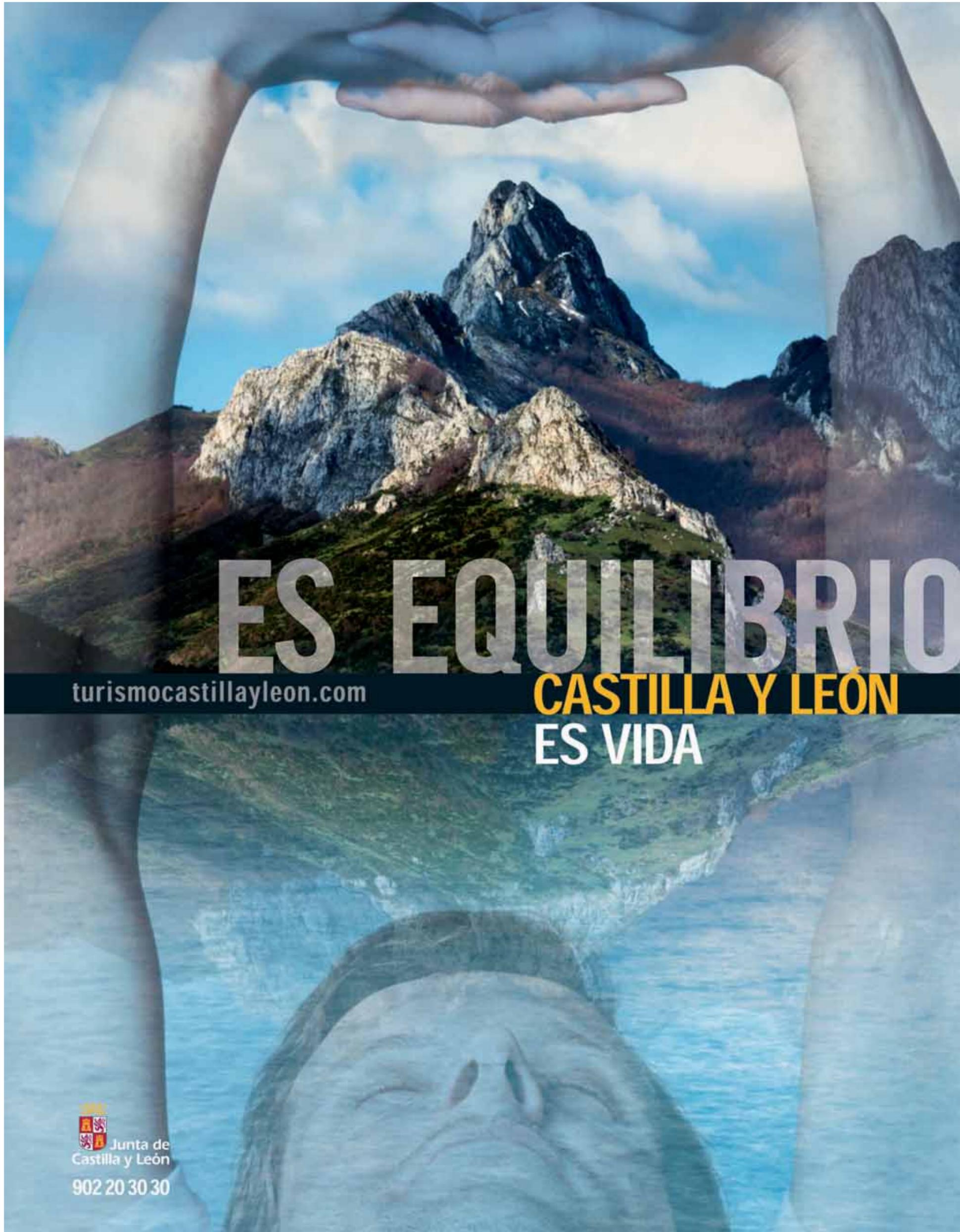
Gente

El museo Rodera-Robles acoge hasta el 20 de junio una nueva exposición titulada "Los Unturbe, fotógrafos de Segovia" con la que colabora la Filmoteca de Castilla y León.

La familia Unturbe es una de las dinastías de fotógrafos más afamadas de Segovia, mientras que las imágenes que se pueden ver

en la muestra conforman un catálogo personal familiar donado por Berta Unturbe (hija y nieta de fotógrafos) al archivo de la filmoteca en 1996.

Esas donaciones facilitaron las tareas de conservación y catalogación de las obras y con ellas se recuperó una parte importante de la memoria gráfica de la ciudad y de la vida rural segoviana.



# ES EQUILIBRIO

[turismocastillayleon.com](http://turismocastillayleon.com)

**CASTILLA Y LEÓN**  
**ES VIDA**

 Junta de  
Castilla y León  
902 20 30 30

**GENERACION**  
CÓMICS  
C. D. Almutera

WVAZAR DE LOS BARRIOS  
**Shout!**  
nunca se sabe



### En el vestido está la penitencia

Procesión de los Pasos. Todo un espectáculo de recogimiento y sentimiento en el que las impresionantes imágenes van acompañadas de un cortejo, no menos impactante de "capuchones". Unos portan cruces, otros caminan descalzos o con los brazos en cruz y la mayoría, acompañan al paso. Claro, que si el viento arrecia, como ocurrió ese día, la mayor penitencia se la llevan estos últimos, tal como muestra la imagen.



### Mirando a La Meca

En un primer vistazo pudiera parecer que el hombre de la foto pudiera estar realizando oraciones del modo en que las realiza un musulmán. Está arrodillado en el suelo, mira en dirección Este y parece estar muy concentrado. Sin embargo, lo cierto es que nada de eso es real. Nuestro protagonista actuaba de fotógrafo buscando un buen plano en esa extraña posición que no pasó desapercibida a los viandantes que paseaban por la zona. ¿Y si probara a disparar desde más allá?

**Centro Dental**  
NUEVA SEGOVIA

**7 de siete** Del 14 al 20 de abril de 2006

**Dra. Irene Iglesias Rubio**  
ortodoncia • estética • implantes  
Avda. Vicente Aleixandre, 23  
Tel. 921 41 22 71

#### Viernes 14 de abril

No se puede andar por Segovia repleta de visitantes, con calles concurridas y una masiva afluencia de espectadores de la Procesión de los Pasos, para la que la climatología ha sido respetuosa este año, justo hasta el momento en el que finalizó. Después, viento, frío y lluvia. En las horas previas al acontecimiento, era digno de ver (mejor desde fuera) los autobuses urbanos atestados de viajeros y las paradas repletas por las que los vehículos pasaban, pero sin parar por falta de capacidad. Un refuerzo no había venido mal.

#### Sábado 15 de abril

Entre torrijas y torrijas, la noticia del día es "social", si es que se puede llamar así a la presencia de Victoria Beckham en un conocido restaurante segoviano. Ni comió el cochinitillo y lo de partido con el plato, de lejos, no fuera que un mal salpicón de grasa estropeará su ropa. (Que alboroto montó la chica! De sombrero fue el esfuerzo de la concejalía de Deportes para que pudiéramos ver a los mejores del balonmano. Un entretenido partido de estrellas en el que se impusieron los nacionales a los extranjeros y que sin embargo, no logró llenar el Pedro Delgado, cosa que seguro que habría pasado si la Beckham hubiera actuado como go-go en el descanso. ¿No?

#### Domingo 16 de abril

Tradiciones obligadas para cerrar la Semana Santa: la procesión de Resurrección y el homenaje al escultor, Anticoto Marinas. Los nacionalistas de Tierra Comuna visitaron la estatua de Juan Bravo y exigieron la condición de "Comunidad Histórica" para

Castilla. No, si razón quizá no les falta, pero para la foto, los tres representantes presentes juraron que separarse un poco por aquello de cubrir los fuegos.

#### Lunes 17 de abril

¡Mira que siento mal el primer día tras unas vacaciones! Pues con ese mal cuerpo característico, recuperamos ritmo. El Bocyl confirma el cese de Victor Vizquez al frente de la sanidad provincial. Frio adiós en papel oficial. Más Cervantes. Patrimonio reitera lo dicho y el Ayuntamiento tendrá que rebajar las cubiertas del cascarón (eso es lo que queda tras la primera fase de "rehabilitación") del teatro. Si la obra es contraria a las normas de Patrimonio en una ciudad en la que la palabra nos llena la boca, a respetarlas también las administraciones. Luarna hace su particular homenaje a los Comuneros versionando las letras que ya usara el Mester hace 50 años. Tras oír el CD "Y la vesca ardará", si a Bravo, Maldonado y Padilla les reposieran la cabeza, sería con remaches metálicos.

#### Martes 18 de abril

¡Qué llega la obra de Padre Claret! Con bombo, platillo y carpa, empresa y Ayuntamiento anuncian el inminente inicio de las obras preparatorias de la obra en sí misma, que en realidad comenzará en verano, cuando, seguro, habrá un acto de "primer excavación". Por cierto, el alcalde repite términos, si cuando inauguró el Centro de Recepción de Visitantes el "vestíbulo de la ciudad" era el Azoguejo, en esta ocasión, amplía la casa y pone la entrada en la Plaza Oriental, pero mientras se

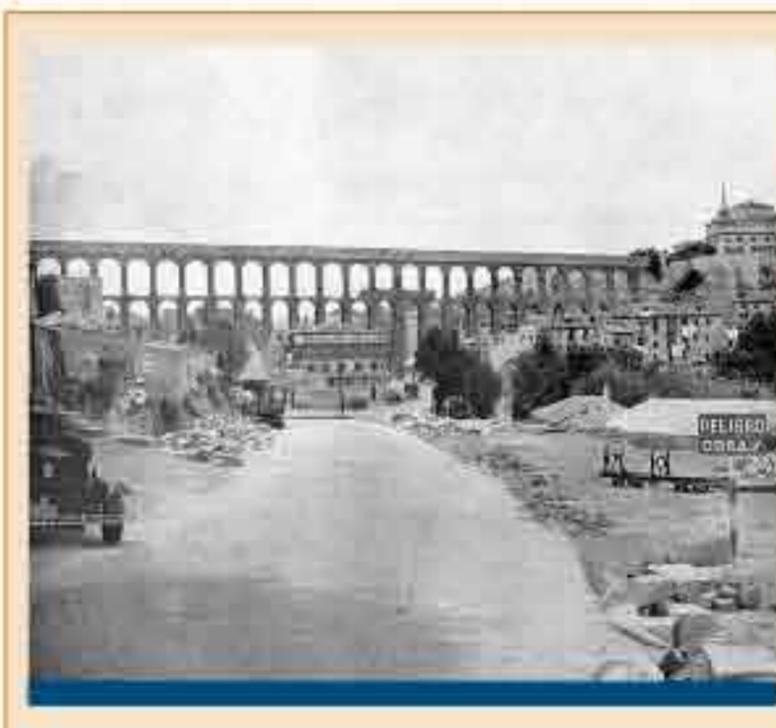
fabrica, la puerta de atrás será el barrio de El Salvador. El Día del Libro está cerca y todas las administraciones presentan campañas para animar a la lectura. ¡Bien! Ya hay finalistas para el premio de periodismo Cirilo Rodríguez. En mayo, la elección final, en presencia de los Príncipes de Asturias.

#### Miércoles 19 de abril

Los Parlamentarios del PP son contundentes vivimos en la ciudad más insegura de la región e insisten que los representantes del Gobierno no son del todo sinceros cuando aportan datos sobre esta cuestión. Pues seguimos atentos, que el tema nos preocupa. El desarrollo del proyecto del CAT sigue el guión establecido y los agentes sociales son ahora los que conocen de primera mano, la del alcalde, el proyecto, al que toda la sociedad está dando su respaldo. En Mangán nos proponen unas jornadas gastronómicas deliciosas: arroz y cervizo. Una buena iniciativa de "El Portón de Javier".

#### Jueves 20 de abril

Los pueblos de la provincia no tendrían problemas de abastecimiento de agua incluso en pleno verano o por rotura de las redes. Lo pretende la Diputación, en cuyo pleno se aprueba algo parecido a un "plan de intervención rápida" para estos casos, con el concurso de la Junta Vecinal. Las diferencias entre el delegado territorial, Luciano Muñoz, y el alcalde, Pedro Arañuetes, se plasman hasta en las convocatorias a los periodistas a la misma hora, el mismo día y para hablar de lo mismo. El Cervantes (¡brin!) Y una exposición: la de "Historia del sello español" en la sede de la Cámara de Comercio.



## Segovia ayer y hoy

### Padre Claret

Ahora que es inminente el inicio de las obras en todo Padre Claret, ¿quién dijo miedo? Nos pensamos a veces que somos descubridores de algo, que seremos los primeros que suframos esa situación. Pues no. Ahí está la foto de hace medio siglo en la que ya se ve, por el cartel, que allí se trabajaba duro en aquella época y que el trabajo realizado fue mucho. Eso sí, entonces ya ocurría que era más fácil ver el cartel que a los propios obreros... Lo cierto es que aquellos trabajos terminaron y todo continuó con normalidad. La foto que hoy está a la derecha, pronto ocupará el lado izquierdo de esta sección. La evolución de las ciudades firmó esas cosas.



## La Diputación aprueba un convenio para realizar obras de abastecimiento de agua

Además, la institución provincial adquirirá mil acciones de "Aeronáutica del Guadarrama" por valor de más de treinta mil euros para incrementar su capital social

L. C. Martín

La Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Medio Ambiente firmarán un convenio de colaboración, que se ha aprobado en el pleno provincial esta semana, para realizar obras destinadas a garantizar el abastecimiento de agua en época estival y dar respuesta inmediata a episodios de puntas de consumo, contaminación en la fuente o averías en núcleos de población de esta provincia durante el año 2006.

Así, en la primera cláusula del convenio se establece la ejecución de acciones rápidas y de bajo coste para solucionar el problema de escasez del líquido. Los trabajos podrán referirse a actuaciones en cualquier elemento del sistema de suministro, pero todos estos problemas deben de producirse o iniciarse durante el presente ejercicio, debiendo ser el importe de la actuación inferior a los cien mil euros.

La Diputación Provincial organizará también, la gestión de los suministros con cisternas o agua mineral a las localidades que lo necesiten.

Los gastos serán cubiertos por ambas entidades. Así, la Junta aportará el cincuenta por ciento del coste y la institución provincial el resto de los créditos hasta alcanzar el importe total de 528.000 euros.



Un momento de la sesión en la sala de plenos del palacio de la Diputación Provincial.

En otro orden de asuntos, la corporación provincial resultó dar de baja (con 14 votos a favor y 11 abstenciones) —en el Plan del Presupuesto de Ingresos de 2006— varias subvenciones por valor de 11.270,25 euros. Dando a su vez de alta operaciones de créditos de cerca de 80.000 euros.

Por otra parte, los diputados populares provinciales votaron a favor de adquirir mil acciones de "Aeronáutica del Guadarrama S.A." para incrementar su capital. Las acciones están valoradas en 30.050 euros que elevan el capital social a 210.350 euros. El diputado de Economía y Personal, José Antonio

Sanz Martín, aseguró que "no se adquieren más acciones para que socios exteriores puedan adquirir participaciones".

Como se recordará, el Ayuntamiento de Segovia posee en torno al 21 por ciento; y la Caja de Ahorros un 19 por ciento, aproximadamente.

## Cantimpalos celebra la séptima edición de la Feria del Chorizo

El cocinero Tomás Urrialde recibirá el primer galardón creado por la organización

Gente

Este fin de semana la localidad de Cantimpalos celebra la VII Feria del Chorizo que arrancará el 22, y finaliza el 30 de abril.

En la inauguración, que se celebrará en el salón cultural, el cocinero Tomás Urrialde recibirá el primer galardón "Cantimpalos del Año".

El Ayuntamiento y la Asociación de Industrias Cárnicas de Segovia organizan la muestra, en la que se ha incluido una exposición, "El arte en la industria agroalimentaria".

El domingo 23 tendrá lugar una jornada de la tapa de chorizo de Cantimpalos que ofrecerán los bares y restaurantes de la localidad.

Otras actividades se desarrollarán durante toda la semana, como será el primer curso de corta de jamón, el día 26.

## La muestra comarcal de Cuéllar albergará 80 expositores

Durante la semana se podrá ver lo último en ganadería y agricultura

Gente

Este viernes arranca la Feria Comarcal de Cuéllar, que podrá visitarse hasta el lunes 24 de abril, y en la que podrá verse, en 80 expositores, lo último en agricultura y ganadería.

Pero la oferta es sumamente variada porque en ella se darán cita en esta edición puestos de libros, fotografías, construcción, moda infantil, alimentación, viajes, automoción, muebles, menaje de cocina o carrocería. Todo ello, en un recinto de 6.300 metros cuadrados ubicado junto al Castillo de la villa.

## El Portón de Javier acoge las primeras jornadas de arroz y ciervo de Marugán

L. C. Martín

El restaurante el Portón de Javier, acoge hasta el 30 de abril las primeras Jornadas del arroz y el ciervo de Marugán, en donde se sitúa el local hostelero.

El acto de presentación, presidido por el responsable del restaurante, Javier González; el alcalde Marugán, Luis Fuentes Caro; y el diputado de Cultura y Turismo en la provincia, José Carlos Monsalve, tuvo una emotiva connotación puesto que con esta celebración, González, asegura que "cierra la asignatura pendiente con su pasado gastronómico levantino", refiriéndose al arroz.

A este ingrediente se le añade el ciervo de Marugán (de la empresa Venison Deer), que tiene según los expertos un aprovechamiento óptimo y multitud de posibilidades gastronómicas.

Los interesados podrán degustar la mezcla de mar y montaña, a través de platos tan suculentos

como el paté de ciervo con sirope de arce; arroz caldoso marinero o meloso con kokotchas; paletilla de ciervo en pepitoria, el plato estrella junto con el ciervo con mollejas y boletus en cochinillo con frutas. Todo ello regado con Blanco de Nieva o Padro Rey crianza. Y de postre, espuma de yogur de Armuña con confitura de frambuesa.



Juan Carlos Monsalve, Javier González y Luis Fuentes Caro.

Polígono Industrial El Cerro - Atalaya 11 (Segovia) • Teléfono y Fax: 921 425 157

Su tiempo cuenta

segoglass

LUNAS DE AUTOMÓVILES

Lunas de turismos e industriales

Sustitución • Reparación  
Tintado (lámina solar)

Lavado de vehículos (interior-exterior)

Concertado con todas las compañías de seguros

Conde de Sepúlveda, 19  
Tel. 921 420 241

III CONGRESO DE JUEGO / A DEBATE LA PUBLICIDAD DEL JUEGO PRIVADO CONTRA LAS CAMPAÑAS AGRESIVAS DE LA ONCE

## El Juego Privado demanda igualdad con la ONCE

J.-L. L./ Grupo Gente

Uno de los debates más atractivos del III Congreso de Juego de Castilla y León que se ha celebrado en Burgos ha sido el hecho de que el sector del Juego Privado -casinos, salones de juegos, bingos y máquinas recreativas- no posee los mismos derechos publicitarios que el organismo de la ONCE que también es privado, pero con unos 'derechos sociales'. La Ley del Juego no permite al sector del juego privado realizar publicidad de ningún tipo y, la ONCE, en cambio no sólo la realiza sino que pone en marcha el conocido 'Rasca y Gana', que es una competencia directa al juego privado al otorgar premio directo.

ÉXITO DE PARTICIPACIÓN

Este congreso ha supuesto un éxito de participación. Así lo puso de manifiesto el director general de administración territorial de la Junta de Castilla y León, Luis Miguel González Gago quien tenía unas conclusiones muy positivas.

— ¿Qué conclusiones tiene de este congreso regional?

—Ha sido un éxito de participación

en los sectores del juego y un éxito en participación de las administraciones públicas. Han estado seis directores generales de otras comunidades autónomas aprendiendo de nuestra experiencia que ha sido pionera en España en organizar un congreso de esta naturaleza. Quiero agradecer desde aquí a todos los sectores del juego este tercer congreso que es pionero en España, que cada vez tiene más repercusión a nivel nacional y señalar que en la política de esta legislatura siempre nos hemos movido por sopesar los intereses de usuarios y empresarios.

—¿Cómo se encuentra el juego Rasca y Gana de la Once?

—El Estado va a autorizar un juego a la ONCE, el Rasca y Gana, donde se obtiene el premio de forma directa. Se produce ya una ruptura con el juego público del Estado y la ONCE y el juego privado (máquinas y bingos) y creo que eso no es bueno. Generará un exceso de oferta del juego que no será bueno ni para consumidores y usuarios ni para el sector empresarial que depende de la Junta. Lo que sí garantiza el gobierno regional es que si se implanta



Luis Miguel González Gago en el III Congreso de Juego de Castilla y León.

este juego (rasca-rasca) hará un control exhaustivo de que su distribución y venta se hará con arreglo a las normas establecidas. Los vendedores lo venderán ellos y su distribución no será con la permisibilidad actual del cupón habitual de la ONCE.

—¿Para cuándo y dónde la apertura del cuarto casino?

—Hay cuatro casinos, tres adjudica-

dos (León, Valladolid y Salamanca) y el cuarto debe estar en la zona Norte-Este de la Región. En la presente legislatura no está en las previsiones del gobierno regional sacar a concurso o licitación la licencia del cuarto casino. Se analizará en la próxima legislatura.

—¿En bingos habrá novedades?

—La normativa fija las distancias y límites por población y este número

de licencias está limitado.

—La Junta facilitará a las Fuerzas y Cuerpos del Seguridad del Estado su trabajo.

—Es aplicar las nuevas tecnologías. Es un elemento electrónico que permitirá *in situ* comprobar que esa empresa, establecimiento y máquina recreativa están correctamente instalados y ubicados. La Comunidad también es pionera.

—¿Hay algunas novedades previstas en la Ley vigente?

—En cuanto a la Ley, la Junta no promoverá una modificación de la Ley del Juego, pero eso no significa que si el sector o consumidores y usuarios demandaran alguna modificación puntual se pudiera acometer. Nos queda sólo por desarrollar, a nivel de decreto, los casinos de juego.

—En Internet hay vacío legal.

—Sí, Internet plantea un entorno que hace que sea difícil jurídicamente acometer su regulación. Es el Estado el que tiene la máxima responsabilidad a nivel propio e internacional y él es el único que esta capacidad para mover un sistema de control y fiscalización que escapa a todos.

## Tierra Comunera exige la distinción de nacionalidad histórica para la Comunidad

Varios miembros del partido rindieron homenaje a Juan Bravo para iniciar los actos de conmemoración de la batalla de Villalar

Gente

Fue bajo los pies de la estatua del comunero segoviano, Juan Bravo, en donde el coordinador provincial de Tierra Comunera en Segovia, Mariano Fuente; el ex-procurador del partido en las Cortes Regionales, Carlos Rad; y el autor del poema épico 'Los Comuneros', Luis López Álvarez, exigieron el reconocimiento de nacionalidad histórica para la comunidad de Castilla y León.

Estas palabras fueron pronunciadas en el acto de homenaje a Juan Bravo con el que se inician los

actos de conmemoración de la batalla de Villalar.

Tanto Rad como Fuentes coincidieron en la idea de aprovechar el proceso de revisión de los modelos autonómicos para solicitar los mismos derechos que se disfrutaban en el País Vasco, Galicia, Andalucía o Cataluña. Y acusaron a Psoe y PP de olvidarse de los intereses comunitarios y regirse por los dictámenes de sus órganos centrales.

Recordaron, además, el expolio patrimonial en la región, solicitando la vuelta de las piezas esparcidas por España y el extranjero.

## El Premio Castilla y León de las Letras cumple 22 años

Pedro Santa Brígida

Veintidós títulos, de cada uno de los Premios Castilla y León de las Letras, forman la colección editada por la Junta para conmemorar el XXII aniversario de existencia de estos galardones. No saldrán a la venta, pero sí estarán en cincuenta librerías de la Comunidad y en las bibliotecas públicas, de tal forma que los castellanos y leoneses puedan adentrarse en la obra de los premiados.

Desde la más intimista de las obras de Miguel Delibes, 'Señora de rojo sobre fondo gris' - primer premio en 1984, hasta los escritos del último premiado, J.A. González Sainz, 'Los Encuentros'. Una selección "hecha con corazón", tal y como definió el trabajo el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, en la presentación que hizo, esta semana, acompañado por la Consejera de Cultura, Silvia Clemente, y el director de la Real Academia de la Lengua, Víctor García de la Concha. Al acto asistieron también algunos de los galardonados y familiares de aquellos que han fallecido.

Un acto en el que los discursos se encargaron de elogiar nuestra lengua, el castellano, y a quienes "lo emplean para crear pequeños mundos. Los Premios Castilla y León de las Letras nos han permiti-

### Títulos de la Colección

- 1984 Miguel Delibes: "Señora de rojo sobre fondo gris"
- 1985 Antonio Gamoneda: "Sublevación inmóvil y otros poemas"
- 1986 Claudio Rodríguez "Conjurios"
- 1987 Julián Marías: "La España posible en tiempos de Carlos III"
- 1988 José Jiménez Lozano: "La boda de Ángela"
- 1989 Francisco Pino: "Este sitio"
- 1990 Rosa Chacel: "Memorias de Leticia Valle"
- 1991 Carmen Martín Gaité: "Dos cuentos maravillosos"
- 1992 José María Valverde: "Años inciertos"
- 1993 Emilio Alarcos Llorach: "En todas las ocasiones"
- 1994 Victoriano Crémer: "Tacto Sonoro"
- 1995 Gonzalo Torrente Ballester: "Quizá nos lleve el viento al infinito"
- 1996 Francisco Rodríguez Adrados: "Modelos griegos de la sabiduría castellana"
- 1997 Gonzalo Santonja: "Siete lugares"
- 1998 Antonio Colinas: "Tología de la mansedumbre"
- 1999 Antonio Pereira: "Un sitio para la soledad"
- 2000 Luis Mateo Díez: "Apócrifo del clavel y la espina"
- 2001 Eugenio de Nora: "Lo esencial"
- 2002 Elena Santiago: "Amor quieto"
- 2003 Josefina Aldecoa: "A ninguna parte"
- 2004 Luciano González Egido: "La piel del tiempo"
- 2005 J.A. González Sainz: "Los encuentros"

do descubrir a grandes poetas y escritores de nuestra tierra", afirmó el director de la Real Academia de la Lengua Española. Por su parte el presidente de la Junta de Castilla y León aprovechó la ocasión para mostrar el interés que la Institución que preside tiene por promocionar nuestra lengua a través de la puesta en marcha de planes como el de Lectura, el de Apoyo al Libro o del Español. Herrera insistió en

que hay que propiciar medidas que identifiquen el español con el patrimonio de la Comunidad. "Cuando pase a la nómina de los expresidentes recordaré como uno de los días más felices de mi gobierno, el de esta presentación", afirmó Herrera para clausurar este acto. La colección será abierta ya que anualmente se irán incorporando obras de los futuros galardonados.



# CASTILLA Y LEÓN

# 23 DE ABRIL

# DÍA DE LA COMUNIDAD

La victoria de  
un pueblo  
que recupera  
su entidad

Desde la Fundación Villalar-Castilla y León compartimos el sentimiento de que este año, más que nunca, la fiesta de la Comunidad es la fiesta de todos. El 23 de abril de 2006 pasará a la historia, cuando se cumplen treinta años de la primera convocatoria en la campa de Villalar de los Comuneros, como sede el día en que las principales fuerzas políticas y sociales de la Comunidad Autónoma se unieron en torno al principal símbolo de nuestra conciencia regional.

Los ciudadanos nos demandaban, en una fecha tan significativa como la de la fiesta de la Comunidad Autónoma, una voluntad común y un esfuerzo conjunto, y las fuerzas políticas y sociales desde su responsabilidad y sentido político han consensuado una declaración de principios comunes por el futuro de esta tierra y de sus gentes.

*El 23 de Abril debe ser un día para la ilusión y la unidad en torno al proyecto común que es Castilla y León*

Por ello, el próximo 23 de abril ha de ser un día para la ilusión y para la unidad. Ilusión en un futuro esperanzador de progreso y desarrollo, y unidad en torno a ese proyecto en común que se llama Castilla y León, del que formamos parte todos y en el que nadie debe sentirse excluido.

Villalar representa la victoria colectiva de todo un pueblo que ha decidido recuperar su entidad y que lucha, trabaja y se esfuerza, día a día, por un futuro de libertad, justicia y progreso.

JOSE MANUEL FERNÁNDEZ SANTIAGO  
Presidente de las Cortes de Castilla y León





## Programa de actos Villalar 2006

Hay zona de acampada libre para pasar la noche en la misma Campa de Villalar de los Comuneros, así que puedes llevar tu tienda de campaña y disfrutar los dos días de la fiesta de la Comunidad. En la Campa habrá diversas carpas de restaurantes así como barracas, churrerías, ...

### SABADO 22

**19:00** Apertura carpas y puestos de información  
**22.00** **Concierto:** Aira da Pedra **EP**  
**Conciertos:** Puagh, Bi Polar, Repulsa Social, A Desnivel **CNT**  
**Conciertos:** Con Nombre Propio, Bunker **JC**  
**Conciertos:** Pate de cerdo, Debakle, Mossin Nagant y Salida Nula **IC**  
**00.00** **Conciertos:** Sr. Vicio, Jara **TC**

### DOMINGO 23

**Exposición:** 'Castilla y León en América' **Fundación Villalar**  
**10.00** Apertura carpas y puestos de información  
**11.30** Manifestación J. Comunistas **JC**  
**11.45** **Actuación:** Grupo de Danzas de Aranda de Duero **TC**  
**12.00** **Concierto:** Mayalde **EP**  
**Concierto:** Zagalejo folk **CNT**  
**13.30** **Mitin:** Reforma Laboral **CNT**  
**16.00** **Concierto:** Balbarda **IC**  
**17.30** **Concierto:** Nuevo Mester de Juglaría **EP**  
**18.00** **Actuación:** Miniguiki Cirkus 'CaperucitaLoca&Mr.Lobovich' **CNT**  
**19.00** **Concierto:** Divertimento Folk **EP**  
**20.00** **Charla:** "José Couso, crimen de guerra" **CNT**  
**00.00** **Concierto:** Urdimbre **EP**  
**Conciertos:** Tos-Tones, Natural Sound System ... **CNT**

EP Escenario principal de la Campa · CNT Carpa de la CNT · JC Carpa de las Juventudes Comunistas de Cyl · IC Carpa de Izquierda Castellana · TC Carpa de Tierra Comunera

# La música de lo cotidiano

VERÓNICA IBÁÑEZ

De la unión de Eusebio y Pilar, y de la combinación de los nombres de sus respectivos lugares de origen, La Maya y Aldeatejada, nace Mayalde, un grupo de folclore que lleva años recorriendo las plazas, calles y corralillos de multitud de pueblos para ofrecer las perlas de la música tradicional castellana. Este matrimonio de salmantinos decidió entregarse a la dura y agradecida tarea de rescatar las coplas, adivinanzas, romances, canciones, tronadas y bailes que conforman el extenso cancionero castellano. Y así lo llevan haciendo desde 1999, con 8 discos a sus espaldas y muchos kilómetros recorridos, dentro y fuera de nuestro país.

Mayalde descubrió que la tradición oral ha mantenido vivas numerosas expresiones artísticas que cuentan la forma de vida de nuestros antepasados en estas tierras castellanas. Estas músicas llegaron hasta nuestros abuelos, que también han logrado perpetuarlas aun en tiempos de sopores digitales y sonidos electrónicos. El empeño y la ilusión de muchos de los habitantes de estos pequeños reductos de tradición han posibilitado que muchos grupos, como Mayalde, rescaten y difundan este tipo de folclore entre el gran público, que acoge estas "nuevas músicas" con entusiasmo renovado.

Este dúo de modernos trovado-



res es que también sacan del olvido numerosos utensilios de uso cotidiano que han quedado obsoletos en las ciudades, pero que aún son comunes en pequeñas localidades. Morteros, yunques, orinales o trillos son elementos comunes en sus actuaciones, y se convierten en verdaderos instrumentos cuando son tocados por sus manos mágicas. Ataviados con ropas y complementos típicos de los pastores de antaño suben al escenario para transportarnos a tiempos de trashumancia, sopas

*Este dúo de modernos trovadores usa en sus actuaciones utensilios domésticos tradicionales*

de ajo e historias contadas en torno al fuego. Pero en sus conciertos, además de demostrar su talento musical, también derrochan sus artes didácticas. Ambos son profesores de música y danza y poseen la admirable capacidad de involucrar al público en sus actuaciones hasta convertirlo en un instrumento más, que acompaña al sonido de cucharas, vasos o martillos. Y es así como Mayalde va desgranado poco a poco las joyas de la música tradicional castellana, mientras comparte con el público todos los secretos de las canciones, su origen, sus historias y sus múltiples versiones. De esta forma el espectador se va del recital con el buen sabor de boca de haber disfrutado de buena música y de una amena clase de historia.

Mayalde actuará en Villalar el 23 de abril, el 28 en Herencia (Ciudad Real), el 30 en Alcalá de Henares y el 1 de mayo en Ávila.

### JOSÉ ANTONIO SANTIAGO

PORTAVOZ PP EN LAS CORTES DE CASTILLA Y LEÓN

**"El futuro Estatuto debe resultar ambicioso, con vocación de futuro, consensuado y neutral"**

José Antonio Santiago Juárez, portavoz del Grupo Popular en las Cortes, tiene muy claras las líneas directrices que debe asumir la reforma estatutaria en marcha, proceso que ha vuelto a arrancar hace solo unos pocos días después de que el PP y el PSOE lograran desatascar un proceso que llevaba tiempo enquistado y paralizado.

Conseguir la gestión de Duero figura entre las pretensiones iniciales más importantes en el proceso de reforma emprendido, junto a una apuesta firme por posibilitar la asunción de nuevas competencias. Santiago reconoce que ésta debe ser la reforma de los ciudadanos, mientras que las dos anteriores -1994 y 1999- fueron las de las competencias y la de creación de las instituciones pendientes, respectivamente. Este portavoz argumenta que el nuevo texto debe ser ambicioso, constitucionalista, consensuado, neutral, con vocación de futuro y capaz de contemplar los principios rectores de las políticas de las administraciones, donde se plasmen los problemas de la región. Santiago, que celebrará esta festividad en la campa de Villalar, cree también que la reforma no debe ser verse como una carrera de velocidad.



### ÁNGEL VILLALBA

PORTAVOZ PSOE EN LAS CORTES DE CASTILLA Y LEÓN

**"Debemos buscar el consenso y limar las discrepancias que genera la reforma estatutaria"**

Han pasado 23 años desde que se firmó el Estatuto de Autonomía y 30 desde que los castellanos y leoneses comenzaron a reivindicar en Villalar mejoras sociales y económicas. En estas fechas muchos vuelven la mirada atrás y sacan sus conclusiones pero observo una claridad: el 23 de abril congrega cada vez a más ciudadanos a pesar de que la conciencia autonómica continúa pendiente.

Pero este año se produce una peculiaridad: los grupos parlamentarios nos hemos propuesto reformar el Estatuto de Autonomía. Y el camino ya se ha emprendido. Para ello debemos hacer un esfuerzo de consenso y limar las lógicas discrepancias que genera este tipo de procesos. Sin precipitaciones pero sin complejos. La denominación de Castilla y León ha ocupado páginas de periódicos, pero los ciudadanos nos muestran en el día a día sus preocupaciones. Por eso, el cometido del PSCL es mejorar la calidad de vida. Los grupos trabajaremos para que salga adelante un buen Estatuto. Después, quien tenga la responsabilidad de Gobierno debe desarrollarlo y transformarlo en servicios y oportunidades para los ciudadanos...porque el vigente Estatuto todavía tiene competencias sin desarrollar.



### JOAQUÍN OTERO

PORTAVOZ GRUPO MIXTO CORTES DE CASTILLA Y LEÓN

**"Castilla y León está reconocida ya como una comunidad; sobra la calificación de 'histórica'"**

"Castilla y León es una comunidad autónoma, como recoge la Constitución y su calificación como "histórica" no aporta nada en ningún caso".

Así de tajante se muestra el secretario general de UPL y portavoz del Grupo Mixto en las Cortes, Joaquín Otero, preguntado por el acuerdo inicial que los Grupos Popular y Socialista a la hora de definir a la región en el futuro Estatuto. Otero, que sostiene que una comunidad cuyo Estatuto tiene solo 23 años resulta "lo menos histórico que pueda haber en este momento", argumenta.

Para Otero, el debate parlamentario y social en torno a esta reforma, lejos de resultar una prioridad en la actualidad, se mueve a remolque de Cataluña, que ha empujado a las demás regiones a reabrir un debate ficticio y "totalmente innecesario". "Ni es necesario ni resulta urgente", añade el portavoz. Otero considera que UPL ha quedado apartada por PP y PSOE de esta negociación y sostiene también que su formación no tiene nada que celebrar ante una fiesta que no es sentida ni querida. El congreso que UPL celebra este fin de semana en León verá nacer su propuesta de reforma que irá a las Cortes.





## La primera revolución moderna

La desconfianza que despertó la actuación política de Carlos I, considerado un rey extranjero, constituye una de las raíces de la revuelta comunera.

### GRUPO GENTE

La guerra de las Comunidades de Castilla fue un levantamiento contra la Corona que tuvo lugar entre 1520 y 1521, protagonizado por ciudades del interior de Castilla. Algunos historiadores la califican como la primera revolución moderna, contra las pretensiones del rey Carlos I de modificar el gobierno de la Corona y otorgar el poder a extranjeros. Por sus contenidos democráticos y liberales, esta revuelta fue la primera revolución moderna de Europa y precursora de la francesa. Otros la califican como un intento de los castellanos de anclarse en la Edad Media y frenar el avance del poder real, a lo que se añade un componente de odio a lo extranjero.

Aunque la causa inmediata de la revuelta fue que, al llegar un rey de fuera, impuso como hombres de confianza en el Gobierno a otros extranjeros, así como el uso de los recursos e impuestos de Castilla en favor del Imperio, las raíces del problema hay que buscarlas más atrás, en la época de las regencias en Castilla (1504-1517) en la que salieron a la luz importantes conflictos: la preocupación de la nobleza por recuperar poder tras el reinado de Isabel I; el conflicto entre comerciantes y manufactureros que deseaban una mayor cuota para poder desarrollar una incipiente industria textil en Castilla; el problema de los conversos por el rigor de la Inquisición; o

las tensiones en ciudades donde mandaban los clanes. La llegada de Carlos I reavivó estos problemas. El rey, inexperto, extranjero, desconocedor del castellano y aspirando ya en Alemania a emperador, por lo que subordinó los intereses de Castilla a los del Imperio, pero aprovechando las riquezas de aquélla.

En las Cortes de Valladolid de 1518, los procuradores castellanos deniegan a Carlos I el servicio, un impuesto para sufragar gastos del monarca en el extranjero. Carlos I convocó de nuevo las Cortes en Santiago en 1520, de nuevo con resultado negativo. Semanas después lo hizo en La Coruña, con vistas a su partida. Aunque los procuradores castellanos iban con las consignas bien claras para votar en contra, a

muchos se les impidió la entrada, otros traicionaron a sus ciudades.

Pese al carácter urbano de la rebelión, en el verano de 1520 se sumaron numerosos insurrectos en los seño-

ríos. Esto alineó a la mayor parte de la nobleza en el bando realista. El incendio de Medina del Campo por los realistas alineó a Valladolid con los comuneros. El 23 de octubre, Carlos I es coronado emperador de Alemania, y el 31 el cardenal Adriano de Utrecht declara la guerra a los comuneros. Los realistas toman Tordesillas y la Junta escapa a Valladolid. Juan de Padilla vuelve a Toledo y el obispo de Zamora, se encarga de organizar un ejército

## Por un nuevo Estatuto de Autonomía Manifiesto Villalar 2006

El actual escenario político ha dado pie a la reforma de los Estatutos de Autonomía de las distintas Comunidades Autónomas que configuran la nación española. La etapa de diálogo abierta en Castilla y León ha de permitirnos llegar a acuerdos sobre ésta y otras cuestiones fundamentales para nuestro desarrollo autonómico cuanto mayor es el grado de acuerdo entre las fuerzas políticas y sociales. Por ello, reivindicamos, una vez más, el consenso como el mejor camino para lograr una reforma de nuestro Estatuto de Autonomía que nos permita alcanzar el mismo grado de autogobierno que cualquier otra Comunidad, con el fin de dar una mejor respuesta a las demandas de los castellanos y los leoneses, haciendo posible que todos nos sintamos aún más orgullosos de formar parte de Castilla y León.

Nuestra Comunidad necesita también un amplio respaldo político y social para mejorar la financiación autonómica, para planificar la ordenación de su extenso territorio y la prestación de mejores servicios a escala supramunicipal, para modernizar nuestras redes de comunicación y corregir las desigualdades en las zonas menos desarrolladas de la Comunidad. Necesitamos un consenso amplio para impulsar la calidad de vida, el acceso a la vivienda y el crecimiento equilibrado de nuestras ciudades; para frenar la emigración juvenil, fijar población especialmente en las zonas rurales, y luchar contra la despoblación sobre la base de los acuerdos ya alcanzados en esta materia en las Cortes de Castilla y León.

A partir de ahí, sobre la base de la defensa conjunta de los intereses generales de Castilla y León, podremos construir una Comunidad mejor, una Comunidad de todos, comprometida con el crecimiento económico ligado a la creación de empleo de calidad y con la lucha contra la precariedad laboral; capaz de hacer frente a la deslocalización de empresas y de producciones, en especial del sector de la automoción y los componentes fomentando la localización de sectores competitivos e innovadores.

Una Comunidad con futuro es una Comunidad que invierte en investigación, desarrollo e innovación; una Comunidad que apuesta por el desarrollo sostenible, por el uso racional del agua, de las energías renovables y de todos nuestros recursos naturales, así como la protección y revalorización de nuestro patrimonio histórico.

Desde ese respaldo político y social, Castilla y León debe seguir aspirando a poder contar con recursos económicos suficientes que compensen la disminución en la percepción de los fondos comunitarios para asegurar la viabilidad de algunas de sus actividades económicas tradicionales, como la minería del carbón o la producción azucarera, que merecen contar con la colaboración solidaria del Gobierno de España y de la Junta de Castilla y León. Ese esfuerzo se debe reflejar, de forma especial, en la agricultura y la ganadería de nuestra Comunidad y en el apoyo decidido a nuevas iniciativas de desarrollo rural con el fin de mejorar las expectativas de futuro y las condicio-

nes de vida de los hombres y mujeres del campo de Castilla y León.

Queremos una Comunidad integrada e integradora, una Comunidad solidaria, sobre todo con los mayores, con las mujeres, con los jóvenes, con los inmigrantes, con las personas dependientes y con los sectores más débiles de la sociedad. En este sentido, al importante esfuerzo desarrollado por las instituciones autonómicas y locales, y por los agentes sociales, se une nuestro compromiso de trabajar codo con codo y desde la mutua lealtad, para desarrollar la futura Ley de Dependencia; todo ello debe servirnos para seguir mejorando las demandas de quienes sufren algún tipo de discapacidad, para facilitar una alternativa de empleo digno a muchas mujeres que se ocupan de atender a nuestros mayores, para lograr, en definitiva, una mejor atención a las personas que más lo necesitan.

Una Comunidad de todos es una Comunidad en la que no existan trabas que impidan la igualdad real entre hombres y mujeres. Rechazamos cualquier forma de violencia contra las mujeres y exigimos para ellas la máxima protección de los poderes públicos. Asimismo, rechazamos los brotes de violencia extremista y fascista que se

han registrado en algunas de nuestras ciudades y exigimos su erradicación mediante la respuesta adecuada de la acción policial y judicial. Defendemos, igualmente, la convivencia pacífica, la libertad y la seguridad de los vecinos de nuestros municipios. Dar solución a todas estas demandas sociales de Castilla y León requiere una actuación eficaz de las instituciones públicas, así como del sector empresarial y financiero, y muy singularmente de las entidades de ahorro público; todo ello sobre la base de una eficiente utilización de los recursos y del necesario grado de control democrático.

Por otro lado, queremos manifestar nuestra solidaridad con los trabajadores de RTVE en Castilla y León y nuestro apoyo a la radio y la televisión públicas y al servicio que prestan en la vertebración de nuestra Comunidad.

El alto el fuego permanente de ETA nos ha abierto un horizonte de esperanza para resolver el problema del terrorismo después de casi 40 años de violencia y miles de víctimas. La responsabilidad y prudencia con la que toda España ha acogido la noticia, debe servirnos de acicate para que en Castilla y León, a través del diálogo sepamos reforzar, con todo el respaldo social, a nuestra Comunidad autónoma sobre la base de aquellos valores que recoge nuestra Constitución y los principios que la inspiran.

*¡Por el progreso y el Estatuto de Autonomía!  
¡Por el futuro de Castilla y León!  
¡Todos a Villalar!*

ASAJA, CCOO, CECAL, CONFEDERACIÓN DE VECINOS, CONSEJO DE LA JUVENTUD, IU, PP, PSOE, TC, UCCL-COAG, UGT, UPA, COAG COORDINADORA AGRARIA

abril

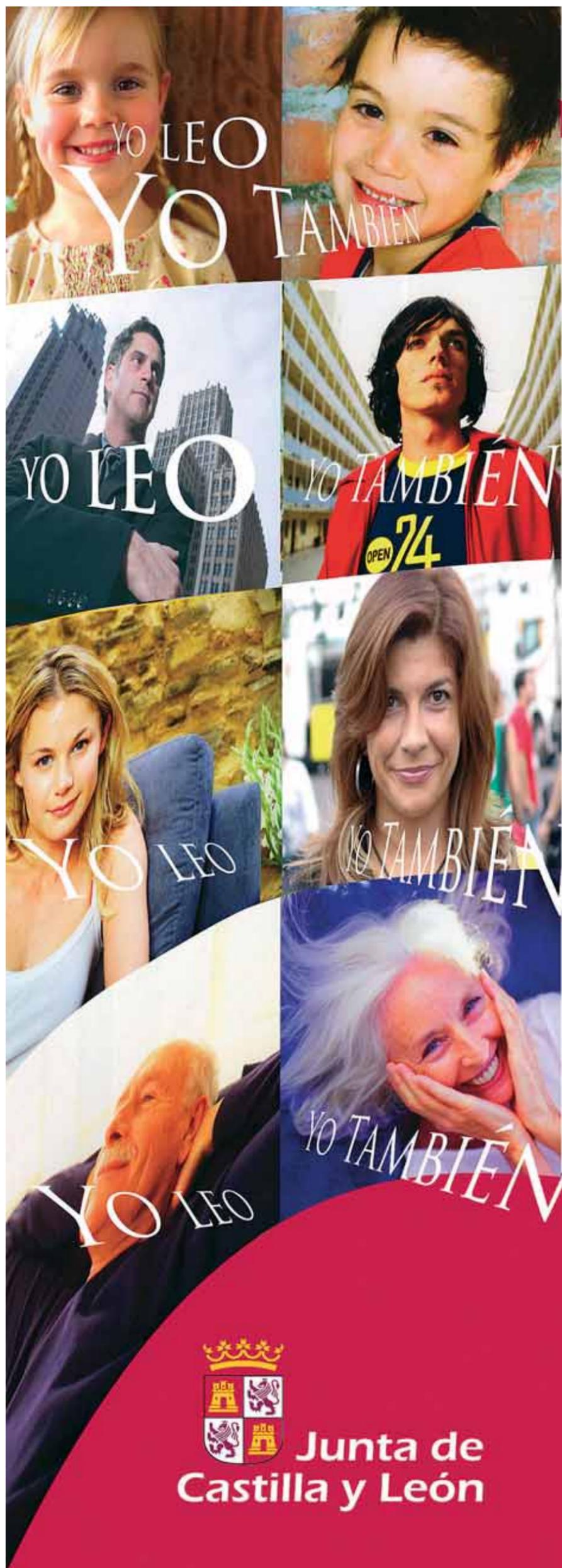


Somos nosotros,  
somos Castilla y León

23 de abril, Fiesta de la Comunidad



nuestras soñas de identidad



# Premios de las Letras

1984	<i>Miguel Delibes</i>
1985	<i>Antonio Gamoneda</i>
1986	<i>Claudio Rodríguez</i>
1987	<i>Julián Marías</i>
1988	<i>José Jiménez Lozano</i>
1989	<i>Francisco Pino</i>
1990	<i>Rosa Chacel</i>
1991	<i>Carmen Martín Gaité</i>
1992	<i>José María Valverde</i>
1993	<i>Emilio Alarcos Llorach</i>
1994	<i>Victoriano Crémer</i>
1995	<i>Gonzalo Torrente Ballester</i>
1996	<i>Francisco Rodríguez Adrados</i>
1997	<i>Gonzalo Santonja</i>
1998	<i>Antonio Colinas</i>
1999	<i>Antonio Pereira</i>
2000	<i>Luis Mateo Díez</i>
2001	<i>Eugenio de Nora</i>
2002	<i>Elena Santiago</i>
2003	<i>Josefina Aldecoa</i>
2004	<i>Luciano González Egido</i>
2005	<i>J. Á. González Sainz</i>

**CASTILLA Y LEÓN  
ES CULTURA**



**Junta de  
Castilla y León**



La afición pudo disfrutar de un gran encuentro en el que no pararon de animar un solo instante.

## El Caja depende de terceros para poder luchar por la liga

Solo una victoria frente al Boomerang y el pinchazo de Móstoles o Gvtarra permitirían a los segovianos participar en los Play-off finales

**Fernando Sanjosé**

El Caja luchará hasta el último minuto para entrar en la fase final de la liga o lo que es lo mismo, meterse entre los ocho primeros de la tabla en la última jornada.

Para ello, necesita hacer una nueva heroicidad, aunque no es necesario que sea tan escandalosa como la llevada a cabo el lunes pasado, cuando "apisonaron" al Playas de Castellón (10-1), lo que, unido a los tropezones del Móstoles, ahora séptimo, con 43 puntos, tres más que el Caja y del Gvtarra, octavo, con 41 puntos, mantiene las opciones del equipo segoviano.

Así las cosas, el Caja (40 puntos, noveno) lo primero que habrá de

hacer es vencer su partido, algo nada sencillo, puesto que habrá de hacerlo frente al segundo clasificado, el potente Boomerang Interviu en la cancha de éstos en Alcalá de Henares.

A su favor, la segura presencia de numerosos seguidores segovianos y el hecho de que el Interviu ya no se juega nada en este encuentro: terminará segundo la liga regular, pase lo que pase el sábado.

Mientras trata de ganar a los madrileños, el Caja habrá de mirar con el rabillo del ojo lo que pase en otras canchas justo en el mismo momento, esperando un nuevo pinchazo de los dos equipos que le anteceden en la tabla, que para col-

mo, juegan partidos que a priori son fáciles para ellos y en los que los rivales no se juegan absolutamente nada.

El Gvtarra juega en casa frente al Barcel Euro Puebla, ubicado en los puestos bajos de la tabla, pero totalmente salvado en la categoría, independientemente de los resultados de esta última jornada.

También juega en casa el Móstoles y lo hace frente al Benicarló, un equipo que tendrá que jugar la fase de promoción, también en cualquier supuesto de resultados.

Las posibilidades son, pues, más bien reducidas, pero existen, así que el Caja solo puede pensar en ganar y cruzar los dedos.

## Deportistas y clubes reciben la distinción de los periodistas especializados

La Asociación de la Prensa deportiva entregará 28 premios en su Gala anual

**F.S.**

La Asociación de la Prensa Deportiva de Segovia celebra durante la noche del viernes 21 la tradicional Gala del Deporte, en la que se darán cita los principales deportistas y representantes de clubes, así como de los distintos sectores de la sociedad y la política.

En la Gala se entregarán ocho premios de carácter individual para aquellos que han logrado campeonatos de España u otros superiores; siete más para integrantes de selecciones nacionales o con actuaciones muy destacadas en sus modalidades y trece distinciones más por distintos motivos para completar los 28 premios.

## Deportistas destacados

### Serie Oro

**Manuel Pérez Brunicardi**  
Campeón de España de esquí de Montaña  
**Javier Guerra Polo**  
Internacional, Mejor atleta promesa de C y L, campeón España campo a través  
**Estela Gilmartín Hernangómez**  
Campeona de España de ciclismo en ruta, componente del equipo nacional junior  
**Sara Regidor Sanz**  
Campeona de España sub23 de duatlón de montaña  
**Eva Useros Marugán**  
Campeona de España de Cross por equipos  
**Helena Herrero Gómez**  
Campeona de la Copa de España de duatlón de montaña  
**Javier Soto Rey**  
Récord del Mundo de 1500 m.  
**Carolina García Garzón**  
Campeona de España por equipos 4 x 400, bronce en el Europeo de Clubes

### Serie Plata

**Rubén Cornejo Braojos**  
Componente de la selección Española sub 21 de fútbol sala  
**Ángel Velasco Marugán**  
Componente de la selección española sub 21 de fútbol sala  
**Julio César de Andrés Sanz**  
Triple medallista de plata en el campeonato de España de veteranos en marcha.  
**Sara del Barrio Aragón**  
Subcampeona de Europa por equipos  
**Cristina Maestro Sanz**  
Jugadora de la liga nacional femenina de 1ª división  
**Raquel de la Cruz Gómez**  
Componente de la selección española de balonmano  
**Iván Gilmartín Hernangómez**  
Componente de la selección nacional junior de ciclismo

### Premios, distinciones y recompensas deportivas del año 2005

**Reconocimiento (título póstumo):**  
Alfonso Martín "Orejana"  
**Reconocimiento a la entrega:**  
Familia de Raúl García (Ciclista en coma desde 1998)  
**Reconocimiento por su integración social**  
Mohamed Aloumat  
Atleta marroquí componente del Blume de atletismo  
**Reconocimiento a la promoción polideportiva**  
Unami CP  
28 equipos, 570 deportistas  
**Premio al dolor de cabeza**  
Fichaje de Guga  
Documentos de Italia, cárcel para su representante, etc.  
**Reconocimiento a una vida deportiva**  
Victor López Pastor Atleta  
**Premio Murphy "si algo tiene que salir mal, saldrá"**  
Unión Deportiva Segovia (Baloncesto)  
**Reconocimiento "al más difícil todavía"**  
Club RAC Lobos de Rugby  
**Reconocimiento a la proyección internacional**  
Torneo de tenis "Villa de El Espinar"  
**Reconocimiento al trabajo por el deporte sin barreras**  
Sección Deportiva de APADEFIM  
**Reconocimiento a la proyección deportiva:**  
**Individual**  
Miguel Ángel Velasco Encinas  
Jugador del BM Valladolid de la liga ASOBAL de balonmano  
**Equipos**  
Club Lagranja.com  
Campeón copa España de duatlón de montaña, subcampeón copa del rey femenina, y tercero copa de España duatlón montaña, aparte de otros puestos de mérito.  
**Reconocimiento especial de la Asociación**  
Miguel Rodrigo  
Entrenador del Caja Segovia por su colaboración en el trabajo de los informadores.

## AGENDA DEPORTIVA DEL FIN DE SEMANA

Categoría	Competición	Lugar	Hora	D	
FÚTBOL 3.ª División	C.D. Benavente-G. Segoviana	Los Salados	17.00	S	
	G. Segoviana-Guijuelo	La Albuera	18.00	L	
	Liga Nac. Juvenil	G. Segoviana-Valladolid	La Albuera	17.00	D
	1.ª Reg. Juvenil	Burgos Promesas-C.D. Cantalejo		12.00	D
		C.D. Quintanar Palacio-Atco. Burgalesés		18.00	D
	C.I. de la Amistad-C.Unami		18.00	D	
FÚTBOL SALA División de Honor 1.ª Nacional B					
	Boomerang Interviu-Caja Segovia	Pab. Caja Madrid	18.15	S	
	A.D. Juventud Círculo-C.D. Cuéllar Cojalba	Carlos Sema	17.30	S	
	C.D. Santa María-Maristas La Inmaculada	Don Bosco Salesianos	19.00	S	
	Espinar Arlequín-C.D. Veganza	Mpal El Espinar	19.00	S	
BALONCESTO Liga EBA 1.ª Femenina					
	UDS Caja Segovia-Basquet Coruña		12.30	D	
	Unami C. Segovia-Halcón Viajes		20.00	S	
BALONMANO 2.ª división					
	B. El Espinar-C.P. Bejarano B.M.	Pol. Mpal. El Espinar	11.00	D	
	Universidad de Burgos-Nava Caja Segovia	Pol. Carlos Sema	19.20	S	
HÍPICA Saltos					
	Campeonato de España	Yeguada El Espinar	11.30	V-S-D	

## EN BREVE



### NATACIÓN

## Establecen dos nuevos récords provinciales

El nadador, Tirso Coteló, ha establecido un nuevo récord provincial en 400 metros libres, con un tiempo de 4'50"96 logro conseguido también por Irene Sanz, Sofía de Pablos, Bárbara Mesonero y Ruth García, en 4x50 estilos con un crono de 2'43"50.

### FÚTBOL

## La Federación obliga a la Segoviana a jugar dos encuentros en dos días

El presidente de la Gimnástica Segoviana, José Soriano, ha expresado su malestar por la modificación de horarios realizado por la Federación Territorial, que preside Marcelino Mate, para ajustar la disputa de la copa de las regiones UEFA, por considerarla "una locura", que perjudica al equipo. La celebración del Trofeo (en el que la selección de Euskadi elimino a la de Castilla y León en la que participaban tres jugadores de la Segoviana: Pinillos, Ricardo y Álex) obligó a suspender los encuentros previstos para el pasado día 15, trasladados al próximo lunes, 24, por lo que la Segoviana jugará dos partidos en 49 horas, con el agravante de que el del sábado se juega en Benavente y el desplazamiento supone un largo viaje.

## El concurso nacional de saltos reúne en El Espinar a los mejores jinetes

La instalaciones de la Yeguada albergarán pruebas durante todo el fin de semana

**Gente**

La atención hípica nacional se centrará este fin de semana en la Yeguada de El Espinar, donde está prevista la celebración del concurso nacional de saltos en el que participarán los mejores jinetes y amazonas de España.

Entre otros, está confirmada la presencia del sevillano, Ricardo Jurado, actual campeón de España o del olímpico y siete veces campeón de España, Luis Álvarez Cercera; el hijo de éste, Eduardo Álvarez Aznar; Juan Antonio de Wit o los hermanos Honrubia, entre otros.

El inicio de la actividad se ha fijado a las 11.30 horas del viernes, 21 y se prolongará hasta el domingo, celebrándose cuatro pruebas

diarias alternando las destinadas a potros, caballos jóvenes y grandes, baremos de velocidad o desempates, ante el público que desee acudir a las instalaciones de la Yeguada, en la que se han instalado distintos servicios y a la que se permitirá el acceso de forma totalmente gratuita.

### COPA FERRER-SALAT

Por otra parte, el jinete segoviano se proclamó el pasado domingo campeón de la segunda prueba del trofeo Ferrer-Salat, celebrada en Girona, con lo que, a la espera de la última prueba, programada en la Yeguada Centurión para el 6 y 7 de mayo, el segoviano mantiene el pleno de victorias en la competición.

EXPEDIENTE/ EL PRESIDENTE DE LA TERRITORIAL DE FÚTBOL NO QUIERE EJECUTAR UNA RESOLUCIÓN DEL COMITÉ DE DISCIPLINA

# Maté admite un ascenso por la vía privada

El presidente del Atco. Zamora posee un documento que otorga un ascenso y adultera la competición

José-Luis López/Grupo Gente

El presidente de la Delegación zamorana de fútbol, Alfredo Rodríguez Santa-Cecilia y el presidente del Atco. Zamora, Antonio Fernández Carbajo -quien figura como responsable- firmaron el 13 de enero de 2006 un documento por el que el Atco. Zamora asciende a la 1ª Div. Regional de Aficionados, independientemente de su papel en la actual temporada, adulterando así la categoría citada y la inmediatamente inferior en la que compete actualmente este club zamorano. En este documento se hace constar el consentimiento de la Federación de Fútbol de Castilla y León que preside Marcelino Maté.

A este respecto, Antonio Fernández, como máximo responsable del club, ha manifestado a *Gente* que "la temporada próxima estará en Preferente, si no Alfredo y Marcelino irán a los juzgados, por desobediencia. Tengo firmado un papel por el que al año que viene juego en Preferente". Acerca de la resolución del expediente sancionador abierto a Maté, afirmó que "creo que tendrá un par de meses de castigo, y tendría que ser alguno más y alguna multa".

Antonio ha estado toda su vida deportiva en este club modesto de Zamora. Tiene 68 años, desde los 14 lleva en el mundo del fútbol y afirma que "nunca había visto una situación de este tipo. No es normal negarse a cumplir una decisión por una simple alineación indebida".

En una de las oportunidades que tuvo ocasión de hablar con Maté, según Antonio Fdez., Maté le comentó que "los papeles del Comité de Disciplina Deportiva me los paso por el forro de los... y los del Atlético igual". Antonio



Marcelino Maté es el Pte. de la Federación de Fútbol de Castilla y León.

Por todo ello, el Sr.D. Alfredo Rodríguez Santa-Cecilia, propuso en la Junta Directiva de la Federación de Castilla y León de Fútbol, celebrada el pasado 13 de diciembre de 2005, el siguiente acuerdo de tenor literal " Por último el Sr. Rodríguez Santa-Cecilia indica que desde la Delegación de Zamora se está intentando buscar algún tipo de solución a este conflicto, y propone al Sr. Presidente y a la Junta Directiva de la F.C. y L.F. que se adopte en este acto y por este órgano, el acuerdo de que, a petición de la Delegación Provincial de Zamora de la F.C. y L.F. y asimismo si el club interesado, Atco. Zamora, así lo pide, y con el fin de cumplir la resolución, incluir a este club, como uno más en la competición de 1ª División Regional de Aficionados, Grupo "B" en la próxima temporada 2006/2007, para que la Junta Directiva, traslade esta petición, con su aceptación expresa, al Comité Castellano Leonés de Disciplina Deportiva y que si por circunstancias de la competición no existiesen vacantes, para completar un grupo de 18 clubs, se elaborase el mismo de forma supnumeraria con 19 clubs, adoptando las medidas precisas para que al inicio de la temporada 2007/2008, el grupo vuelva a estar compuesto por 18 clubs. La Junta Directiva aprueba por unanimidad esta propuesta. "

Extracto del documento privado firmado en Zamora, 13 de enero de 2006.

añade que su respuesta fue "¡estuve en la legión!, y por qué tienes que decir que te pasas los papeles por los... ¿quién eres tú?"

## HISTORIA DEL 'CASO ZAMORA'

El presidente de la Federación de Fútbol de Castilla y León, Marcelino Maté, se ha negado a reconocer una alineación indebida por parte del CD Corrales de la localidad zamorana de Corrales del Vino de unos 1.000 habitantes y que la temporada pasada jugaba en la 1ª Div. Provincial de Aficionados.

Todo comenzó el 4 de junio de 2005 en el partido de play-off por el ascenso desde esa categoría de Provincial a la Regional de Aficionados entre el Corrales y Fuentespreadas. El delegado de este segundo club antes de empezar el partido le hace constar al árbitro que "la ficha del portero local Jesús López Acosta no es válida ya que dicho portero ha ejercido labores arbitrales en la misma categoría a la del encuentro". Dicha reclamación sigue los cauces a través del Comité de Competición y de Apelación correspondientes.

Se cotejan actas en las que Jesús López figura como árbitro en la misma categoría en los partidos Venialbo-Sayagués y Fuentespreadas-Venialbo, por ejemplo. También reclama el Atco. Zamora siempre a través de los trámites federativos.

A este respecto, en los estatutos de la Federación Castellano y Leonesa ya se recoge en su art. 153 que los "los futbolistas no pueden poseer simultáneamente ninguna otra clase de licencia propia de la actividad del fútbol", pero hay excepciones. La figura que le otorga el derecho federativo a Jesús López a arbitrar es la de árbitro colaborador, que se recoge en la circular nº 20, donde se apunta que no puede ejercer el arbitraje en la misma categoría en la que compete. De ahí que se solicite alineación indebida, la consiguiente pérdida del partido por 3-0 y sanción de 3 puntos. Es finalmente el Corrales quien asciende de categoría en detrimento del Atco. Zamora que quedó segundo en el play-off, con los mismos puntos que el Corrales y con sólo un gol de diferencia.

## EXPEDIENTE SANCIONADOR

El Comité de Disciplina Deportiva de Castilla y León, una vez conocidos los hechos, resolvió el 5 de agosto de 2005 que la Federación de Fútbol de Castilla y León debía dejar sin efecto el ascenso del Corrales y ascender al Atco. Zamora. Todo ello lo realiza el Comité de Disciplina Deportiva sabiendo que la competición comenzará la primera quincena de septiembre, por lo que su resolución atiende a un ejercicio de responsabilidad.

Este organismo deportivo formado por 10 miembros observa que Maté no acata dicha resolución, incluso ya comenzada la

competición en ambas categorías. Es entonces cuando Maté, a través de una serie de cartas con la Dirección General de Deportes, argumenta que la competición ha comenzado. Por ello, el propio director general de Deportes, Miguel Ignacio González Sánchez Villa, con fecha 25 de noviembre y como última comunicación, le indica la forma de cómo debe ejecutar la resolución del Comité de 5 de agosto.

Posteriormente se produjo el acuerdo privado entre la delegación zamorana y el Atco. Zamora solucionando este conflicto por vía privada y no por los organismos deportivos.

Conocido este acuerdo por parte del Comité, a través de la Dirección General de Deportes, y viendo que dicho acuerdo contraviene lo ordenado en el escrito del director general de deporte de 25 de noviembre, es por lo que el Comité acuerda iniciar expediente sancionador contra el Pte. de la Federación, que es el responsable de la ejecución de la resolución de dicho Comité.

## MATÉ PIDE AYUDA A VILLAR

El propio Maté, que ha manifestado tener "la conciencia tranquila", ha acudido a la Federación Española de Fútbol para encontrar una solución. Tal y como Antonio Fdez. manifestó a *Gente* "Maté ha hablado con Villar y alguno más, pero si no subo a Preferente no va a valer nadie".

El expediente del 'caso Atco. Zamora' sigue su curso, y no hay precedentes en la Comunidad de una situación similar. Además se observa que en este caso no existe ningún interés político ni económico ni de otra índole que no sea el de no cumplir una resolución del más alto organismo deportivo de la Comunidad.

## Fórmula 1

Así va el mundial...

Piloto	País	Escudería	Puntos
1 Fernando Alonso	España	Renault	28
2 Giancarlo Fisichella	Italia	Renault	14
2 Kimi Räikkönen	Finlandia	McLaren-Mercedes	14
4 Michael Schumacher	Alemania	Ferrari	11
4 Jenson Button	Reino Unido	Honda	11
6 Juan Pablo Montoya	Colombia	McLaren-Mercedes	9
7 Ralf Schumacher	Alemania	Toyota	7
8 Nick Heidfeld	Alemania	Sauber-BMW	5
8 Jacques Villeneuve	Canadá	Sauber-BMW	5
10 Felipe Massa	Brasil	Ferrari	4
11 Mark Webber	Australia	Williams-Cosworth	3
12 Rubens Barrichello	Brasil	Honda	2
12 Nico Rosberg	Alemania	Williams-Cosworth	2
14 David Coulthard	Reino Unido	RBR-Ferrari	1
14 Christian Klien	Austria	RBR-Ferrari	1

Escudería	Puntos	Las apuestas (por euro)
1 Renault	42	
2 McLaren-Mercedes	23	
3 Ferrari	15	
4 Honda	13	
5 Sauber-BMW	10	
6 Toyota	7	
7 Williams-Cosworth	5	
8 RBR-Ferrari	2	

## El cavallino rampante atacará en casa la hegemonía de los mosqueteros

Schumacher, tras el fiasco de Australia tiene pendiente de su futuro a Ferrari, pero buscará redimirse ante los tifosi

### Salvador Jardín

La retirada de las dos balas rojas en Albert Park dejan a Ferrari en una comprometida situación ante su público. Además, Schumacher sigue pensando qué hará el año que viene, mientras una guerra de rumores y filtraciones le colocan en Renault sustituyendo a Alonso, por un lado, y por otro, hay voces que aseguran que ya ha renovado con Ferrari una temporada más, incluyendo una cláusula que le permite retirarse antes. Räikkönen y Fisichella, por su parte, empatados en la 2.ª plaza sólo pueden aspirar a acortar distancias con Alonso.

## Gran Premio Foster's di San Marino 2006

Autodromo Enzo e Dino Ferrari

Telecinco - 22 de abril Clasificación, 14.00 horas | 23 de abril Previo, 13.30 horas, Carrera: 14.00 horas

Longitud: 4,933 km  
Vueltas: 62  
Vuelta rápida: M. Schumacher - 1'20"411 (2004, Ferrari)  
Año de inauguración: 1980  
Número de curvas: 16 (10 izquierda, 6 derecha)



Fuente: www.formula1.com

Infografía: Gente en Segovia

# Agenda cultural

## TEATRO

### Filomena Marturano

**Fecha:** 23 de abril  
**Lugar:** Teatro Juan Bravo  
Concha Velasco repite 26 años después con esta comedia de Eduardo de Filippo, en la que se cuenta la historia de una exprostituta mantenida por un hombre que tras 25 años de relación decide casarse con una chica joven.

### El Florido Pensil

**Fecha:** 28 y 29 de abril  
**Lugar:** Teatro Juan Bravo  
Ambientada en la posguerra civil, esta obra de Andrés Sopena cuenta la historia de un grupo de muchachos sometidos al brutal sistema educativo de la época

## EXPOSICIONES

### Espacios metálicos

**Fecha:** Hasta el 18 de mayo  
**Lugar:** Iglesia de San Juan Nepomuceno. La Granja de San Ildefonso.  
Muestra de la artista Mesa Esteban Drake.

## MÚSICA

### Edu Manzanas & Whiskey Train

**Fecha:** 22 de abril  
**Hora:** 24 horas.  
**Lugar:** La Oveja Negra (Cabañas de Polendos)  
Blues del bueno para amenizar una noche de sábado. La entrada es libre.

### La Música Española para Violín y Piano

**Fecha:** 26 de abril  
**Lugar:** Teatro Juan Bravo  
Manuel Guillén al violín y la pianista María Jesús García interpretarán obras de Emilio Mateu, Jesús de Monasterio y Manuel de Falla, entre otras.

## CONFERENCIAS

### Ciclo de Conferencias

**Fecha:** 26, 27 y 28 de abril.  
La sala de La Alhóndiga albergará este ciclo cuyos ponentes son:  
- Día 26: María Fernanda Santiago Bolaños, Doctora en filosofía, poeta, narradora y especialista en estética.  
José Antonio Gómez Municio, Profesor de Comunicación Audiovisual en la Universidad de Valladolid.  
- Día 27: Juan Carlos Mestre, Poeta y artista visual.  
- Día 28: Antonio Gamoneda, Poeta.

### Medicina y Salud

**Fecha:** Abril y mayo.  
**Hora:** 20.00 horas.  
**Lugar:** Sala Caja Segovia  
Ciclo de conferencias organizado por Caja Segovia y el Colegio de Médicos:  
- Día 27 de abril: M.ª Conferencia sobre "Juventud y Drogadicción", a cargo de M.ª Paz de la Puente Martín, Psicóloga y Directora del Grupo Aldaba de Proyecto Hombre.  
- Día 4 de mayo: María Teresa Vaquero Romero (psicóloga) nos hablará sobre "Sexualidad y adolescencia".  
- Día 11 de mayo: La doctora María Isable Heraso Aragón, Directora de la Unidad del dolor del Hospital San Francisco de Asís, bajo el título

lo "Viajeros en tránsito" tratará del tratamiento del dolor  
- Día 18 de mayo: "Trasplantes y Calidad de vida" será ofrecida por el doctor Pablo Ancillo García, Jefe de la UCI y coordinador de trasplantes del Hospital General de Segovia.

## CURSOS

### Talleres de Salud y Convivencia para el Siglo XXI

**Fecha:** Del 25 de abril al 18 de mayo  
La Concejalía de Servicios Sociales, Sanidad y Consumo abre el plazo de inscripción para el curso 2006-2007 para estos talleres dirigidos a personas a partir de 60 años. Las instancias pueden recogerse en los CEAS y el Registro General del Ayuntamiento, siendo este último el lugar donde únicamente podrán presentarse, adjuntando una fotocopia del DNI.

### Programas Arte Joven

Iniciativa de la Junta de Castilla y León que pretende dar respuesta y ser cauce de participación para los jóvenes en distintos campos artísticos. Las modalidades convocadas son:  
- Artes escénicas: Dirigido a jóvenes entre 18 y 30 años. Plazo de inscripción hasta el 25 de abril.  
- Artes Plásticas: Dirigido a jóvenes entre 18 y 30 años. Plazo de inscripción hasta el 2 de mayo.  
- Cine joven: Dirigido a jóvenes entre 18 y 35 años. Plazo de inscripción hasta el 25 de abril.  
- Cómic: Dirigido a jóvenes entre 18 y 30 años. Plazo de inscripción hasta el 2 de mayo.  
- Fotografía: Dirigido a jóvenes entre 18 y 30 años. Plazo de ins-

cripción hasta el 2 de mayo.  
- Ilustración: Dirigido a jóvenes entre 18 y 30 años. Plazo de inscripción hasta el 2 de mayo.  
- Jóvenes en Concierto: Dirigido a jóvenes entre 14 y 30 años. Plazo de inscripción hasta el 25 de abril.  
- Letras Jóvenes: Dirigido a jóvenes entre 16 y 30 años. Plazo de inscripción hasta el 25 de abril.  
- Música Joven: Dirigido a jóvenes entre 18 y 30 años. Plazo de inscripción hasta el 25 de abril.  
- Música Rock: Dirigido a jóvenes entre 18 y 30 años. Plazo de inscripción hasta el 25 de abril.  
- Concurso de Montajes: Dirigido a jóvenes entre 18 y 30 años. Plazo de inscripción hasta el 25 de abril.

Más información en la Sección de Juventud de la Junta en Segovia (Plaza de la Merced)

## CONCURSOS

### I Certamen de Pintura Rápida "Lope Tablada"

**Fecha:** 23 de abril  
**Hora:** De 10.00 a 14.00 horas  
**Lugar:** Sede Filato de San Marcos  
Con motivo de las fiestas de San Marcos se organiza este Certamen dotado con un único premio de 300 euros, trofeo y diploma.

### Concurso del Cartel Anunciador de las Fiestas y Fiestas de San Juan y San Pedro 2006

**Fecha:** Hasta el 2 de mayo.  
Podrán participar todos los artistas que lo deseen. Para obtener las bases u otra información podrán dirigirse a

## Recomendamos:



### I Jornadas Gastronómicas del Arroz y el Ciervo de Marugán

**Fecha:** Hasta el 30 de abril  
**Lugar:** El Portón de Javier (Marugán).  
Especialista en arroces, Javier González los ofrece como teloneros de los platos de ciervo preparados a la manera tradicional con toques vanguardistas. Nosotros lo hemos probado y por eso lo recomendamos. Merece la pena darse un homenaje tras un paseo por su bello entorno.

la Concejalía de Cultura (Judería Vieja, 12-Casa de Andrés Laguna) o en el teléfono 921 466 706.

versitarios Horizonte Cultural organiza por séptimo año consecutivo este concurso de cuentos, con un único premio dotado con 600 euros.

### IV Concurso Escolar Planeta Recicla

**Fecha:** Hasta el 31 de mayo  
**Información:** Centro del Envase de Vidrio. Tel. 91 745 48 00, info@planetarecicla.com, www.planetarecicla.com  
Concurso sobre Medio ambiente, residuos sólidos urbanos y reciclaje del vidrio realizado por el Centro del Envase de Vidrio, destinado a alumnos y profesores de Educación Secundaria Obligatoria (ESO). Se puede concursar tanto en modo online (www.planetarecicla.com) o en formato impreso. Los trabajos se podrán presentar hasta el 31 de mayo. El fallo se conocerá el 5 de junio coincidiendo con el Día Municipal del Medio Ambiente.

### Proyectos de Educación Vial en el Ámbito Escolar

**Fecha:** Hasta el 30 de mayo  
**Información:** Coordinador Provincial de Educación Vial, Alfonso Álvarez Agudo.  
La DGT convoca este concurso para promover la implantación de la Educación Vial en los proyectos educativos de los centros de educación infantil, primaria, secundaria y especial. Los trabajos se podrán presentar hasta el 30 de mayo en la Jefatura Provincial (San Agustín, 1).

## ADVERTENCIA

La redacción del periódico Gente no se hace responsable de los posibles cambios de actividades, lugares, horarios u otro tipo de alteraciones que pudieran darse en la sección de Agenda.

## El Horóscopo de Origen Ochan



**Aries**  
Semana propicia para hacer nuevas amistades en círculos poco habituales en tí. Ten cuidado si piensas invertir los ahorros y elegir bien tanto el momento como la inversión.



**Tauro**  
Un ligero problema de salud hará que pases una semana un poco alicaído y un poco irascible, así que tenlo en cuenta y cálmate antes de actuar.



**Géminis**  
Buen momento para dar un pequeño empujón a esa relación que llevas tiempo sembrando. Semana dura de trabajo que salvarás con éxito si la organizas desde el primer momento.



**Cáncer**  
Ya hay luz al final del túnel, pero no bajes la guardia, todavía puede venir algún viento que haga tambalearte, así que afianza primero un pie antes de echar el otro.



**Leo**  
Si hiciste caso a mi último consejo habrás salvado el bache sin problemas, por lo que ahora puedes relajarte y adelantar algunos planes con la calma que da tener tiempo.



**Virgo**  
Entre esas nuevas amistades que has hecho puede encontrarse la persona que llevas tiempo buscando. Por cierto, no olvides que tu familia también puede echarle un cable.



**Libra**  
Atraviesas un momento dulce, no habrá cambios significativos esta semana en la que tus obligaciones te dejarán tiempo para dedicártelo a tí: cárgalo a "beneficio de inventario".



**Escorpio**  
En el terreno laboral tendrás una grata sorpresa: tu capacidad resolutoria y de improvisación no ha pasado desapercibida a tus superiores y sabrán recompensarlo.



**Sagitario**  
Esta semana la casualidad hará que puedas reanudar una amistad que se había enfriado hacía años, propiciando que puedas entrar en contacto con viejos amigos



**Capricornio**  
Muchas son las oportunidades que se te presentarán estos días que harán que te plantees el valor real de lo que tienes. No te dejes llevar por la primera impresión y analiza friamente.

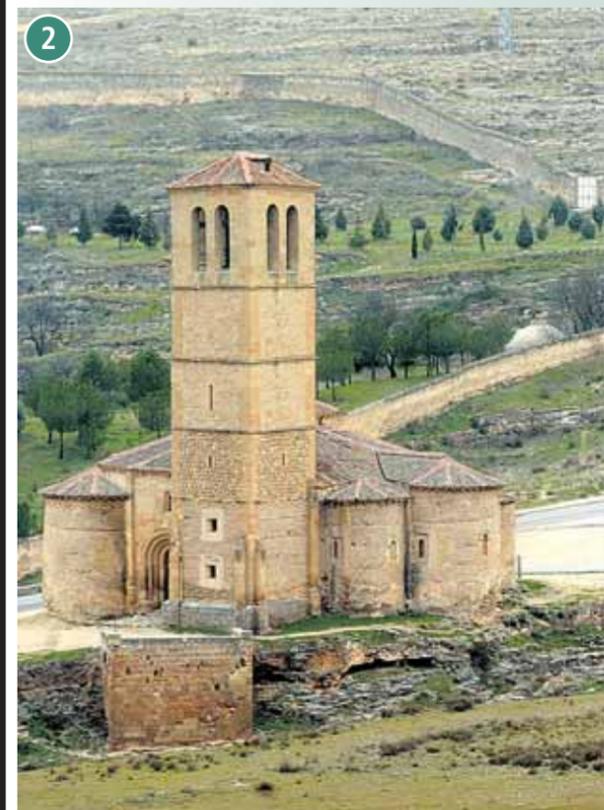


**Acuario**  
Aplaza las asuntos de menor importancia y dedícate a lo más urgente; aunque no lo parezca, la decisión que tomes influirá mucho en tu vida a largo plazo.



**Piscis**  
Bien, ha llegado el momento de coger el toro por los cuernos y poner en práctica esa calma que has estado entrenando últimamente para tomar decisiones... verás que funciona.

## El albañil pirata



De paseo a Zamarramala nos encontramos con La Iglesia de la Vera Cruz, monumento románico del siglo XIII... Sí, algunas piedras le sobran, pero ¿cuáles? En total son cuatro "pequeñas" reformas.



Solución al número 1

el sudoku semanal

27

		8	3		6			4
2	3							8
	7			1	9	5		3
6	8	9		4		1		7
	4							3
3		5		6		4	8	9
5		4	9	3				7
7							1	5
	6		1		7	2		

Cómo jugar al Sudoku

Complete el tablero (subdividido en 9 cuadrados) de 81 casillas (dispuestas en 9 filas y 9 columnas), rellenando las celdas vacías con números que van del 1 al 9, de modo que no se repita ninguna cifra en cada fila, columna o cuadrado.

Solución del n.º 26

8	7	3	5	2	4	9	6	1
6	2	9	3	1	7	5	4	8
1	4	5	9	8	6	7	2	3
3	8	4	6	5	1	2	9	7
5	6	1	7	9	2	8	3	4
7	9	2	8	4	3	1	5	6
9	3	8	1	6	5	4	7	2
4	5	7	2	3	8	6	1	9
2	1	6	4	7	9	3	8	5

CONVOCATORIAS

Donación de Sangre

Fecha: 26 y 27 de abril  
Hora: 17.30 a 20.30 horas.  
Esta vez se recogen sus donaciones en el Centro de Salud de El Espinar (día 26) y en Centro de Salud de Riaza (día 27).

LITERATURA

Homenaje a Juan Ramón Jiménez

Fecha: 21 de abril  
Hora: 20.00 horas.  
Lugar: Sala Caja Segovia  
Carmn Hernández Pinzón, familia y representante del poeta, presentará

un acto en el que María Auxiliadora Pérez Calero nos ofrecerá un recital poético monográfico sobre el autor.

Cadena Ciudadana de Intercambio de Libros

Fecha: 23 de abril  
Hora: 12.30 horas.  
Lugar: Plaza Mayor  
El Ayuntamiento inicia esta cadena depositando 25 libros en los bancos de la Plaza Mayor. Cualquiera podrá tomar un libro dejando otro a cambio.

Itinerarios Guiados por la Segovia literaria

Fecha: 24 de abril.  
Realizados con la colaboración de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, la inscripción podrá realizarse en el Centro de Recepción de Visitantes (Azoguejo, 1) hasta el día 23. Tel. 921 466 720

ARTE

Asociación Cultural Taller de las Artes

Lugar: Plaza Calderón del la Barca, 1  
Cien socios comparten un "estudio colectivo" como centro de trabajo y reunión de artistas. La cuota de socio es de 24 euros al mes pagadera el mes que se utiliza el espacio compartido. El público puede visitarlo gratuitamente y observar el proceso de creación de una obra de lunes a viernes de 17 a 19 horas y los sábados de 12 a 14 horas. Tel. 921 444 772

EDUCACIÓN

Centros abiertos

Fecha: Hasta el 21 de abril  
Lugar: Dirección Provincial de Educación (José Zorrilla).  
La Junta cierra hoy el plazo de presentación de solicitudes para participar los sábados del tercer trimestre de este curso (abril, mayo y junio) en el Programa Centros Abiertos, dirigido a familias en las que trabajan ambos progenitores o que por causas objetivas y justificadas, necesiten temporalmente un servicio de ampliación del calendario de apertura de los centros de infantil y primaria. El servicio sólo funciona los sábados en el Centro de Educación Infantil y Primaria "Diego de Colmenares". Para más información los interesados pueden dirigirse al Área de Programas Educativos de la Dirección Provincial de Educación, o llamar al teléfono 921 417 763.

DEPORTES

Gala del Deporte Segoviano

Fecha: 21 de abril  
Hora: 20.30 horas  
Lugar: Parador de Segovia.  
La Asociación Segoviana de la Prensa Deportiva entrega premios a los deportistas segovianos destacados del año.

FIESTAS

Romería de San Marcos

Fecha: Del 22 al 25 de abril  
Lugar: Barrio de San Marcos  
El Barrio de San Marcos inicia sus fiestas con un variado y completo programa de actos, concursos y actuaciones que amenizarán estas jornadas dedicadas a su patrón.

TURISMO

Visitas guiadas por el patrimonio histórico

Fecha: Sábados, Domingos y festivos  
Inscripción: Centro de Recepción de El Azoguejo. Tel. 921 46 67 20.  
Rutas guiadas: Románico Segoviano, Ciudad Patrimonio, Safarad Segovia, Catedral y Barrio de los Caballeros.

ONG

Asociación Solidaridad y Medios

Recopilan información sobre necesidades en nuestra ciudad con el objeto de difundirlas en los medios. También tienen actividades solidarias realizadas por voluntarios como la asistencia en el domicilio a ancianos y disminuidos que viven solos. Tel. 921 438 130.

MUSEOS

Alcázar de Segovia

Plazuela de las Bellas Artes. Información en el teléfono 921 46 20 10. Abre todos los días del año salvo Navidad, Año Nuevo, Festividad de Reyes y el Día del Alcázar (16 de junio). El horario es ininterrumpido de 10 a 19 horas en verano (de abril a septiembre) y de 10 a 18 horas en invierno (de octubre a marzo). En octubre los viernes y sábados se mantiene el horario de verano.

Museo de Zuloaga

Iglesia de San Juan de los Caballeros. Plaza de Colmenares. Visitas guiadas gratuitas el Martes y el Miércoles a las 18.15 horas, de Jueves, viernes y Sábado a las 17:00 horas y los Domingos y festivos a las 13 horas. Se pueden reservar visitas para grupos en el teléfono 617 031 649.

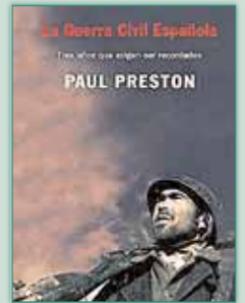
Museo Rodera-Robles

Horario: M a S 10.30 a 14 - 17 a 19 h. D 10 a 14 h.  
San Agustín, 12. Tel. 921 46 04 52.

libros



LA CONSPIRACIÓN  
Dan Brown

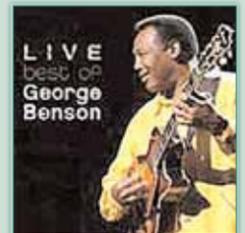


LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA  
Paul Preston

discos



PIGNOISE  
Pignoise



GEORGE BENSON  
Live best of George Benson



MICHAEL JACKSON  
Visionary



CECILIA BARTOLI  
Opera proibita

**FM** 91.5 RADIO 5 93.6 LOS 40 94.8 CAD. DIAL 95.8 RADIO 3 97.0 RADIO 1 98.3 ONDA CERO 98.8 RADIO CLÁSICA 99.8 PUNTO RADIO 103.3 COPE

**Dial de Segovia** 1.602 RADIO SEGOVIA. SER **AM**

Cartelera de Cine

Crítica de Cine

CineBox

Centro Comercial Luz de Castilla  
Ctra. Madrid-Segovia, s/n  
40006 SEGOVIA

JUEVES DÍA DEL ESPECTADOR

VENTA DE ENTRADAS  
902 463 269  
www.cinebox.es

Programación del 21 al 27 de abril

LA NIÑERA MÁGICA (TP)	Todos los días: 18.05	Sábados y festivos: 16.00
VOLVER (13 AÑOS)	Todos los días: 20.00, 22.30	Viernes, sábado y Domingo: 1.00
V DE VENDETTA (13 AÑOS)	Todos los días: 19.10, 22.00	Sábados y festivos: 16.30 Viernes, sábado y domingo: 0.50
16 CALLES (13 AÑOS)	Todos los días: 18.05, 20.15, 22.25	Sábados y festivos: 16.00 Viernes, sábados y domingo: 0.40
NOVIA POR CONTRATO	Todos los días: 18.15, 20.20, 22.25	Sábados y festivos: 16.10 Viernes, sábados y festivos: 0.30
ICE AGE 2: EL DESHIELO (TP)	Todos los días: 18.10, 20.20, 22.20	Sábados y festivos: 16.00 Viernes, sábado y domingo: 0.35
PLAN OCULTO (13 AÑOS)	Todos los días: 19.15, 22.15	Sábados y festivos: 16.30 Viernes, sábado y domingo: 0.55
AISLADOS (18 AÑOS)	Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30	Sábados y festivos: 16.30 Viernes, sábado y domingo: 0.40
SALVAJE (TP)	Todos los días: 18.00, 20.00	Sábados y festivos: 16.00
CRASH (13 AÑOS)	Todos los días: 22.00	Viernes, sábado y domingo: 0.45



V DE VENDETTA

En la magistral novela gráfica 'V de Vendetta' un terrorista enmascarado hacía temblar los cimientos de una Inglaterra sometida a una opresiva dictadura, lanzando un mensaje político de llamamiento a la revolución. La adaptación cinematográfica ha introducido grandes cambios en la estructura, personajes y estética, pero con un objetivo claro: adaptar la carga política al momento actual sin desnaturalizarla.

Los ambientes corruptos y sórdidos

del cómic y las degradadas condiciones sociales se han suavizado tanto que casi parece que nos encontremos ante una democracia del llamado Estado del Bienestar. El trabajo de cámara es contenido y la fotografía es luminosa. Todo ello dirige la crítica directamente a la administración Bush, presentada como un gobierno que utiliza el miedo de la sociedad al terrorismo para crear leyes que reducen la libertad individual.

'V de Vendetta' es un film fascinante por momentos (el climax y el interrogatorio a Evey) y fallido en otros, como la escena del obispo. A James McTeigue se le nota demasiado su condición de debutante, pero el resultado global es muy bueno, intenso y atractivo. Puede que no sea la mejor adaptación posible del cómic, pero sí la más actual, incendiaria y atrevida. Merece la pena.

Jaime A. de Linaje

# anuncios Gratuitos

**LLAME AL TELÉFONO 24 H:**

También puede poner su anuncio personalmente en la Plaza de la Tierra 4, 3.º izq., en horario de 10:00 a 14:00 h. y de 17:00 a 19:00 h. Recogida de anuncios, hasta las 14 horas del miércoles.

**921 466 715**

La publicación de estos anuncios es gratuita  
NO DEJE PASAR LA OCASIÓN

Gente en Segovia no se hace responsable de la procedencia, ni de la veracidad de los anuncios breves. Gente en Segovia se reserva el derecho de modificar el día de publicación y el emplazamiento de los anuncios breves así como su publicación o no.

**1**  
**INMOBILIARIA**  
**1.1**  
**PISOS Y CASAS VENTA**  
**OFERTA**

**SOLO SE PUBLICARA UN ANUNCIO POR PERSONA**

**A 10 MINUTOS DE** Segovia vendo piso a estrenar junto a la ciudad bioclimática. Tiene 2 habitaciones, cocina individual, garaje y trastero, exterior y soleado con vistas a jardín. Buen precio. Tel. 639762011

**A 15 MINUTOS DE** Segovia, se vende casa rehabilitada de 140 m2, mas patio de 100 m2, 2 dormitorios, calefacción de gasoleo, cocina amueblada, buhardilla y garaje. Para entrar a vivir. Precio: 125.000 euros. Tel. 645185239

**A 3 KM DE** Denia vendo apartamento de lujo en 1º de playa. Consta de 2 dormitorios, salón-comedor, 2 baños, aire acondicionado, terraza con vistas al mar, jardines, garaje, trastero y ascensor. Calidades de lujo, año 2.005. Precio 279.000 euros. Tel. 678865011

**A 3 KMS DE** Segovia vendo apartamento de 49 m2, 2 dormitorios, salón, cocina cerrada, cuarto de baño, calefacción central, tarima flotante y garaje. Precio: 115.000 euros. Tel. 636471517

**A 5 KM DE** Segovia, se vende casa unifamiliar de 70m2 útiles en 3 plantas y bajo cubierta Buen estado y soleada, 3 habitaciones, amueblada y con calefacción. Precio: 156.000 euros negociables. Tel: 921448711 - 678833135

**A 5 KM DE** Segovia y La Granja, vendo apartamento de 42 m2 en Urbanización Parque Robledo. Piso 1º, tiene salón con parquet y terraza acristalada, un dormitorio con armario empotrado, cocina, baño completo con ventana. Doble ventana, calefacción individual, chimenea. Luminoso. Precio: 111.000 euros. Tel: 649222626

**A 5 MINUTOS DE** Segovia, vendo adosado de 160 m2 distribuidos en 4 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, cocina, salón comedor y amplio garaje. Luminoso y vistas inmejorables. Cocina amueblada, 4 armarios empotrados vestidos, parcela de 40 m2 solada con jardinería y riego automático. Precio 277.000 euros. Tel. 630528276

**A 5 MINUTOS DEL** centro de Segovia, vendo chalet adosado de 180 m2 en urbanización privada, 4 dormitorios, 3 baños, aseo, cocina, salón, garaje para 2 coches y bodega. Suelo de gres, tarima de roble, escalera de mármol, puerta de acceso a la vivienda blindada y jardín de 50 m2. Muy luminoso y bonitas vistas, próximo a la futura estación del AVE. Precio: 333.000 euros. Tel. 661709365

**AGONCILLO** Logroño, vendo piso de 102 m2, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, terraza de 28m2, 1º planta, trastero. Todo exterior, 1 año de antigüedad. Precio: 180.000 euros. Tel. 687422965

**ALICANTE** ciudad, vendo piso de 128 m2, 3 dormitorios, amplia terraza con vistas al mar, piscina comunitaria, zona ajardinada y cancha deportiva. Tel. 608917332

**AVENIDA PADRE CLARET** vendo piso de 200 m2, muy luminoso, todo exterior. Abstenerse agencias. Tel. 626350108

**BARRIO DE SAN JOSÉ** vendo piso de 3 dormitorios, cocina, baño y salón. Prácticamente amueblado. Calefacción individual y doble ventana. Tel. 921423350. Llamar a partir de las 19:00

**BARRIO DE SAN JOSÉ** vendo piso de 3 dormitorios, para reformar. Precio: 132.500 euros. Tel. 639993335

**BARRIO DE SAN LORANZO** se vende dúplex de 150 m2, 4 dormitorios, 3 baños, garaje, piscina y 2 trasteros comunitarios. Tel. 921442081

**BARRIO DE SAN LORENZO** se vende piso de 2 dormitorios, garaje, trastero, cocina amueblada con electrodomésticos. Muy luminoso y en perfecto estado, para entrar a vivir. Tel. 653385521 - 655778029

**BARRIO DE SANTA EULALIA** vendo piso en 4º planta sin ascensor de 75 m2, 3 dormitorios, totalmente reformado, muy buenas calidades: parquet y puertas de roble, ventanas de aluminio con climalit, sanitarios de 1º calidad. Exterior y muy luminoso. Precio: 195.330 euros. Tel. 685993332

**BARRIO EL CRISTO** vendo piso de 4 dormitorios, cocina amueblada, amplio salón, 2 baños completos, 3 terrazas, calefacción individual, garaje y trastero. Perfecto estado. Tiene 120 m2 construidos. Precio: 343.000 euros. Tel. 921443926

**BENIDORM** Alicante, se vende apartamento en la avenida Europa esquina calle Kenedy, 1 dormitorio, amueblado, restaurado con piscina, jardín. Muy buenas vistas, es la planta 17. Tel. 639074866

**BENIDORM** vendo pisos de 1 y 2 dormitorios. Zona centro (Juzgados). Tel. 659484320

**BERNUY DE PORREROS** se vende apartamento a estrenar, 1 dormitorio, garaje, trastero y jardín. Precio: 110.000 euros Tel. 650523723 - 626710612

**BERNUY DE PORREROS** se vende casa unifamiliar a 7 kms. de Segovia, de 110 m2 útiles, 3 plantas, amueblada, 3 habitaciones, comedor, cocina, baño y bodega. Calefacción de gasoil y 2 armarios empotrados totalmente vestidos. Precio: 150.000 euros negociables. Tel. 675090175

**Bº DEL CARMEN** vendo piso amueblado, reformado, 3 dormitorios, calefacción, muy luminoso, 5º sin ascensor. Tel. 921422262 - 678399914

**BONITA CASA** vendo de construcción antigua con techos abovedados, ideal para ampliar o reformar. Situada en parcela de pinos, vallada de piedra y verja de 780 m2 con todos los servicios municipales. No necesita proyecto de obra nuevo, sino de rehabilitación ó ampliación. Actualmente ideal para fines de semana. Consta de 1 dormitorio, cocina, salón y baño. Precio: 228.000 euros. Tel. 655373604

**CALLE DEL ROBLE** nº 15 4º D vendo duplex, 4 habitaciones, 2 baños y trastero. Precio: 75.000.000 ptas. Precio: 921540339 - 659111334

**CALLE LARGA** se vende piso reformado, 3 habitaciones, trastero, 6º piso. Precio: 174.000 euros, Tel. 668284266 Llamar por las tardes

**CALLE LAS LASTRAS** vendo piso de 3 dormitorios, muy soleado, poca comunidad. Tel. 686075206 - 921428734

**CANTABRIA** Cuchial, se vende piso de 2 habitaciones en urbanización con piscina y jardín, junto a la playa. Nueva construcción. Tel. 616235808

**CANTIMPALOS** se vende chalet nuevo, esquinado cara sur, 150 m2, 3 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina amueblada, verjas en ventanas, suelo de gres, cristales climalit, calefacción individual de gasoil. Luminoso. Urbanización privada. Precio: 198.000 euros. Tel. 636613570

**CARRETERA VILACASTÍN** vendo piso a estrenar de 2 dormitorios, gran terraza y trastero. Tel. 679502412

**COLINDRES** Cantabria, vendo ático seminuevo de 3 habitaciones, 2 baños completos, 2 terrazas, cocina en roble, calefacción individual, videoportero, parabólica, ascensor. Todo exterior y vistas. Precio: 216.635 euros. Tel. 690619034

**COTO DE SAN ISIDRO** vendo chalet de 100 m2 por traslado con 3 dormitorios, piscina, cenador, barbacoa, jardines con riego automático, 2 trasteros, garaje a parte de la casa de 26 m2 totalmente amueblado con muebles a estrenar. La superficie del solar es de 1.050 m2. Contactar por teléfono cualquier día. Perfecto estado, para entrar a vivir. Precio: 192.324 euros, negociable según se quiera con muebles o sin ellos. Tel. 625672829

**CTRA. DE VILACASTÍN** vendo piso exterior, soleado, ascensor, armarios empotrados, 2 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, aseo, salón, parquet, puertas de roble y trastero. Perfecto estado. Precio negociable. Tel. 615388457

**CTRA. VILACASTÍN** vendo piso de 3 dormitorios, garaje y trastero, 6 años de antigüedad. Precio: 270.000 euros negociables. Tel. 921442434. Llamar de 14:00 a 17:00

**CUCHIA** Cantabria, vendo piso de 110 m2, 4 habitaciones, 2 baños, salón, cocina y garaje cerrado. Exterior y silencioso. Precio: 192.500 euros. Tel. 609413081

**DENIA (ALICANTE)** se vende apartamento al lado del mar, con 2 dormitorios, salón-comedor, baño, cocina independiente, 2 terrazas, piscina, pista de tenis, parking y jardines. Conserje durante todo el año. Precio 175.000 euros negociables. Tel. 678865011

**EL CARMEN** vendo piso exterior y soleado de 3 dormitorios, uno de ellos amueblado, cocina y baño equipados, calefacción central, suelo de parquet. Buenas vistas. Reformado. Tel. 921428366 - 606419422

**EL ESPINAR** Segovia, vendo piso de 60 m2, céntrico, 2 dormitorios y garaje. Precio: 150.250 euros. Tel. 696477254

**EL PEÑASCAL** calle Lérica, vendo piso de 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje y trastero. Buenas vistas. Precio interesante. Tel. 619620936

**COLECCIÓN DE REVISTAS VENDO**

QUO n.º 1 al 29 • 50 euros  
MAN n.º 5 al 176 • 200 euros  
LAMOTO n.º 1 al 51 • 50 euros  
ENTREGA GRATUITA EN SEGOVIA CAPITAL

**649 751 039**

**ELGOIBAR** Guipúzcoa), vendo o alquillo piso de 3 habitaciones, cocina y salón. Céntrico. Tercer piso con ascensor en edificio de 5 alturas. Tel. 964491022 - 677780680

**ESQUINA AVENIDA CONSTITUCIÓN** se vende piso (en un 3º), de 3 dormitorios, uno de ellos con armario empotrado, salón, cocina, baño, trastero, 2 terrazas y ascensor. Calefacción central. Tel. 921422180

**ESTACIÓN DE RENFE** se vende piso de 130 m2 en planta, exterior, 4 dormitorios, cocina con despensa, 2 baños (uno de ellos en el dormitorio principal), 2 plazas de garaje y trastero. Tel. 629038219 - 669868401

**ESTACIÓN DE RENFE** vendo piso de 90 m2, 3 dormitorios, 2 baños completos, cocina amueblada, calefacción individual. Totalmente amueblado. Tel. 639353544

**GARCILLAN** se vende chalet adosado de 3 habitaciones, 2 baños, aseo y patio. Tel. 921401278 - 600611613

**HERRERA DE CAMARGO** Cantabria, vendo adosado de 4 habitaciones, 3 baños y amplio garaje para 3 coches. Tel. 942217770

**HONTANARES DE ERESMA** vendo casa en el centro del pueblo, medio rehabilitada. Casa de 50 metros por planta: planta baja cocina, salón, baño y trastero; planta primera 3 dormitorios; buhardilla sin acondicionar. Precio: 72.121 euros. Tel. 661810574

**HONTANARES** Segovia, se vende adosado de 115 m2 en residencial La Atalaya con padel, tenis y piscina. Consta de 4 dormitorios, 2 baños y un aseo. Tarima en planta superior. Precio: 166.000 euros negociables. Tel. 646971160

**JOSÉ ZORRILLA** vendo apartamentos rehabilitados a estrenar de 66 m2. Precio: 190.000 euros. Tel. 649841148

**LA ALBUERA** vendo piso todo exterior, 3 dormitorios, un cuarto de baño, calefacción y agua caliente central, dos terrazas, muy soleado. Tel. 921429497 - 619074085

**LA GRANJA** Segovia, se vende piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada sin electrodomésticos, parque y puertas de roble, armarios forrados de roble, garaje, trastero y ascensor. Soleado y buenas vistas. Tel. 629352541

**LA HIGUERA** vendo ático a estrenar, 2 dormitorios, salón con terraza. Bonitas vistas a la sierra. Gran trastero y garaje. Tel. 669486669

**LA LASTRILLA** particular, vendo piso de 70 m2, 2 dormitorios, amueblado, plaza de garaje y calefacción individual de gasoil. Tel. 625725548

**LA LASTRILLA** se vende apartamento, cocina amueblada, garaje y cuarto trastero. Tel. 609172536 - 616825499

**LA LASTRILLA** vendo piso de 80 m2, 2 dormitorios, segundo con ascensor, trastero. Estupendas calidades, mucha luz. Abstenerse agencias. Tel. 629630043

**LA LOSA** Segovia, se vende chalet independiente a 40 minutos de Madrid, con acceso cercano desde la autopista A-61 y a menos de 10 minutos de la futura estación del AVE. Parcela de 430 m vallada, 4 dormitorios, 3 baños y un aseo, 2 salones, garaje, bajo cubierta terminada de 50m. Grifería termostática en baños y aseo. Suelo radiante. Chimenea. Todo tipo de detalles. Precio: 396.500 euros. Tel. 699091456

**MADRID** zona de Aluche, vendo piso de 90 m2, 3 dormitorios, terraza, trastero y cocina. Tel. 921443494

**MARINA DOR** vendo apartamento a estrenar, 2 habitaciones, salón, cocina y cuarto de baño. Todo amueblado. Tel. 625672429

**MOGRO** Cantabria, se vende bonito bajo con jardín, 2 habitaciones, salón-cocina con barra americana, terraza de 70 m2, garaje y trastero. Vistas al mar. Precio: 38.200.000 ptas. Tel. 685170959

**NOJA** Santander, vendo apartamento amueblado, exterior, soleado, 2 habitaciones, salón, garaje y calefacción. Bien situado, 2 playas y todos los servicios. Tel. 679587448

**NUEVA SEGOVIA** vendo piso de 3 dormitorios. Perfecto estado para entrar a vivir. Precio interesante. Tel. 606300766

**NUEVA SEGOVIA** vendo piso de 65 m2, 3 dormitorios, puertas de pino, cocina y baño amueblados. Perfecto estado, para entrar a vivir. Buenas vistas de Segovia, alcázar y catedral. Precio: 159.700 euros. Tel. 687912285

**NUEVA SEGOVIA** vendo piso reformado, 3 dormitorios, carpintería de roble, parquet, cocina y baños amueblados, 4 armarios empotrados y forrados, 2 terrazas una de las cuales cerrada en la cocina. Buenas vistas. Garaje y trastero. Tel. 616992645

**PALAZUELOS DE ERESMA** se vende casa unifamiliar de 240 m2, 5 habitaciones, salón con chimenea, 2 baños, garaje para 2 coches, bodega y jardín. Precio: 395.000 euros. Tel. 921449680 - 649140962 Llamar a partir de las 17:00

**PALAZUELOS DE ERESMA** vendo chalet adosado, 3 dormitorios, 2 baños y aseo. Tel. 605909087

**PALAZUELOS DE ERESMA** vendo piso bajo con jardín de 83 m2, 3 dormitorios, baño, aseo, garaje, trastero, terraza - porche, patio, gas natural y cocina amueblada Piscina y jardines comunitarios. A 5 minutos de la próxima estación AVE, futuro campo de golf y Segovia capital. Tel. 655427529 - 605660872

**PARQUE ROSALES** nº 5, vendo piso de 3 habitaciones, 1 cuarto de baño, salón, cocina amplia con terraza. Trastero y calefacción con tarifa nocturna. Gastos de comunidad son 6 euros/mes. Tel. 921424775 - 921432938

**PUEBLO PRÓXIMO** a Palencia se vende casa. Tel. 979726007

**PUEBLO PRÓXIMO** a Palencia se vende casa. Tel. 979726007

**PUEBLO PRÓXIMO** a Palencia se vende casa. Tel. 979726007

**PUEBLO PRÓXIMO** a Palencia se vende casa. Tel. 979726007

**SAN LORENZO** Segovia, vendo casa de 2 plantas de 110 m2. Consta de 3 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, garaje y bodega. Muy buen estado. Precio: 259.000 euros negociables. Tel. 679169918

**SAN LORENZO** vendo piso de 3 dormitorios, cocina y baño amueblados, aseo, salón con terraza cerrada y piscina comunitaria. Tel. 921435898

**SANTANDER** General Dávila, se vende casa independiente de 2 pisos mas bajo, 240 m2 de terreno con vistas a la bahía. Tel. 625931286

**SANTANDER** Mompía, a 5 km de Santander y playas se vende piso de 110 m2, cocina amplia, salón de 26 m2, chimenea, 4 habitaciones, empotrados, 2 baños, garaje, trastero. Entrega en el 2007. Precio: 245.000 euros. Tel. 650283237

**SANTANDER** vendo chalet en la zona Corban a 10 minutos del centro. Tel. 658967056

**SANTANDER** Vendo excelente piso céntrico, exterior, soleado, 4 habitaciones, salón, 2 baños, calefacción y garaje. 425.000 euros. Tel. 696602425

**SANTANDER** vendo piso de 3 habitaciones cerca del Sardinero. Tel. 942277886

**SANTANDER** vendo piso en la zona final de los Castros, 2 habitaciones, salón, cocina, baño, calefacción, ascensor, ventanas de PVC con doble acristalamiento y armarios empotrados. Precio: 27.000.000 ptas. negociables. Tel. 942032821

**SANTANDER** vendo piso en urbanización Bahía de Santander, 2 habitaciones, empotrados, baño, aseo, salón y cocina completa. Plaza de garaje aneja a trastero. Piscina comunitaria. Tel. 645910660

**SANTO TOMÁS** vendo piso, exterior, muy soleado, 4 dormitorios, baño y aseo, garaje y trastero. Tel. 699844729 - 669868401

**SEGOVIA** vendo piso céntrico de 100 m2, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, 2 patios, garaje, ascensor, parquet, calefacción central interior. Muy luminoso y semiamueblado. Precio: 240.000 euros. Tel. 658920929

**SEGOVIA** vendo piso céntrico de 3 dormitorios, todo exterior, con ascensor. Tel. 636648299

**2. TRABAJO**

- 3. CASA Y HOGAR**  
3.1 prendas de vestir  
3.2 bebés  
3.3 mobiliario  
3.4 electrodomésticos  
3.5 varios

**4. ENSEÑANZA**

**5. DEPORTES-OCIO**

**6. CAMPO-ANIMALES**

**7. INFORMÁTICA**

**8. MÚSICA**

**9. VARIOS**

**10. MOTOR**

**11. RELACIONES PERSONALES**

**SOTO DE LA MARINA** Cantabria, vendo chalet individual a 100 metros de la playa. Parcela de 390 m2, 4 dormitorios, 3 baños, garaje para 2 coches. A estrenar. Tel. 658566448

**SUANCES** Santander, vendo apartamento de 2 habitaciones, salón, cocina y baño. Urbanización con 2 piscinas y a 50 metros de la playa. Equipado para entrar a vivir. Precio: 210.000 euros. Tel. 647391122

**TORRECILLA DEL PINAR** Segovia, se vende casa de 80 m2. Casa en buen estado, 2 dormitorios, baño completo, cocina y salón-comedor de 30 m2 con chimenea francesa, ático con posibilidades. Totalmente exterior, con parcela de 35 m2. Precio: 42.000 euros. Tel. 975227693

**TORREVIEJA** Alicante, vendo duplex de 2 habitaciones, comedor, cocina, 2 baños, terraza y patio comunitario. Junto al ambulatorio y la estación de autobuses. Tel. 921422094 - 629935059

**TORREVIEJA** vendo apartamento a estrenar. Tel. 921427763

**TORREVIEJA** vendo apartamento de 2 dormitorios, buena terraza, amueblado, casco urbano, semicentro, a 5 minutos de la playa. Tiene 2 años. Precio con garaje: 124.800 euros. Precio sin garaje: 115.200 euros. Tel. 649377015

**TORREVIEJA** vendo piso a estrenar de 90m2, céntrico, amueblado, primeras calidades, 2 dormitorios, 2 baños, cocina independiente, gran salón, puertas blindadas y armarios empotrados en roble. Opción de garaje con trastero cerrado. Tel. 679455083

**TRESCASAS** vendo chalet parreado de 174 m2, estilo rústico, tiene 4 habitaciones (una de ellas en la planta baja), 2 aseos (uno de ellos en la habitación principal), 1 baño, cocina, salón-comedor con chimenea y casete incluido, garaje para un coche y terraza pérgola de salida del salón-comedor al jardín. Tel. 609885222

**VALVERDE** vendo chalet, año 2.006, 4 habitaciones, 2 baños, 1 aseo, cocina con despensa, garaje, 2 terrazas y parcela de 60 m2. Tel. 677721825

**VALLADOLID** vendo piso en Huerta del Rey de 110 m2 útiles. Garaje y trastero. Exterior a amplio jardín. Orientación sureste. Bien acondicionado. Precio: 330.000 euros. Tel. 983342702 - 646544720

**VILLAGARCÍA DE AROSA** Rías Bajas, apartamento de 2 dormitorios, 2 baños, cocina independiente y amueblada, garaje y trastero. Precio: 14.500.000 ptas. Tel. 676711352

**ZONA LOS CASTILLOS** vendo amplio apartamento de 68 m2 exterior, nuevo, luminoso, cocina independiente amueblada, gran salón, baño y dormitorio con armarios empotrados. Precio: 195.000 euros. Tel. 677426100

**ZONA SAN JOSÉ** vendo piso de 3 dormitorios, amueblado y reformado. Como nuevo. Tel. 921432813. Llamar por las noches

**PISOS Y CASAS ALQUILER OFERTA**

**A 10 MINUTOS DE** Segovia alquiler casa amueblada. Tel. 628672884

**A 5 KM DE** Torrelavega, alquiler en la montaña en plena naturaleza para verano casa para 4 ó 6 personas completamente equipada y con terraza. Tel. 658952130

**ALBUERA** alquiler piso totalmente reformado, a estrenar, con calefacción central. Tel. 686923761

**BARRIO DE SANTO TOMÁS** alquiler piso céntrico y amueblado. No muy grande. Tel. 921441963

**BARRIO EL CARMEN** se alquila piso amueblado de 2 dormitorios y calefacción individual de gas ciudad. Tel. 921422162

**BASARDILLA** alquiler casa con garaje, patio, 3 dormitorios, comedor, cocina y servicio calefacción y agua caliente. Tel. 921404240 - 921425257

**BENALMÁDENA COSTA** alquiler apartamento en 1ª línea de playa, recinto privado para coches, piscina y jardín. Equipado para 4 ó 6 personas en los meses de verano. Tel. 627809363

**BENALMÁDENA** costa, Málaga, se alquila apartamento por semanas o quincenas, 5 plazas, 2 baños completos, totalmente amueblado, a 50 m de la playa, 250 m del puerto marino, zona de ambiente. Muy bien comunicado. Tel. 658834142

**BENIDORM** Alicante, alquiler apartamento equipado, cerca de la playa, parking y piscina. Económico. Quincenas, meses. Mayo y siguientes. Tel. 653904760

**BENIDORM** alquiler apartamento a 5 minutos de la playa de Levante. Tel. 600549056

**BENIDORM** alquiler apartamento céntrico, playa de Levante, soleado, totalmente equipado, parking. Mayo, Junio y verano. Tel. 669954481

**BENIDORM** alquiler apartamento en la playa de Levante con piscina y parking. Nuevo y de calidad. Tel. 679794283

**BERNUY DE PORREROS** se alquila piso de 65 m2, 2 dormitorios y garaje. Distancia a Segovia son 7 kms. Tel. 675960329

**CABEZÓN DE LA SAL**, Cantabria, alquiler chalet para puente de Mayo con 4 dormitorios dobles, 2 baños, equipado, tv, jardín, barbacoa. Capacidad para 8 personas. Tel. 655325544

**CALLE RIAZA** alquiler piso de 3 dormitorios, totalmente amueblado y con garaje opcional. Tel. 659195394

**CAMBRILS** Tarragona, alquiler piso de 3 habitaciones, junto puerto y playa. A 10 minutos de Port Aventura y a 5 minutos de Salou. Tel. 921119394 - 699717810

**CANTABRIA** a 15 km de Santander, playa, apeadero, tren de cercanías, casa individual 6/8 personas, nueva, totalmente equipada. muebles terraza. Precio: 375 euros/semana. Tel. 617205689

**CANTABRIA** Boo de Piélagos, se alquila chalet individual a 2 km de la playa de Liencres y a 20 km de Santander (junto autovía), 4 habitaciones, (menaje complejo y barbacoa en el jardín). Tel. 619001228

**CAÑOS DE MECA** Cádiz, se alquila casa para fines de semana. En Julio y Agosto se alquila por quincenas. Tel. 948249256 - 649041969

**CASA EN PUEBLO** se alquila, amueblada, 2 dormitorios, salón, baño cocina trastero. Tel. 921440125

**COMILLAS** Santander, alquiler apartamento de 2 habitaciones, salón-cocina, baño y garaje. Tel. 947485053 - 625837511

**COMILLAS** Santander, alquiler piso en 1ª línea de mar, para vacaciones y verano. Garaje. Tel. 600364480

**CONDE SEPÚLVEDA** vendo piso de 110 m2, nuevo, a estrenar, 3 dormitorios, salón de 30 m2, garaje y trastero. Precio: 442.000 euros. Tel. 687717094

**COSTA BALLENA** Cádiz, alquiler apartamento de 90 m2, 2 dormitorios, para 4 ó 6 personas. Playa, piscina y campo de golf. Dispone de garaje. Tel. 956288482 - 627369000

**COSTA BRAVA** norte, alquiler apartamento de 2 dormitorios, equipado con lavadora, microondas, tv, frigorífico. Alquiler para semana santa, quincenas, meses. Precio: 50 euros/noche. Tel. 606179327 - 914054614

**CUCHIA** Cantabria, alquiler casa cerca de la playa, a 15 minutos de Santander. Tiene 1 habitación, cocina, comedor y baño. Alquiler por días, fines de semana, semanas, etc. No se admiten animales. Tel. 686435796

**CUDILLERO** Asturias, alquiler apartamento mar y montaña, equipado: lavavajillas, calefacción, garaje, etc. Meses, semanas y fines de semana. Tel. 619243581 - 619171047

**CULLERA** Valencia, alquiler bonito apartamento al lado del mar, exterior. Garaje, piscina y tenis. Tel. 650454632

**EL ESPINAR** Segovia, alquiler piso céntrico de 2 dormitorios y garaje. Amueblado. Precio: 450 euros/mes. Tel. 696477254

**ESPIRO** alquiler apartamento amueblado y con garaje. A estrenar. Tel. 921425127 - 649712748

**EZEQUIEL GONZÁLEZ** alquiler piso de 2 dormitorios, calefacción central y ascensor. Tel. 921428756

**FUENTEMILANOS** alquiler apartamento. Tel. 686201776

**GIJÓN** alquiler piso cerca de la playa. Tel. 985882079

**HABITACIONES** alquiler en piso de 4 habitaciones con llaves independientes cada una, para compartir 2 baños, comedor y cocina totalmente amueblada. Tel. 921437043

**JOSÉ ZORRILLA** alquiler piso de 3 dormitorios, 2 cuartos de baño completos, trastero, garaje (incluido en el precio) y ascensor. Exterior y buenas condiciones. Tel. 649841148

**LA ALBUERA** alquiler piso amueblado, 3 dormitorios, ascensor, salón-comedor, cocina y baño. Próximo al colegio Eresma. Tel. 921428654

**LA ALBUERA** alquiler piso totalmente reformado, a estrenar, 3 dormitorios, tarima flotante, calefacción central incluida y ascensor. Muy luminoso. Abstenerse agencias. Tel. 626713665

**LA GRANJA** alquiler piso a estrenar, 2 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada. A 100 m del Ayuntamiento. Tel. 627435029

**MADRID** se alquila apartamento amueblado, portero, recientemente reformado. Junto al metro Menéndez Pelayo. Tel. 655445903

**MORALEJA DE COCA** Segovia, alquiler casa rústica para fines de semana ó días sueltos. Salón con chimenea, 4 dormitorios, cocina, 2 baños, bodega, cobertizo, jardín. Todo amueblado y acondicionado. Tel. 921460935 - 625520350

**NOJA** Santander. Alquiler apartamento amueblado, 2 habitaciones, salón, terraza, cocina con vitrocerámica, TV, garaje. Bien situado, 2 playas. Alquiler por días, semanas, quincenas, meses. Tel. 942321542 - 619935420

**NOJA** Santander, alquiler apartamento céntrico, totalmente equipado, a 10 minutos de la playa de Trengandín. Consta de 2 habitaciones, 4 camas, salón, baño, calefacción y garaje. Alquiler por semanas, puentes, vacaciones, etc. Tel. 695113084

**ORENSE** capital, alquiler amplio piso de 4 habitaciones, cocina, sala, dispone de ascensor. Situado en zona céntrica. Tel. 964491022 - 677780680

**OROPESA DEL MAR** Castellón, alquiler apartamento en primera línea de playa, 1 y 3 dormitorios. Tel. 696418031 - 963799663

**OROPESA DEL MAR** Castellón, se alquila apartamento de 2 dormitorios. Tel. 925544266

**OTERO DE HERRERO** alquiler chalet de 400 m2 habitables, amueblado. Precio: 900 euros/mes. Tel. 615666001. Opción a comprar

**PALAZUELOS DE ERESMA** alquiler piso totalmente amueblado, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Muy buen precio. Tel. 687470215

**PARQUE ROBLEDO** alquiler ático amueblado de 2 dormitorios. Precio: 500 euros/mes. Tel. 607334797

**PEÑISCOLA** (Alicante), alquiler amplio chalet para vacaciones, puentes, fines de semana, despedidas de solteros/as, despedidas de divorciadas/os, celebraciones de cumpleaños, etc. Dispone de bellas vistas al mar, a la montaña y al castillo del Papa-Luna. Tel. 964491022 - 677780680

**PEÑISCOLA** (Alicante), alquiler chalet de 3 dormitorios, con vistas al mar, montaña y castillo del Papa-Luna. Dispone de 2 pistas de tenis, piscinas de niños y de adultos, squash, sauna, minigolf y parque infantil comunitario. Restaurante abierto todo el año y supermercado en temporada. Tel. 964491022 - 677780680

**PISO AMUEBLADO** alquiler frente a la estación de autobuses, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción central, luminoso y soleado. Preferentemente profesionales con nómina o aval bancario. Abstenerse agencias. Tel. 921462841

**PLAZA CARRASCO** alquiler primero de 80m2, edificio nuevo, gas ciudad independiente, tarima flotante, persianas eléctricas, garaje independiente de 50m2. Ideal para gestoría, bufete, consulta. Tel. 652277326

**PLAZA DE LOS ESPEJOS** nº 5, 2ª derecha alquiler piso. Tel. 921462416

**ROQUETAS DE MAR** Almería, se alquila piso nuevo de 3 dormitorios, bien situado y bien acondicionado. Tel. 600364380

**SALDAÑA** Palencia, alquiler casa rural equipada con jardín, césped y huerta. Fines de semana, semanas, quincenas, meses. Tel. 639652632 - 983352660

**SAN CRISTÓBAL** Segovia, alquiler piso de 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, armarios empotrados, calefacción individual de gas, garaje y trastero. Exterior y luminoso. Tel. 921422154 - 615207368

**SAN JOSÉ** alquiler piso reformado de 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, exterior, calefacción de gas ciudad y ascensor. Tel. 616697209

**SAN JUAN** Alicante, alquiler piso completamente amueblado de 4 dormitorios, la 2ª quincena de Julio, Agosto completo y la 1ª quincena de Septiembre. Aparcamiento privado. Tel. 606163775

**SAN LORENZO** alquiler apartamento de un dormitorio frente a parada de autobús. Tel. 661912054

**SAN LORENZO - SEK, SEGOVIA** alquiler ático totalmente equipado con mobiliario nuevo. Tel. 661912054

**SAN VICENTE DE LA BARQUERA**, Cantabria, alquiler dúplex nuevo, piscina y parking. Tiene vitrocerámica y lavaplatos. Céntrico. Tel. 665940428

**SANABRIA** en pleno parque del Lago de Sanabria, alquiler 2 casa nuevas con calefacción para fines de semana y vacaciones. Equipadas y ambas con patio exterior. Tel. 980628049 - 626257889

**SANTA EULALIA** se alquila apartamento de 2 habitaciones con cocina completa. Solo a estudiantes chicas. Tel. 921427088

**SANTA POLA** Alicante. Alquiler adosado con terraza-jardín, cerca de la playa, amueblado, 2 habitaciones, salón, cocina con vitrocerámica, TV. Económico. Alquiler por días, semanas, quincenas, meses. Tel. 942321542 - 619935420

**SANTANDER** alquiler apartamento en la Avenida Los Castros, próximo al Sardinero. Meses de Julio y Agosto. Tel. 619324381

**SANTANDER** alquiler apartamento para verano. Tel. 942277886

**SANTANDER** alquiler piso cerca de la playa y universidades por temporadas y vacaciones. Consta de 3 habitaciones y está amueblado. Tel. 650264650

**SANTANDER** alquiler piso para fijo o periodo vacacional, grande y cómodo, céntrico, amueblado, 3 habitaciones, salón, cocina, hall y despensa. Tel. 606795192

**SANTANDER** alquiler piso para vacaciones y temporada, con todos los servicios, amueblado, céntrico, 2 dormitorios, salón, cocina y ascensor. Económico. Tel. 942361905 - 636321907

**SANTANDER** alquiler piso por días, puentes, fines de semanas, semanas...Tel. 659055152 - 942050194

**SEGOVIA** alquiler piso amueblado de 3 dormitorios, con calefacción. Tel. 677753185

**SUANCES** Cantabria, alquiler apartamento a estrenar. Fines de semana, semanas, puentes, meses. Tel. 979701778

**TORREBALLEROS** se alquila apartamento. Tel. 921401278 - 600611613

**TORREVIEJA** Alicante, alquiler apartamento cerca de la playa de Los Locos con piscina. Tel. 979726633

**TORREVIEJA** Alicante, alquiler apartamento de 3 habitaciones con aire climatizado y cochera Próximo a la playa. Tel. 921424081 - 646449644

**TORREVIEJA** alquiler bonito piso en la playa de Acequión y los Náufragos. Todo exterior con vistas al mar. Consta de 2 dormitorios, tv, microondas, vitrocerámica. Completamente amueblado. Confort. Alquiler por semanas, quincenas, meses. Tel. 619600647

**TORREVIEJA** alquiler bungalow de 2 habitaciones, jardín, solarium, 3 piscinas en la urbanización, a 5 minutos de la playa de los Locos. Alquiler en los meses de verano. Tel. 921435672 - 921435213

**URBANOVA** Alicante, alquiler apartamento de 80 m2 en el mes de Julio. Nuevo. Urbanización cerrada y ajardinada, pistas de tenis, fútbol, padel y piscina gratis. Tel. 615072365

**ZAHARA DE LOS ATUNES** Cádiz, alquiler apartamento, para 4 ó 6 personas, urbanización cerrada, acceso directo a la playa. Padel, piscina, garaje y terraza. Tel. 617369000

**ZONA EL SALVADOR** alquiler piso amueblado de 2 dormitorios. Todo exterior. Tel. 636648299

**ZONA JOSÉ ZORRILLA** alquiler piso amueblado de 3 dormitorios, cuarto de baño, salón y cocina con terraza. Calefacción central, ascensor y plaza de garaje opcional. Tel. 667693495

**ZONA LOS CASTILLOS** alquiler piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y trastero. No tiene comunidad y la caldera es individual. Tel. 921420629

**ZONA LOS CASTILLOS** Segovia, alquiler piso amueblado, 4 dormitorios, 2 cuartos de baño completos, uno con ducha, 2 terrazas, cocina, agua caliente central, calefacción y ascensor. Tel. 918688093

**ZONA VÍA ROMA** alquiler piso amueblado de 80 m2 en la calle Camino de la Presa, con 3 dormitorios, baño, aseo, calefacción por acumuladores, es un 2º con ascensor, garaje y trastero. Cerca de la SEK. Precio: 500 euros/mes, incluye la comunidad en el precio. Tel. 652173197

**PISOS Y CASAS ALQUILER DEMANDA**

**BUSCO** piso ó apartamento para alquilar, con calefacción, hasta 350 euros. No importa que sea pequeño ó que esté viejo. Tel. 619694213

**1.2 LOCALES, NAVES Y OFICINAS OFERTA**

**FINCA RÚSTICA** se vende en Rebollo de 1.200 m2, con 57 chopos grandes y caseta en la finca. Tel. 921432423

**JUNTO A PEUGEOT** Segovia, se vende nave de 550m2. Nave nivel carretera 200m2. Vivienda u oficina nivel carretera 200m2. Total 950m2. Tel. 921422099

**NUEVA SEGOVIA** vendo local diáfano sin adaptar de 94,86 m2. Edificio de reciente construcción, 2 fachadas, amplia terraza con acceso solo local. Precio: 138.232 euros. Tel. 609175041

**PARQUE ROBLEDO** vendo local comercial de 177 m2. La distribución interior es de 5 habitaciones, 1 salón de actos y 3 servicios. Salida a calle principal. Precio: 204.400 euros. Tel. 649222626

**POLÍGONO DE HONTORIA** se vende o alquiler local de 400 m. Tel. 686964595

**POLÍGONO DE HONTORIA** Segovia, se vende local comercial de 400 m2. Tel. 921423059

**LOCALES, NAVES Y OFICINAS ALQUILER OFERTA**

**ALBUERA** alquiler local comercial de 105 m2, acondicionado, muy luminoso, amplios ventanales, esquina a dos fachadas. Tel. 615970844

**CALLE AGAPITO MARAZUELA** alquiler locales de 60 m2 y 80 m2, totalmente acondicionados. Para cualquier negocio u oficina. Tel. 609790389

**CALLE ALMENDROS** 1, alquiler 2 locales de 72m2 y 68m2, acondicionados. Aptos para cualquier negocio. Se alquilan en conjunto o por separado. Tel. 636334510

**CALLE LOS COCHES** alquiler local comercial. Tel. 680884403

**CALLE VALDELÁGUILA** nº 13, junto a la plaza Mayor, alquiler local de 75 m2. Tel. 921462574

**EZEQUIEL GONZÁLEZ** alquiler local ideal para peluquería u oficina. Tel. 659484320

**JOSÉ ZORRILLA** alquiler despacho pequeño para reuniones, ensayos ó pequeña academia. Tel. 921425630 - 600231000

**JUNTO AL ACUEDUCTO** esquina San Francisco, se alquila oficina de 36 m2, con calefacción y recién pintado. Tel. 652403884

**LA ALBUERA** alquiler local de 220 m2. Tel. 921422168

**LA ALBUERA** Parque Rosales, alquiler local acondicionado de 90 m2 para cualquier negocio. Tel. 609790389

**LA ALBUERA** Segovia, se alquila local de unos 50m para cualquier negocio. Tel. 921420698

**LOCAL** de 100 m2 se vende, montado para cualquier negocio y bien situado, zona de gran corriente de público. ideal para pub irlandés o similar. Abstenerse agencias. Precio: 900 euros/mes. Tel. 655910017

**NAVE EN PUEBLO** de 500 m2 se alquila para constructor o almacén, mas parcela unida de 2000m, cerrada. Tel. 921440125

**POLÍGONO DE HONTORIA** Segovia, alquiler naves de 600 y 400 m2. Tel. 921445350

**SALAMANCA** alquiler 2 locales de 70 y 40 m2. Amplia fachada, listos para funcionar. Zona Parque Picasso. Tel. 636150268

**SALAMANCA** se alquila local de 110 m2, totalmente acondicionado, con WC y almacén. Zona Parque Alamedilla. Tel. 696127143

**VALLADOLID** alquiler local en calle Carbadella nº 20, a la altura del nº 6-8 de la calle Vinos de Ribera de Duero (Parque Alameda) Valladolid, 71 m2, 17 m2 de fachada, esquina soleada, fácil de aparcar. Acondicionado. Precio: 675 euros/mes. Tel. 983330499

**ZONA JOSÉ ZORRILLA** se alquila local pequeño, acondicionado. Tel. 921425052

**1.3 GARAJES OFERTAS OFERTA**

**CALLE DÁMASO ALONSO** Nueva Segovia, se vende plaza de garaje. Tel. 639701922

**GARAJE** cerrado se vende con agua y luz. Tel. 921426472 - 666279133

**ZONA SAN LORENZO** vendo plaza de garaje en la urbanización Monte La Viña. Tel. 687681620

**GARAJES ALQUILER OFERTA**

**AGAPITO MARAZUELA** número 4 alquiler plaza de garaje amplia, apta para coche y moto. Precio: 60 euros/mes. Tel. 696120777 - 629234126 - 620991196

**ALTOS DE SANTO TOMÁS** alquiler plaza de garaje en la calle Teófilo Ayuso. Tel. 699844729 - 669868401

**CALLE CUENCA** barrio de La Albuera, alquiler plaza de garaje. Precio 55 euros/ mes. Tel. 652819400

**CALLE CUENCA** La Albuera, alquiler plaza de garaje. Precio: 50 euros. Tel. 921429212

**CALLE CURTIDORES** alquiler plaza de garaje. Precio: 60 euros/mes. Tel. 921111337. Llamar por las tardes

**CALLE DEHESA** se alquila plaza de garaje. Tel. 921119071 - 600770623

**CALLE EZEQUIEL GONZÁLEZ** nº 30, alquiler plaza de garaje. Tel. 921463778

**CALLE GUADALAJARA** nº 4 alquiler plaza de garaje. Precio: 55 euros/mes. Tel. 636781375

**CALLE JOSÉ ZORRILLA** 47, alquiler plaza de garaje. Tel. 606686788

**CALLE LA LUZ** Segovia, alquiler plaza de garaje junto a urbanización Los Castillos, próximo al barrio del Carmen. Precio: 45 euros/mes. Tel. 609175041

**CALLE ZURBARÁN** cerca de Conde Sepúlveda, alquiler plaza de garaje por 50 euros/mes. Tel. 921441963

**CONDE SEPÚLVEDA** nº 30 alquiler plaza de garaje Tel. 670736172

**OBISPO QUESADA** nº 12, alquilo plaza de garaje. Tel. 670736172

**OBISPO QUESADA** nº 36, frente a la estación de Renfe se alquila garaje. Tel. 649239755

**PADRE CLARET** nº 24, alquilo plaza de garaje. Tel. 921442241

**PALAZUELOS DE ERESMA** alquilo plaza de garaje grande y cuarto trastero unidos. Precio muy interesante. Tel. 626470533

**PRÓXIMO A VÍA ROMA** se alquila plaza de garaje. Precio: 30 euros/mes. Tel. 921440324

**ZONA JOSÉ ZORRILLA** alquilo plaza de garaje, edificio nuevo, puerta automática, muy amplia. Tel. 626558084

**ZONA MAHONIAS** alquilo plaza de garaje para coche grande y otra para moto. Fácil acceso ambas. Llamar por las noches. Tel. 921437842

**ZONA RENFE** alquilo plaza de garaje para coche pequeño o moto. Precio: 38 euros. Tel. 606997757

## 1.4

COMPARTIDOS

### OFERTA

**HABITACIÓN** se alquila en piso compartido, llave en todos los dormitorios, con muebles y electrodomésticos nuevos. Muy luminoso. Tel. 669555159

**HABITACIÓN** se alquila para señorita en pico compartido céntrico. Llamar por las tardes. Tel. 605792092

**MADRID** alquilo habitación en piso compartido en la zona de Pueblo Nuevo. Tel. 921429601

**MADRID** se busca chica para compartir piso, próximo a los hospitales Ramón y Cajal y La Paz. Tel. 947240474 - 675913548

**MÓSTOLES** Madrid, alquilo habitación en la zona Pradillo, con derecho a cocina, salón y baño. Muy bien comunicado. Precio 300 euros con todo incluido. Tel. 629354964

**SANTANDER** alquilo habitación en zona céntrica y tranquila, tiene 2 camas, para chicas o matrimonio. Alquiler por meses o fines de semana. Tel. 650664485

**SEGOVIA** alquilo habitación individual para 3 ó 4 personas. Tel. 650454632

**ZONA NUEVA SEGOVIA** cerca del conservatorio, alquilo habitación en chalet compartido a gente de confianza, totalmente equipado con derecho a cocina, salón y terraza. Tel. 645950180

## 1.4

OTROS

### OFERTA

**A 18 KM DE** Segovia, vendo parcela rústica de 10.400 m2 con árboles. Abstenerse agencias. Tel. 921433756

**BRIEVA** vendo parcela rústica de 5.000 m. Tel. 687681620

**CENTRO DE ESTÉTICA** se vende ó alquila por no poder atender. Céntrico. Tel. 616158186

**MARUGÁN** a 15 minutos de Segovia, vendo extraordinaria parcela de 2.560 m2 en urbanización con calles asfaltadas, luz, mesón, áre comercial, etc. La parcela está totalmente vallada, con toma de agua y luz a pie de parcela. Dentro de parcela hay 42 pinos. Precio: 36.000 euros. Tel. 609835698

**NAVA DE LA ASUNCIÓN** vendo terreno de 600m2. Tel. 657986000

**PARCELA** cerrada para valla publicitaria junto a la carretera de Segovia- Arévalo, en importante nudo de comunicaciones. Tel. 627955282

**PARCELA RÚSTICA** se vende en Rebollo de 30.000 m2, se puede sacar agua y pasa la luz por ella. Ideal para naves ganaderas. No agencias. Tel. 921432423

**SAN PEDRO DEL ROMERAL** Cantabria, vendo finca rústica con casa-cabaña, 5.600 m2, carretera, agua y a 50 metros toma de luz. Tel. 658566448

**TRASPASO** de despacho de pan y varios, funcionando. Tel. 660889918

**URBANOS EN SEGOVIA** se venden 600 m2 urbanos con todos los permisos para edificar. Cuenta con luz, agua y desagüe. Fachada a la calle principal. A 5 minutos del centro de Segovia y a la próxima estación del AVE. Precio: 260.000 euros. Tel. 669609118

**VALLERUELA DE PEDRAZA** Segovia, se vende pajar. Tel. 687681620

**ZARZUELA DEL MONTE** se vende parcela en casco urbano de 400 m2. Tel. 620983175

## 2

TRABAJO

### OFERTA

**APROVECHE** su tiempo libre realizando sencillas actividades desde casa. Buenos ingresos. Interesados llamar por las tardes al Tel. 699695692

**ATENCIÓN** busco personal para trabajar a tiempo completo ó parcial. Infórmese en www.esteselmjortrabajo.com. Tel. 983380904 - 677433100

**ATENCIÓN** si quiere tener su propio negocio con poca inversión, llámenos e infórmese, tenemos la mejor opción. Tel. 666812669

**AYUDANTE** de peluquería se necesita para los fines de semana, con experiencia. Tel. 699967766

**BURGOS** se necesita empleada de hogar española, interna, liberada, sepa llevar una casa, sueldo a convenir, seguridad social, plan de jubilación y trato familiar. Llamar de 21: 00 a 23: 00. Tel. 947276136

**BUSCAMOS** colaboradores para una página web de fitness. Para mayor información entren en www.buscagym.com

**EDITORIAL** precisa en Segovia 50 colaboradores en el propio domicilio, solicite información laboral. Apartado 371 Mérida 06800

**ENFERMERA** se necesita para residencia de mayores en Marugán. Imprescindible titulación demostrable. Horario flexible, compatibilidad con otras actividades y suplencias en hospital. Tel. 921196530. Preguntar por Isabel

**FISIOTERAPEUTA** se necesita para residencia de mayores en Marugán. Imprescindible titulación demostrable. Horario flexible, compatibilidad con otras actividades y suplencias en el hospital. Tel. 921196530. Preguntar por Isabel

**GANA** dinero desde tu propia casa leyendo emails. Apúntate ya en: www.es-fácil.com/ganar/alta? ID: 63471859. Para más información llamar al teléfono 660811408 o por email: Bealmar2002@hotmail.com

**MUJER ESPAÑOLA** interna se necesita para cuidar a persona mayor y tareas del hogar. Tel. 654426225

**NECESITAMOS** personal, ambos sexos, para actividad publicitaria en su domicilio. Buenos ingresos. Solicita información enviando 2 sellos de 29 ctmos. (sin pegar) y datos personales a: B. A. M. Pza. del Adelantado de Segovia, nº 2 1º A. 40004 Segovia. Tel. 660811408 EMAIL: bealmar2002@hotmail.com

**OFICIAL DE PRIMERA** se necesita para obra en Segovia. Tel. 620531175 - 615158338

**PARA CHICAS** estudiantes trabajo y residencia en Madrid. Información en www.estudioy-trabajo.com ó el los teléfonos: 915197426 - 689201222. Si se llama al fijo el horario es de 9:00 a 13:00 de lunes a viernes

**PERSONAL** se busca para actividades desde casa, rentables y legales. Información sin compromiso en el Apto. de correos 133, código postal 36680 La Estrada. (Pontevedra)

**RESIDENCIA** geriátrica necesita gerocultoras. Tel. 921561945

**SE NECESITA** montador de muebles con experiencia. Tel. 921445578

**SI QUIERES** ganar dinero extra, empresa de productos de alta cosmética por catálogo te da la oportunidad. Llámame. Tel. 699833342

**SI TIENES** tiempo libre y quieres ingresos extras, no lo dudes infórmate mandando 2 sellos de 0,29 euros al apartado de correos 30, 34080 Palencia

## TRABAJO

### DEMANDA

**ADMINISTRATIVO** se ofrece para trabajar por las tardes. Tel. 607653351

**AUXILIAR DE CLÍNICA** se ofrece para cuidar a personas mayores o enfermos en casas y hospitales. También realiza tareas del hogar. Tel. 699865210

**AUXILIAR DE ENFERMERÍA** se ofrece para cuidar a personas mayores y niños. Tel. 627927642

**AUXILIAR DE ENFERMERÍA** varón se ofrece para cuidar enfermos en hospitales y domicilios. 10 años de experiencia. Preguntar por David. Tel. 639272069

**BUSCO TRABAJO** de limpieza, de hogar, en fábricas...etc, disponibilidad absoluta y papeles en regla. Tel. 628784977

**BUSCO TRABAJO** de recepcionista, atención al cliente, dependiente y cuidado a niños. Tel. 636812960

**BUSCO TRABAJO** para montaje de bolígrafos, ensobrar cartas, cortar hilos de sueters, cualquier actividad que se haga desde casa. Tel. 647715946

**BUSCO TRABAJO** por horas, por la mañana o tarde, limpieza, planchar, cuidar niños, etc.. Tel. 921120015 - 670380813

**BUSCO** trabajo por la tarde. Tel. 650178732

**BUSCO TRBAJO** por horas, experiencia en cuidado de niños, plancha, arreglo de ropa y limpieza. Tel. 921442695

**CONDUCTOR** con carnet B y C (Valladolid), se ofrece para trabajar en Valencia. Abstenerse E.T.T. Tel. 637017631 Llamar de 13:00 a 14:00

**CHICA** busca trabajo como auxiliar administrativa, recepcionista, telefonista, atención al cliente. Experiencia y don de gentes. Preferiblemente media jornada por la mañana. Tel. 677183719

**CHICA ECUATORIANA** joven y responsable busca trabajo de 10:00 a 17:00 cuidando niños y personas mayores. Tel. 921449115

**CHICA ECUATORIANA** joven y responsable busca trabajo de 8:00 a 16:00 para cuidado de personas mayores, tareas del hogar y limpiezas. Tel. 921119415

**CHICA ECUATORIANA** responsable busca trabajo para cuidado de personas mayores, tareas del hogar y limpieza. Tel. 626671187 - 921442175

**CHICA** española busca trabajo de limpieza de hogar, oficinas, etc. Tel. 667891766

**CHICA ESPAÑOLA** se ofrece para tareas del hogar y cuidar personas mayores y niños, en Segovia capital. Horario por las mañanas y de lunes a viernes. Tel. 637096113

**CHICA JOVEN** con papeles busca trabajo en casas y restaurantes para limpiar. También planchar. Tel. 669185570

**CHICA JOVEN** española y responsable se ofrece para cuidar niños o dependiente este verano. Tel. 606715667

**CHICA RESPONSABLE** española y con experiencia, se ofrece para trabajar limpiando por horas. Tel. 620440028

**CHICA RESPONSABLE** se ofrece para trabajar cuidando a personas mayores y tareas del hogar. Tel. 676303119

**CHICA** se ofrece para limpieza de portales, oficinas, bares o tiendas en la zona de El Carmen o la Albuera. Tel. 606998993

**SEÑORA** se ofrece para tareas de hogar, limpiezas, etc. Horario de 9:00 a 15:30. Tel. 921119071 - 600770623

**SEÑORA** se ofrece para trabajos de hogar y cuidado de niños. Tel. 675176565

**SEÑORA** sería busca trabajo como camarera de barra o de comedor con experiencia. Tel. 670993169

**SEÑORA** sería y responsable con buenas referencias se ofrece para cuidar a personas mayores por la noche. Llamad a partir de las 16:00 o a partir de las 21:30. Tel. 921461140

**VARÓN ESPAÑOL** busca trabajo de comercial (alimentación, hostelería) ó conductor, transportista. 25 años con carnet de conducir B y coche propio. Preguntar por Francisco. Tel. 692388962

**TRABAJO OTROS**

**CHICO** con furgoneta hace portes. Tel. 635236813

**FONTANERO** hace instalaciones de calefacción y fontanería, reformas, desatascos, reparación de calderas y calentadores. Presupuestos sin compromisos. Tel. 609969601

**FONTANERO** se ofrece para hacer reparaciones. Tel. 639013566

**REHABILITACIONES** y reformas en viviendas, pequeños arreglos de electricidad, pintura y fontanería. Tel. 670685774

**SE ARREGLAN** sillas, sillones, taburetes y mecedoras de rejilla, espadaña y enea. También encolados a particulares, bares y restaurantes. Tel. 921436981 - 669252162

**SEÑORA** con papeles se ofrece para cuidar a personas mayores o para limpieza. Tel. 655246381

**SEÑORA** ecuatoriana responsable busca trabajo para cuidado de personas mayores, limpieza de hogar, portales, bares...Tel. 617806156

**SEÑORA ESPAÑOLA** responsable se ofrece para tareas del hogar. Tel. 636101900

**SEÑORA ESPAÑOLA** se ofrece para cuidar ancianos, niños y tareas del hogar. Horario de tarde, fines de semana y fiestas. Experiencia y con referencias. Tel. 680786128

**SEÑORA ESPAÑOLA** se ofrece para trabajar de 8:00 a 15:00 como telefonista, recepcionista, atención al público o cuidado de niños. Tel. 600364380

**SEÑORA ESPAÑOLA** se ofrece para trabajar de mañana o tarde en limpieza por horas. Dispongo de coche y experiencia. Tel. 921431866

**SEÑORA ESPAÑOLA** se ofrece para trabajos de limpieza por horas, en casas, oficinas, escaleras... Dispongo de coche. TI. 635570539

**SEÑORA** responsable con buenas referencias se ofrece para el cuidado de personas mayores y tareas del hogar. Tel. 921433130

**SEÑORA** responsable con referencias busca trabaco para limpieza, cuidado de ancianos y personas en el hospital. Tel. 699142623

**SEÑORA RESPONSABLE** se ofrece para trabajar cuidando a personas mayores y tareas del hogar. Tel. 676303119

**SEÑORA** se ofrece para limpieza de portales, oficinas, bares o tiendas en la zona de El Carmen o la Albuera. Tel. 606998993

**SEÑORA** se ofrece para tareas de hogar, limpiezas, etc. Horario de 9:00 a 15:30. Tel. 921119071 - 600770623

**SEÑORA** se ofrece para trabajos de hogar y cuidado de niños. Tel. 675176565

**SEÑORA** sería busca trabajo como camarera de barra o de comedor con experiencia. Tel. 670993169

**SEÑORA** sería y responsable con buenas referencias se ofrece para cuidar a personas mayores por la noche. Llamad a partir de las 16:00 o a partir de las 21:30. Tel. 921461140

**VARÓN ESPAÑOL** busca trabajo de comercial (alimentación, hostelería) ó conductor, transportista. 25 años con carnet de conducir B y coche propio. Preguntar por Francisco. Tel. 692388962

## TRABAJO

### OTROS

**CHICO** con furgoneta hace portes. Tel. 635236813

**FONTANERO** hace instalaciones de calefacción y fontanería, reformas, desatascos, reparación de calderas y calentadores. Presupuestos sin compromisos. Tel. 609969601

**FONTANERO** se ofrece para hacer reparaciones. Tel. 639013566

**REHABILITACIONES** y reformas en viviendas, pequeños arreglos de electricidad, pintura y fontanería. Tel. 670685774

**SE ARREGLAN** sillas, sillones, taburetes y mecedoras de rejilla, espadaña y enea. También encolados a particulares, bares y restaurantes. Tel. 921436981 - 669252162

**SE ARREGLAN** todo tipo de persianas. Precios económicos. Tel. 639701922

**SE CONFECCIONAN** a medida toda clase de prendas o trajes, también jugones, manteos y camisas segovianas bordadas a mano. Se hacen arreglos. Tel. 921437802

**SE CURAN** hemorroides sin cirugía y con garantía. Tel. 921426794 - 921444696

**SE FORRAN** armarios empotrados, presupuestos sin compromiso. Llamar por las tardes al Tel. 650619602

**SE HACEN** pequeñas reparaciones en el hogar: electricidad, fontanería, persianas, etc. Tel. 653375851

**SE HACEN** reformas e instalaciones eléctricas. Presupuestos sin compromiso. Llamar a partir de las 19:30. Tel. 635476070

**SE HACEN** reformas en casas, con fontanería, electricidad y carpintería. Tel. 636204159

**SE HACEN** trabajos de fontanería, seriedad, rapidez y económico. Tel. 646644724

**SE MIDEN PARCELAS** rústicas, urbanas y edificios. Superficies y curvados. Replanteo de obra, mediciones...Tel. 626232893 - 921462218

**SE PLANCHA** una día a la semana en su domicilio. Interesados llamar al tel. 676395332

**SE REALIZAN** retratos a carbón, pastel y óleo, también todo tipo de cuadros. Tel. 921442583

**SE REALIZAN** todo tipo de arreglos en el hogar. Económico. Tel. 639701922

**TATUADOR DIPLOMADO** realiza tatuajes y piercings, higiene 100%, material esterilizado y desechable. También se arreglan los que ya estén hechos. Preguntar por Eduardo. Tel. 921428705

## 3

CASA Y HOGAR

### 3.1

PRENDAS DE VESTIR

### OFERTA

**TRAJE DE COMUNIÓN** de niño vendo, pantalón blanco y chaqueta azul marino. Precio: 80 euros. Regalo de corbata azul marino, camisa blanca y zapatos. Tel. 921428248

**TRAJE** de comunión para niña vendo, con todos los complementos. Tel. 92111380

**TRAJE REGIONAL** de segoviana vendo, para jovencita. Precio interesante. Tel. 921441940

## 3.2

BEBES

### OFERTA

**PLÁSTICOS** de portabebés gemelares vendo, para la lluvia, marca BebéConfort. Nuevos. Precio pareja: 30 euros. Tel. 626695894

**SILLA DE PASEO** nurse vendo, con capota y picero. Completamente, usada durante una semana. Tel. 630148983

## BEBES

### DEMANDA

**DESEO** me regalen ropita para niña de 9 meses y niño de 19 meses. Maria Cristina, calle Comillas, 15. Vallejo de Orbó 34829 (Palencia)

## 3.3

MOBILIARIO

### OFERTA

**ARCA** de nogal antigua vendo, tambien llaves grandes antiguas de bodega. Tel. 679231779

**ARCÓN** vendo del año 1.711. Tel. 600549056

**CABECERO DE CAMA** de 1,50 metros vendo, todo de bronce brillo, preciosos. Tel. 617983014

**COCINA** de butano de 2 fuegos vendo, marca Buchi. Precio: 15 euros. Regalo 3 bombonas. También vendo un lavabo con grifería por 15 euros y otro sin estrenar con pie por 25 euros. Vendo 6 persianas nuevas de madera blancas a 5 euros la unidad. Tel. 921423719

**COLCHÓN** de 1,50 nuevo vendo, por traslado. Precio: 70 euros. Tel. 921441182

**COMEDOR** vendo, completo, estilo español, 9 piezas. Tel. 921425603

**CONJUNTO DE MUEBLES** vendo, también por separado: dormitorio principal de matrimonio sin armario, tresillo y mueble de salón. Económicos. Preguntar por Pilar. Tel. 679012272

**DORMITORIO** vendo, compuesto por 2 camas, armario de 3 cuerpos, 1 mesilla, 2 somnieres de láminas, 2 colchones y 2 edredones. Es de color gris clarito con los agarraderos en dorado. Tel. 676395332

**DORMITORIO** vendo de 1,35 cm, sin armario, colchón es seminuevo y el somier de láminas. Tel. 921435520 - 635071396

**ESTANTERIAS** de pino macizo vendo, 6 módulos. Buen estado. Tel. 921463463 - 921462793

**MESA** de comedor vendo de madera de cerezo en parte superior en cristal biselado extensible. Precio: 250 euros. Tel. 921441182

**MESA DE SALÓN** baja de extensión, color caoba, las medidas son 120 cm de largo por 50 cm de ancho. Buen estado. Precio: 200 euros. Tel. 626815237

**MESILLA DE NOCHE** estilo art decó, madera caoba maciza vendo. También 2 mesillas antiguas altas, hechas a mano de madera maciza de nogal y mármol. Tel. 679231779

**MUEBLE DE SALÓN** comedor vendo en buen estado. Precio a convenir. Tel. 921421923

**MUEBLES DE BAÑO** vendo mampara dorada de 3 hojas, corredera de 1,65 cm de ancho y un mueble de baño de 0,85 cm con espejo, lavabo y grifos incluidos. Buen estado. Precio 1

**PROFESORA** de EGB imparte clases de primaria e informática a domicilio. Experiencia. Tel. 607802362

**SE DAN CLASES** de inglés, todos los niveles. Tel. 921429799  
**SE DAN CLASES** particulares de todas las asignaturas hasta 2º de la ESO. Tel. 921429799  
**SE DAN CLASES** particulares de todas las asignaturas hasta 4º de ESO. Buenos resultados y económico. Tel. 639853663

**TÉCNICO** titulado con amplia experiencia imparte clases a domicilio de informática y ofimática: Windows XP, office, word, excel, acces, power point e internet. Tel. 630609465  
**SE DAN CLASES** particulares de dibujo técnico, pintura, acuarela, óleo. Tel. 660287932

**ENSEÑANZA**

**OTROS**

**SE COMPRA** libro de matemáticas, física y química de 2º de bachillerato, modalidad ciencias de la naturaleza. Tel. 626695894

**5**

**DEPORTES Y OCIO**

**OFERTA**

**BICICLETA** de montaña vando, marca Orbea, ruedas nuevas y muy buen estado. Precio: 50 euros. Tel. 620862248

**CONSOLA PS2 SLIM** vando, prácticamente nueva ( tiene 15 meses), muy poco usada, la entrego en el embalaje original, incluyo en el precio el 2º mando, memory card de 16 mb, mando para el reproductor de DVD y los siguientes juegos: call of dutty "rising sun", el señor de los anillos "las 2 torres", underworld "the eternal war", swuat "global strike team" y socom 2 "us navy seals" .. Precio: 140 euros. Tel. 654091544

**REVISTAS** vando colección de Quo números del 1 al 29 por 50 euros, MAN números del 5 al 176 por 200 euros y LAMOTO números del 1 al 51 por 50 euros. Entrega gratuita en Segovia capital. Tel. 649751039

**6**

**CAMPO Y ANIMALES**

**OFERTA**

**CACHORRITA** de Braco de Weimar vando. Nacida el 3/12/05. Excelente pedigree, vacunada y desparasitada. Tatuada por la RSCE. Inscrita en el LOE. Caracter excepcional. Precio: 900 euros. Tel. 666794369

**CACHORROS** de cruce de labrador se venden. Nacidos el 11 de Marzo de 2.006. Tel. 600770623 - 921119071

**KOQUER INGLÉS** estupenda camada. Mejorable línea de sangre, padres campeones. Carácter fabuloso. Buen precio. Tel. 620807440

**PECERA** de 25 litros y tortuguera de cristal vando. Precio: 10 euros cada una. Tel. 921441182

**PONY** vando, dócil y económico. Tel. 987786595

**REBOLLO** Segovia, vando choppers. Tel. 921521459

**CAMPO Y ANIMALES**

**DEMANDA**

**GOLDEN RETRIEVER** macho busco para montar. Tel. 639725900

**7**  
**INFORMÁTICA**  
**OFERTA**

**HARTO** de perder tus mejores recuerdos en fotografías y cintas VHS que se deterioran con el tiempo?? Traspasamos en formato CD o DVD con un maravilloso montaje, una excelente calidad, garantía de resultado e inmejorable precio. Tel. 630609465

**SE INSTALAN** Chips en PSX, PS2 y xBosh. También se reparan. Tel. 625466995

**SE PASAN CINTAS** de VHS a DVD, menus animados e interactivos, sonido dolby digital 5.1. Tel. 921444332

**TÉCNICO** titulado con amplia experiencia realiza reparaciones y mantenimiento de equipos informáticos a domicilio, tanto a nivel de software como de hardware. Tel. 630609465

**8**

**MÚSICA**

**OFERTA**

**IPOD SHUFFLE** 1 GB vando, procedente de sorteo. Buen precio. Tel. 921426344

**GRUPO MUSICAL** se ofrece para celebraciones litúrgicas, bodas y fiestas patronales. Tel. 921434587

**SOPRANO Y ORGANISTA** se ofrecen para tocar en bodas u otros eventos religiosos. Tel. 650049911 - 626049074

**9**

**VARIOS**

**OFERTA**

**ALIGUSTRE** para setos vando a buen precio. Tel. 676063625

**CABRIOS** se venden, antiguos, en buen estado y maderas pequeñas. Tel. 921422162

**CALDERA** de gasoleo con producción de agua caliente instantánea. Muy buen estado y revisada. Tel. 619561817 - 921449414

**COLECCIÓN COMPLETA** vando en DVD de " Érase una vez el hombre " y " Érase una vez el cuerpo humano ". Consta de 13 DVD 'S cada una de ellas. Precio: 30 euros cada colección. Tel. 659746091

**CORTACEDPÉ ELÉCTRICO** vando, motor 1.600W, chasis de chapa, anchura de corte de 44 cm, saco de plástico de 55 litros y 4 regulaciones de altura. Sólomente se ha utilizado un verano para 40 m2. Tel. 630148983

**CUADROS PINTADOS** vando, óleo o pastel, con o sin cuadro. Económicos. Tel. 921424856

**CUBA** de vino vando, en madera, tamaño mediano. Tel. 921432423

**HORCHATERA** granizadora, cámara frigorífica y otro mobiliario de bar se vende. Todo a muy buen precio. Tel. 687095803

**LEÑA DE FRESNO** se vende, cortada aproximadamente 3.000 kilos. Tel. 921422162

**MAGIC ENGLISH** vando colección completa en DVD. Consta de 28 capítulos en 5 DVD 'S. Precio: 30 euros. Tel. 650304467

**MOBILIARIO DE BAR** vando: máquina de hielo y lavavajillas. Tel. 675830992

**MOSTRADORES EXPOSITORES** de mercería y droguería vando por cese de negocio. Son 3 unidades. Tel. 921596053

**SE VENDE** maquinaria de café, molinillo, 2 botelleros, máquina de tabaco, escarcha copas, registradora. Tel. 689311136

**TÉLFONOS** móviles de aмена vando. Nuevos y seminuevos. Tel. 658918583

**VENDO** radio despertador digital, bolsos de viaje y gafas antideslumbramiento para conducir de noche. Tel. 964491022 - 677780680

**VIGAS DE MADERA** se venden, antiguos, en buen estado y maderas pequeñas. Tel. 921422162

**10**

**MOTOR**

**OFERTA**

**AUDI A4** 1.990 TDI vando, 110 cv, airbag, equipo de música. Perfecto estado. Precio: 6.500 euros. Tel. 921432492

**AUDI A4** Avant 2.5 vando, V6, TDI, 163 cv, año de matriculación 1.999, 155.000 km, 6 velocidades, elevelunas, cierre centralizado, ESP, ABS, 6 airbag, bola de remolque, CD con MP3. No fumador y en perfecto estado, duerme siempre en garaje. Todas las revisiones en Audi. precio: 14.000 euros. Tel. 667617051

**AUDI A6** 2.5 TDI vando, matriculación en 1.998, 6 velocidades, full equipo, tv, DVD, cargador de cd's. Recién cambiada correa, tensores, aceites, filtros, carga a/a, cubiertas, etc. El vehiculo está impecable. Precio: 13.200 euros (incluida la transferencia). Tel. 669777714

**AUDI TT** 1.8 Coupe vando, 180 cv, matriculación en 1.999, color plata e interior negro. Precio: 19.000 euros. Tel. 630064035

**AUTOCARAVANA** se vende año 90, 5 plazas, baño completo. Muy cuidada. Precio: 12.000 euros. Tel. 600589237

**BMW 320 COMPACT** vando, motor 2000 TDI. Matriculación finales de 2.002. Tiene todos los extras: kit m3, llantas, climatizador, alarma... Color plata. Muy cuidado. Precio: 20.600 euros. Tel. 606698503

**BMW 320** diesel vando, nacional, del año 2.001, todos los extras, siempre en garaje y muy bien cuidado. Tel. 696341801

**BMW 320** vando, año 2.000, 139.000 kms, libro de revisiones sellado en la casa. Extras: instalador de teléfono móvil, lunas tintadas, sensor de aparcamiento, llantas de aleación de 17", control tracción, cubierta seminueva. Se acepta prueba mecánica. Precio: 17.600 euros negociables. Tel. 678454676

**BMW 530D** aut, nacional con libro de revisiones, impecable, 68.000 kms., transferencia y un año de garantía. Admito coche como parte de pago. Precio: 18.000 euros + IVA. Tel. 666972653

**BMW 530D** vando, color gris plata metalizado, clima bizona digital, 6 airbags, ABS, ESP, inmovilizador electrónico, ordenador de abordo, cargador de cd's. Un año de garantía. Precio: 15.900 euros. Tel. 619064114

**BMW** se vende en buen estado. Precio económico. Tel. 921423021

**BMW X5** 05 nacional vando, color gris oscuro metalizado, 6 velocidades, 3.075 km. 218 cv, climait, servotronic, asientos calefactables, xenon, lavafaros, asientos de piel beige, ordenador de abordo, madera, volante multifunción, llantas 17" BMW. Coche matriculado en España, impecable. Precio: 44.500 euros. Tel. 655910017

**CALESA** de dos ruedas vando, lista para enganchar, con capota abatible. También apenes de labranza y diversos muebles antiguos. Tel. 679231779

**CITROEN BX** 1.6 TGS vando, cierre centralizado, elevelunas eléctrico, perfecto motor, matriculado en 1.991, cambios de filtro hace 200 kms, 2 ruedas nuevas, ITV favorable pasada hasta septiembre de 2.006. Regalo radiocasset Kenwood. Precio: 860 euros. Tel. 699356066

**CITROEN C5 HDI** vando, 110 cv, modelo exclusivo, año Junio de 2.003, cambio automático, secuencial, faros de xenon, 59.000 km, climatizador, sensor de lluvia. Precio: 14.000 euros. Tel. 686334363

**CITROEN SAXO** 1.5 diesel vando, dirección asistida, aire acondicionado, cierre centralizado, elevelunas eléctricos. Año de matriculación en 1.998. Recién revisado. Económico. Tel. 667480640

**CITROEN SAXO** vando, seminuevo, matriculado en octubre de 1.999, modelo 1.100 inyección de gasolina, 65.000 km, 5 puertas, luces antiniebla, sin cierre centralizado ni dirección asistida. Regalo de 2 ruedas delanteras de nieve. Precio: 2.500 euros. Tel. 921471018

**CITROEN XANTIA** 1900 turbo diesel se vende, dirección asistida, elevelunas y climatizador. 135.000 km, muy cuidado. Tel. 630148983

**CHEROKEE 40 LIMITED** vando, preparado para excursiones, año de matriculación 1.994, le vantado 5 cm., kit Procomp, esnorkel air flow, estabilizadora desconectable, cabrestante Tmax 4.300 kg., preinstalación emisora, paragolpes artesanal, cambio automático, 193 cv, mando a distancia, elevelunas y retrovisores eléctricos, techo solar, asientos eléctricos.. Precio: 9.000 euros negociables. Tel. 639187991

**FIAT TEMPLA** vando en muy buen estado. Económico. Tel. 918818116

**FIAT TEMPRA** vando, seminuevo, muy cuidado y económico. Perfecto estado. Tel. 665124234 - 918818116. Preguntar por Jesús. Llamar por las tardes

**FIAT TIPO** se vende en buen estado. Tel. 606100036

**FORD ESCORT** 1.6 vando, 16v, zetec, año de matriculación 1.999, cierre centralizado con mando a distancia, elevelunas eléctricos, airbag, llantas de aleación 15" SP-1 racing, radio CD plover 40wX4, altavoces JBL 250w, bluetooth nokia original y teléfono 6230i nuevo. Precio: 3.900 euros. Tel. 669338201

**FORD FIESTA** vando, matrícula de Madrid. Bien cuidado. Precio a convenir. Tel. 625420076

**FORD FOCUS TDDI** vando, 90 cv, año 2.000, con aire acondicionado y ruedas nuevas. Precio: 6.200 euros negociables. Tel. 696646494

**FORD MONDEO GHIA** vando, TDCI, 130 cv, año de matriculación 2.002, todos los extras, retrovisor interior antideslumbrante. Guardado en cochera. Revisiones en concesionario oficial. Precio: 12.000 euros negociables. Tel. 690638927

**FORD MONDEO** vando, 2.0 TDDI guía, 115 cv, año de matriculación 2.001, negro, apoyabrazos, kit manos libres, cargador de cd's, 8 airbags, etc. Impecable. Precio: 10.800 euros con transferencia incluida. Tel. 666972653

**GILERA FREESTYLE** de 125 cc vando, con el tubo cambiado, ruedas casi nuevas tipo supermotard. Motor de 2 tiempos con casi 30 caballos, mucho tirón, válvula de escape electrónica que salta perfectamente. Motocómoda tanto para ciudad como para carretera. Regalo pitón de disco. Precio: 1.200 euros. Tel. 653327341

**GILLERA RV 125** vando, refrigeración líquida, freno de disco, matricula de Segovia de la D. Regalo pitón. Muy buen estado. Precio: 400 euros. Tel. 630029506

**GOLF GTY** edición especial 2.001, 1.8T, 20v, 150cv, se vende, con asientos Recaro, Xenon. Todas las revisiones realizadas en la casa. Las 4 ruedas han sido cambiadas en enero. Precio: 11.200 euros. Tel. 666481265

**GOLFTDI** vando, 100 cv, Julio-02, 64.000 kms, climatron, cierre centralizado con mando, dirección asistida, elevelunas eléctrico, retrovisor eléctrico, volante y palanca de cuero, asientos deportivos, ABS, airbags, etc. Precio: 11.990 euros. Tel. 655974825

**GOLFTDI** vando, 150 cv, 6 velocidades, Junio.02, 66.000 kms, techo solar eléctrico, ABS, ESP, 4 airbags, cruise control, volante y palanca de cuero, asientos de cuero marca Recaro. Precio: 13.990 euros. Tel. 687058269

**GPZ 500 S** urge vender, año 1.996, mecánica imoluta. Revisada en Septiembre de 2.005, cambio de silenciosos originales, ruedas, pastillas, kit de arrastre, filtros, líquidos, bujía y faro delantero. Precio: 1.500 euros. Tel. 661278188

**MAZDA 323** GTI vando, 16V, asientos deportivos, ABS, dirección asistida, 4 elevelunas, llantas, alarma. Matriculado en 1.995. Muy bien cuidado. Precio: 2.000 euros. Tel. 609027019

Llamar por las tardes  
**MEGANE SPORT** 2.0t 225 cv -04 se vende. Color naranja, techo panorámico cargador de 6 cd's, interior cuero/ tela con detalles y cinturones naranjas. Siempre en cochera, muy cuidado. Precio: 24.900 euros. Tel. 605796633

**MERCEDES 300D** vando, carrocería 124. Precio: 3.500 euros. Tel. 609737470

**MERCEDES BENZ** vando, ML 270 CDI, nuevo estilo AMG, único, full equipo, año de matriculación 2.005. Precio: 48.500 euros. Tel. 620016726

**MERCEDES S350** TD-96 vando. Perfecto estado, todos los extras: ABS, airbag conductor, acompañante y laterales, aire acondicionado, asientos con calefacción, cierre centralizado, climatizador, control de tracción, cruise control, dirección asistida, ESP, elevelunas eléctricos, faros antiniebla, inmovilizador electrónico, llantas de aleación, parktronic, radio cassette, tapicería de cuero, techo solar. Precio: 13.500 euros. Tel. 620862278

**MINI COOPER** vando, 1000 cc, año 2000, 100.000 kms, muy bien cuidado, siempre en garaje. Tel. 626695894

**MITSUBISHI MONTERO** corto se vende, modelo DID 3.2 GLS, 165 cv, diesel. Alta gama. Perfecto estado. Muchos extras. Precio 20.500 euros. Tel. 629356555

**MITSUBISHI MONTERO** 2.8 TD vando, año 2.000, defensas, estriberas, cargador de cd's, llantas de aleación de 15" y aire acondicionado. Precio: 12.500 euros. Este precio es transferido. Tel. 636471517

**MONOVOLUMEN** se vende, 7 plazas, 6 años, único dueño, 87.000 kms, todos los extras. Precio: 5.500 euros. Como nuevo. Tel. 921444725

**MONTESA H6** con papeles vando, documentación al día, matriculada, perfecto funcionamiento. Completamente equipada: amortiguadores, nuevos pistón rodaje, frenos nuevos y carenados. Doy cajón con repuestos. Precio: 2.000 euros. Tel. 626699460

**MOTO GUZZI** vando de 750 cc. Pasada ITV. Tel. 921430075

**MOTO HONDA** CBR125 4T, vando, 18 meses. Precio: 1.500 euros Tel. 655302060

**MOTO HONDA VFR** vando, 750F. Precio: 3.500 euros. Tel. 653904760

**MOTO SUZUKI BURMAN** 125 vando, 246 km. Seguro y garantía hasta julio de 2.006. Nueva, menos de 1 año. Precio: 2.400 euros. Tel. 627455235

**MOTO SUZUKI** estilete de 50 cc vando del año 2.000. Perfecto estado. Precio: 600 euros. Tel. 921441182

**MOTO SUZUKI GS 500 F** vando, (carenado), año 2.005, color azul y blanca, 4.900 kms (como nueva), garantía oficial de la casa hasta mayo del presente año. Regalo 2 trajes de cuero negros y un casco. Dispongo de kit de limitación (sin instalar). Tel. 630920313

**NISSAN 1º** 2000, vando, completamente nuevo, 45.000 km. Muy completo. Tel. 654682573

**PEUGEOT 106 RALLYE** vando, 103 cv, año 1.994. En los últimos meses se le ha cambiado: 4 ruedas, filtros de aire, gasolina y aceite, pastillas de freno, catalizador, alfofbrillas y fundas de los asientos ( color rojo y negro). Precio: 1.800 euros. Tel. 665811650

**PEUGEOT 206 HDI** -02 vando, 1.5 65 cv. gris metalizado, 5 puertas, airbags de conductor y pasajero. Siempre en garaje, un solo dueño. Precio: 8.000 euros. Tel. 609901702

**PEUGEOT CC** vando, con todos los extras, 2.000 cc, 138 cv, descapotable, 26.000 km. Siempre en garaje. Precio: 12.500 euros. Tel. 921480282

**QUAD BOMBARDIER** de 400 cc se vende. Tel. 666201776

**RENAULT CLIO** tuning vando, año de matriculación 1.998, 104.000 km, paragolpes delantero, v6 y trasero artesanal. Rebajado 5cm de suspensión, llantas rh, buen equipo de música, todo homologado. Entrego certificado de homologación. Regalo espejos m3. Siempre en garaje y único dueño. Tel. 609612479

**RENAULT KANGOO 4X4** vando, diesel, año de matriculación 2.002. Perfecto estado. Precio: 7.500 euros. Tel. 626880175

**RENAULT LAGUNA DCI** vando, 150 cv dinámico, lunas tintadas homologadas, parasol y cortavientos del mismo color que el coche, asientos deportivos, blueton incorporado, cargador de 6 cds, 6 altavoces, tapa de potencia, 2 ruedas de repuesto, tornillos de seguridad, etc. Precio: 15.000 euros. Tel. 679068293

**RENAULT LAGUNA** familiar rxv vando, año de matriculación 1.999, ABS, airbag dobles, tapicería de cuero y tela, volante de cuero, elevelunas eléctricos, cierre centralizado, dirección asistida, cargador de cd's, llantas de aleación. Buen estado, siempre en garaje. Precio: 8.500 euros. Tel. 696657977

**RENAULT MEGANE COUPE** 1.9 DTI RXI se vende, 100 cv, año de matriculación 1.999. Consta de: cierre centralizado, elevelunas eléctricos, dirección asistida, ABS, 4 airbags, lunas tintadas, pedales sparcro, colín de escape vimesa, antinieblas. 111.000 kms. Precio: 4.600 euros. Tel. 687790756

**RENAULT MEGANE** grand tour se vende, color verde oscuro. Muy cuidado y siempre en garaje. Está en garantía oficial hasta octubre de 2.007. 120 cv, 1.9 DCI, climatizador, llantas, etc. Precio: 15.000 euros. Tel. 657174955

**SEAT 1430** vando, motor 2000 cc, encendido electrónico, colectores de escape 4 en 1, escape artesanal, barra estabilizadora, llantas 185-60-14, bajo y alerón de época, muchas piezas de 131, etc.. Precio: 7.500 euros. Tel. 646115647

**SEAT 600** del año 63, se vende, todo reparado, en perfecto estado con la ITV y seguro hasta octubre de 2.006. Tel. 679435111 Precio 4.500 euros negociables

**SEAT LEÓN** 1900 TDI vando, 90 cv, septiembre de 2003, 32.000 km, color rojo. Perfecto estado. Precio 11.800 euros. Tel. 650052078

**SEAT LEÓN TDI SPORT** vando, 110 cv, año 2.003, 66.000 kms. Todos los extras de serie: ABS, climatizador, elevelunas, cierre, llantas, asientos deportivos, faros antiniebla., mas paquete ESP, alarma, cargador y apoyabrazos central. Libro de mantenimiento. Siempre en garaje. Precio: 11.500 euros. Tel. 626872816

**SEAT TOLEDO** 1.600 inyección vando, matriculado en noviembre del 92. Muy buen estado, pasado la ITV recientemente. Precio 1.800 euros. Tel. 921444040 - 628148158

**SUZUKI 600** GSF X vando, año 1.990, 90 cv, cubiertas nuevas, 41.250 kms. regalo kit corroña - piñón - cadena nuevos sin montar y un casco marca Shoi. Precio: 2.300 euros negociables. Tel. 659164917

**SUZUKI JIMNY 1.3** vando, año 2.000, 40.000 km, muy equipado. Precio: 6.500 euros. Tel. 606592063

**VOLKSWAGEN GOLF** 1.9 TDI vando, 110 cv, año 99. Full equipo. Tel. 678659847

**VOLKSWAGEN GOLF TDI** vando, 110 cv, color blanco. Todos los extras. Tel. 617359770

**VOLKSWAGEN TOUAREG** R5 TDI vando, 175 cv, 25.000km, pintura negra metalizada, cuero negro, techo eléctrico, navegador, suspensión neumática, doble clima, tiptronic, 6 velocidades, partronic, bola de remolque y mas extras. Impecable, oportunidad. Tel. 669887900

**VOLKSWAGEN GOLF** vando del año 1.992, 75 cv, motor de gasolina y pocos kms. Precio: 1.100 euros. Tel. 675515547

**MOTOR**

**DEMANDA**

Antena 3 22-4-06

CINE: PRINCESA POR SORPRESA
Hora: 22.15 h.



Anne Hathaway y Julie Andrews protagonizan esta divertida comedia de Walt Disney.

La 2 22-4-06

LA NOCHE TEMÁTICA
Hora: 00.00 h.



El programa dedica esta edición a Chernobyl, cuando se cumplen veinte años del accidente nuclear.

Cuatro 23-4-06

ESPECIAL FRIENDS
Hora: 21.35 h.



Cuatro ofrece un capítulo especial de la popular serie en el que interviene Sean Penn.

Telecinco 23-4-06

MENTES CRIMINALES
Hora: 00.00 h.



El ganador de un Emmy Mandy Patinkin lidera un grupo de investigadores criminalísticos.

TVE 1 26-4-06

FÚTBOL: BARCELONA- MILAN
Hora: 20.35 h.



El Barça deberá enfrentarse de nuevo al Milán para poder disputar la ansiada final de la Champions.

TELEVISIONES LOCALES

Table with local TV schedules for Canal 56, including programs like 'Localia Canal 56', 'VIERNES 21', 'SABADO 22', and 'DOMINGO 23'.

TELEVISION GENTE logo and promotional text: ' Toda la programación semanal de televisión con su periódico GENTE'.

VIERNES 21

TV schedule for Friday 21st, including TVE 1 and Cuatro channels.

SÁBADO 22

TV schedule for Saturday 22nd, including TVE 1 and Cuatro channels.

DOMINGO 23

TV schedule for Sunday 23rd, including TVE 1 and Cuatro channels.

LUNES 24

TV schedule for Monday 24th, including TVE 1 and Cuatro channels.

MARTES 25

TV schedule for Tuesday 25th, including TVE 1 and Cuatro channels.

TELEVISIONES LOCALES

Table with local TV schedules for Canal 32 and Canal 44.

La 2

TV schedule for La 2 channel.

Tele 5

TV schedule for Tele 5 channel.

La 2

TV schedule for La 2 channel.

Tele 5

TV schedule for Tele 5 channel.

La 2

TV schedule for La 2 channel.

La 2

TV schedule for La 2 channel.

Antena 3

TV schedule for Antena 3 channel.

La Sexta

TV schedule for La Sexta channel.

Antena 3

TV schedule for Antena 3 channel.

La Sexta

TV schedule for La Sexta channel.

Antena 3

TV schedule for Antena 3 channel.

Canal 4

TV schedule for Canal 4 channel.

Agendacultural logo and text: 'exposiciones · conferencias · teatro · cartelera · ocio turismo · concursos · convocatorias · música · cursos Para saber dónde, para saber cuándo...'.

MIÉRCOLES 26

TV schedule for Wednesday 26th, including TVE 1 and La 2 channels.

Antena 3

TV schedule for Antena 3 channel.

Cuatro

TV schedule for Cuatro channel.

Tele 5

TV schedule for Tele 5 channel.

La Sexta

TV schedule for La Sexta channel.

JUEVES 27

TV schedule for Thursday 27th, including TVE 1 and La 2 channels.



# Gente de Segovia sube a lo más alto del Atlas

Un grupo de segovianos corona el Toubkal, a 4.165 metros, la cota más alta del tercio Norte de África

Fernando Sanjosé

Aseguran que quedaron muy sorprendidos cuando coronaron la cima del **Toubkal** (4.165 metros) y de repente, en las manos de **Emilio Manrique**, apareció un ejemplar de **Gente en Segovia**. Nadie sabe si fueron los anteriores montañeros los que lo subieron, si fue el viento que ya se sabe que se lleva las palabras, a veces, incluso las escritas, o si estaba en la mochila de su amigo **Roberto Segovia**, o la de **Juan Manuel Agejas, Puri Roldán, Ana Estévez, Luis Miguel Prada** o **Izaskun Real**, casi todos segovianos, que participaban en la excursión. Se des-

“Aventuras **Annapurna**” y que combina los viajes culturales, deportivos y de aventuras. En este caso, que la oferta es muy amplia, una semana en Marruecos con inicio en **Tánger** y paso por la pequeña aldea de **Imlil**, cercana a **Marrakech**, antes de iniciar el ascenso a la montaña. El viaje parece ayudar a “ajustar” algunos conceptos sobre aquellas personas: “El pueblo **berber** nos enseñó mucho más respeto, amabilidad, confianza y generosidad de la que he visto en nuestro país”, aseguraba recién llegado Emilio Manrique, tras conocer a una numerosa familia que les acogió en la pequeña población ubicada en las faldas de la montaña. No fue lo único que conoció. También supo lo que son los efectos del frío, quizá de la altura, que le “engordó” ligeramente la cara unas horas. “Nada grave, pero impactante”,

Los integrantes del grupo conocieron la hospitalidad de las familias de bereberes

afirma con una sonrisa que no tenía ese día. Todo el grupo se muestra dispuesto a repetir, quizá esta vez en **Los Alpes** o en la **sierra segoviana**, que entre otras cosas, son parte de la oferta de **Annapurna**. Las excursiones servirán de entrenamiento a **Monedero**, que en breve afrontará algo mucho más complicado: el ascenso a uno de los 14 “**ocho-miles**” que hay en la tierra. Quizá también encuentre allí un ejemplar del periódico. Ya lo contaremos.



El grupo de montañeros bajo la estructura instalada en la cima.

## GENTE EN LA CUMBRE



### Lectores de altura

Emilio Manrique (l) y Roberto Segovia, no quisieron perder de vista la actualidad segoviana en su viaje de una semana así que se enteraron de todo a través de **Gente** que, gracias a lectores como ellos, sube una nueva cota.

## EL ALCÁZAR



LA TORRE



### Nélida Cano

Presidenta de la Fundación Africana para la Medicina

El tesón de esta mujer permitirá que se celebre (Juan Bravo, día 21) el desfile solidario en beneficio de los niños de Uganda en el que participarán políticos, empresarios, periodistas y artistas locales, sin que uno solo dijera que no a la propuesta. Van tres años seguidos y merece un aplauso.

### Javier Rodríguez

Jugador del equipo de fútbol sala Playas de Castellón

El juego antideportivo es motivo sobrado para visitar nuestro foso, al que invitamos al ala del Playas de Castellón, cuyos movimientos de brazo dejaron tendido al del Caja, Fali, amén de otros menores. Perder por goleada no sienta bien, pero en este deporte, se gana con patadas... al balón.



EL FOSO



**Informativos Tarde 14:00 h  
15:30 h**

**Informativos Noche 20:00 h  
24:00 h**

**Televisión Segovia**  
Televisión Castilla y León  
La opción segura